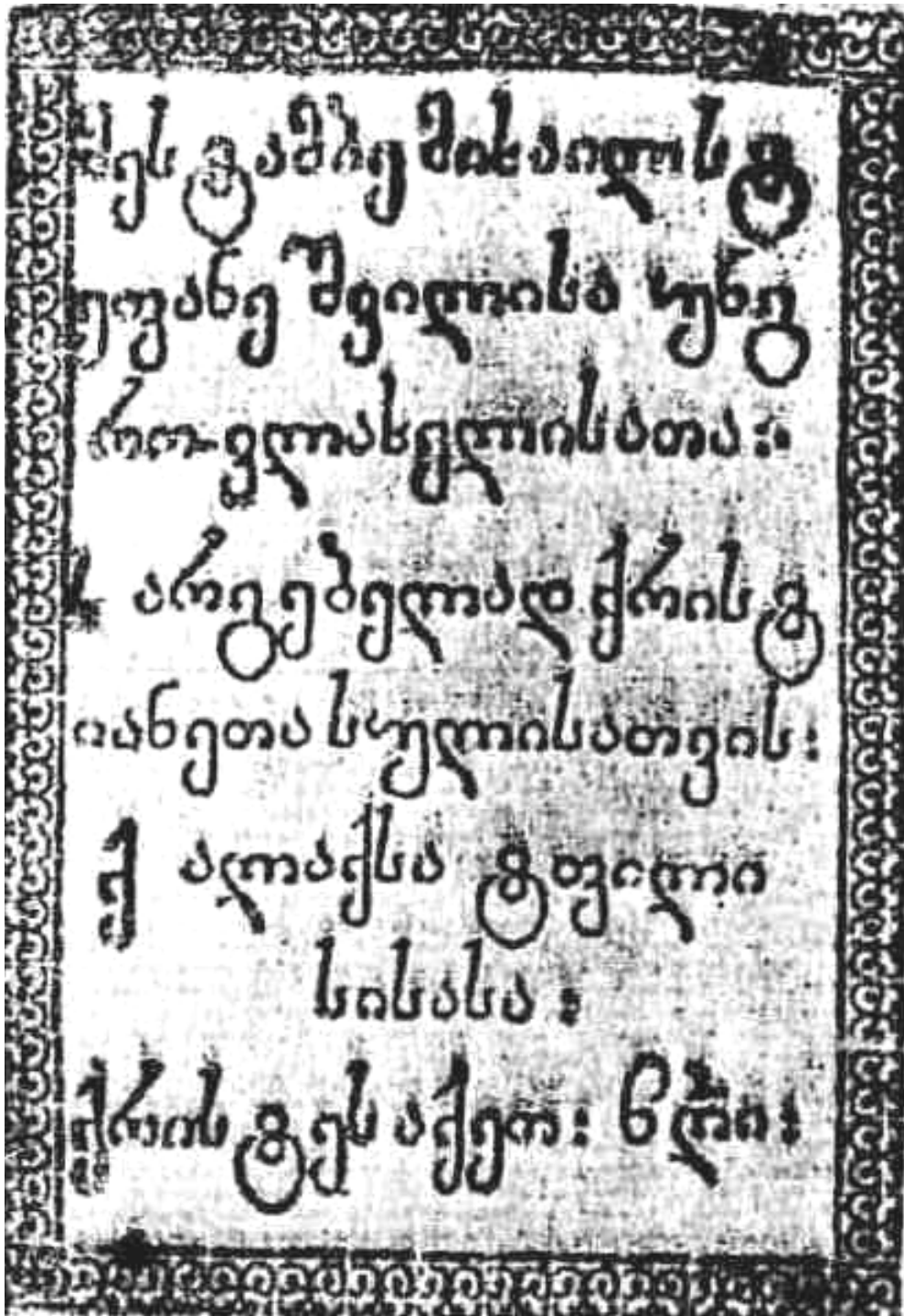




ჟარბიძე

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ჟამნი. 1710



ძავურცელის მესამე გვერდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

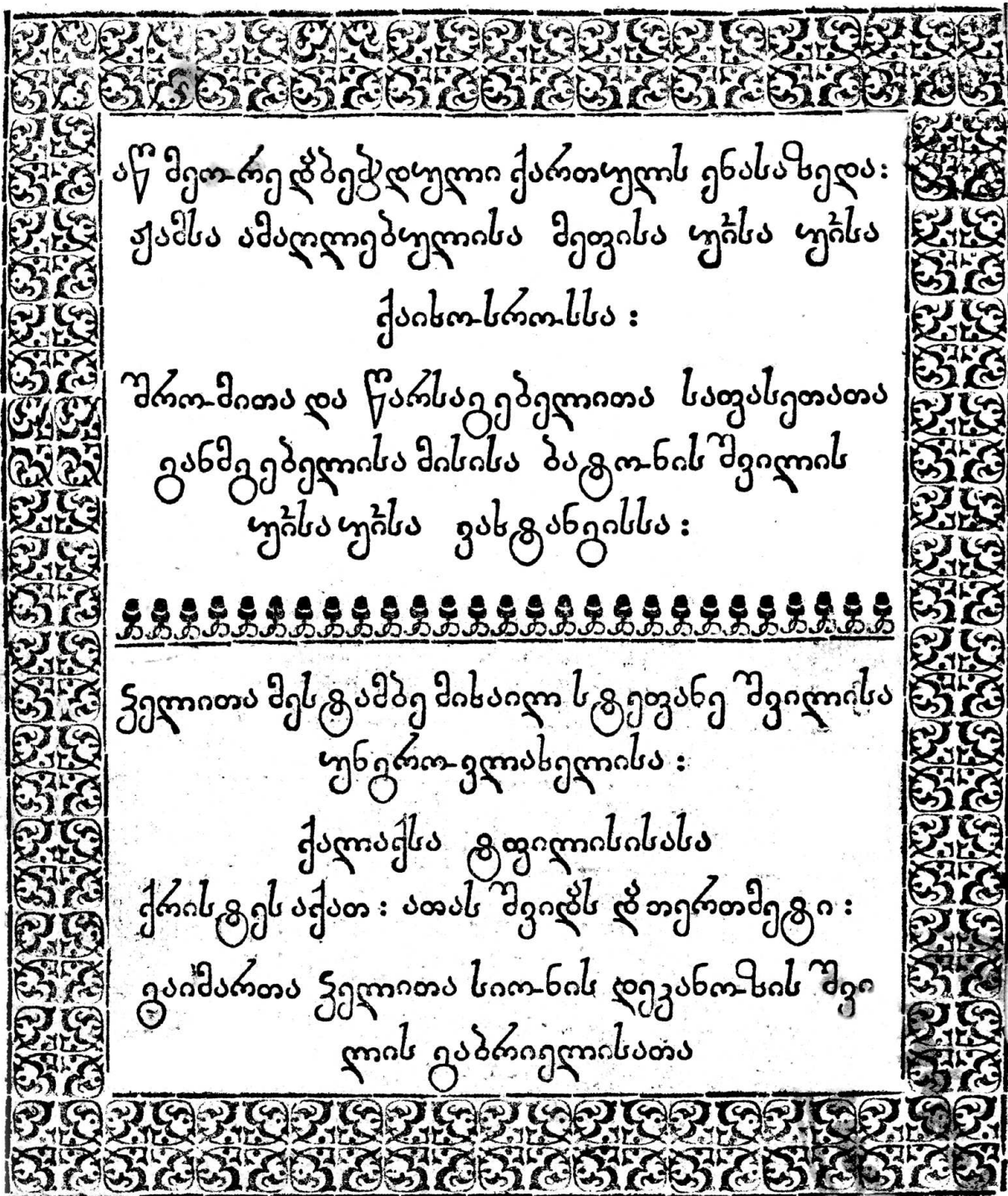
ჟერმანე ტღვდელ-მონაზონი. სწავლა თუ ვითარ მართებს
მოდღვარსა სწავლება მოწაფისა. ჟფილისი. 1711

სწავლოა: თუ ვითარ მართებს მ
ღვარსა სწავლება მწაფისა ::
აწ ბეჭდული ქართულსა ენა
სა ხედა: ჟაჲსა მეუო ბისა უნსა
უნსა ქანსო სროსსა ::
ღ შრო-მითა: გამეებელია მის
ისა: უნსა უნსა ვას განგისსა ::
შემო-კლებით თქმული ღ გარი
გებული გერმანე მოღველო მ
ნაჲსო-ნისაგან ::
წელითა მისაილო ს გეჲანეს მისა
უნგრო-ვლიახელისათა ::
ქალაქსა გვილიისასა: ჩლია ::

თავფურცელი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ბავთნი. მგობისი. 1711



ბავთურთელი

ბარბანტისევიძის ჩუბთაძის რეცენზია



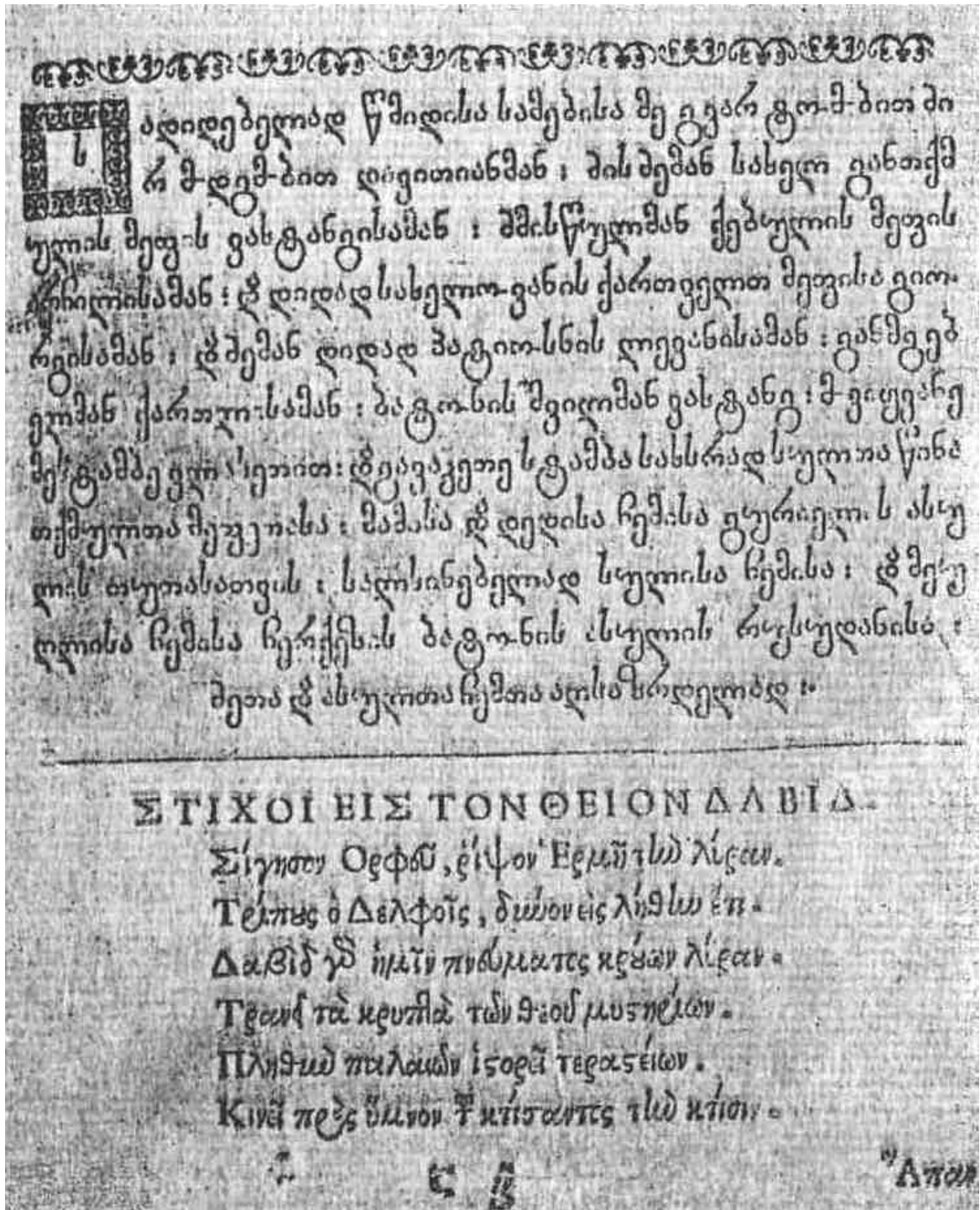
შავით წინასწარმეტყველი.

ჩანწერები - „ჩაოხრი, შოხრი, ბოიო უფო ჴეფეფოს“, „ჴონდი ხონდი ჴახონი სელსოჴონი ში დიდი ხონდი სეჴოჴონი“

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ՃԱՐԴԱՆԲԱՐԾԻ ՎԷՆՈՒՆԻ ԲՆԻԿԻՎԻ

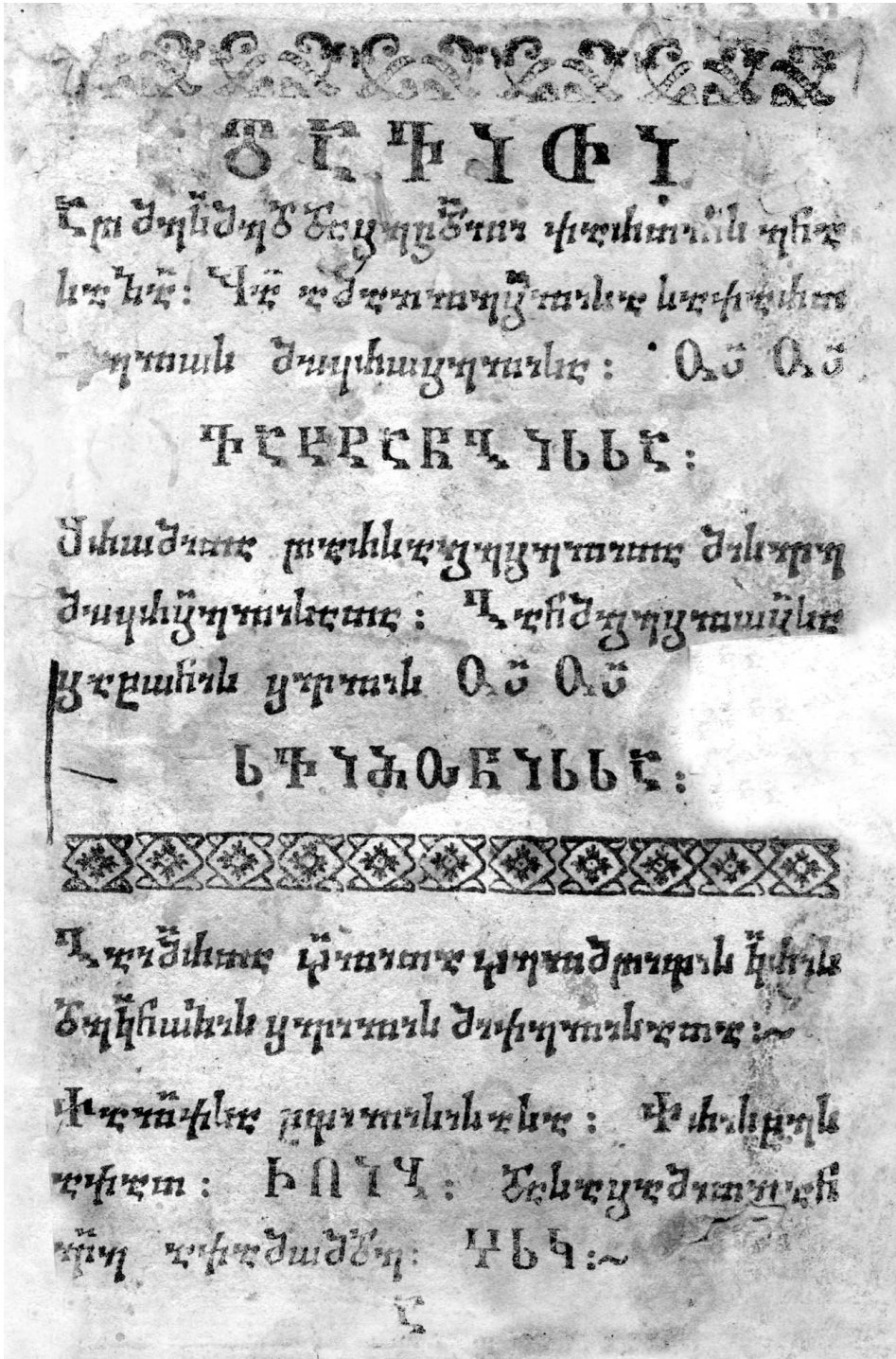




ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

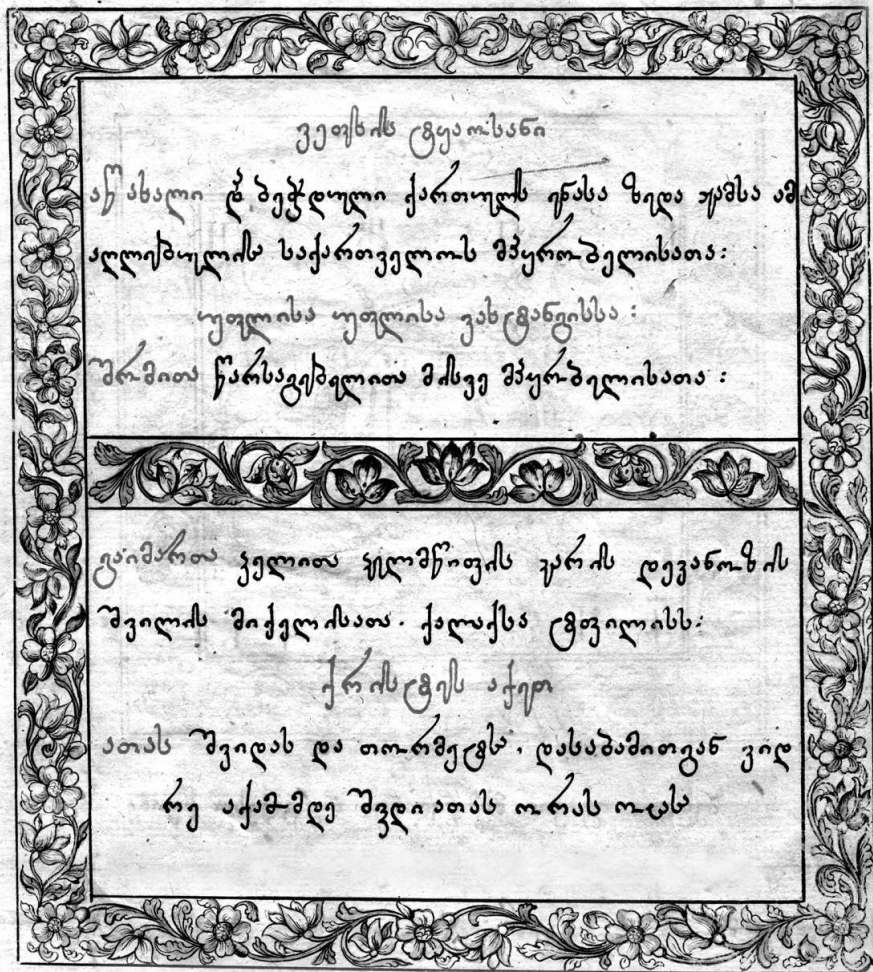
Ծածոն. Բջոցոն. 1712

ՃՐՂԱՆԵՑԻ ԿՆՁՈՒՆ ԲՆԻՐԿԻ



Մանրագրի շարձը

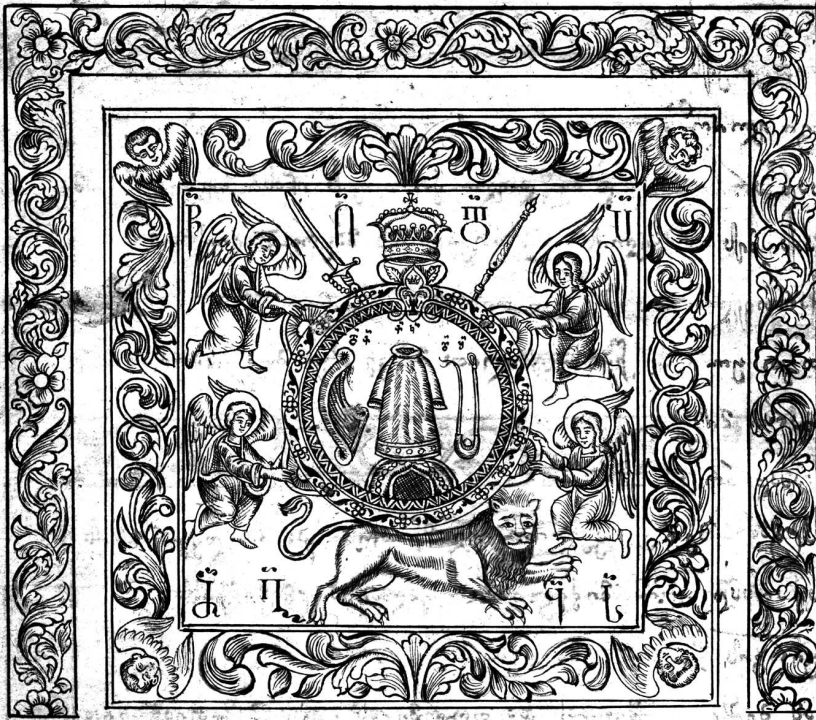
ჩეფხისტყაოსანი. ჟღერისი. 1712



ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



ძაგურცელი



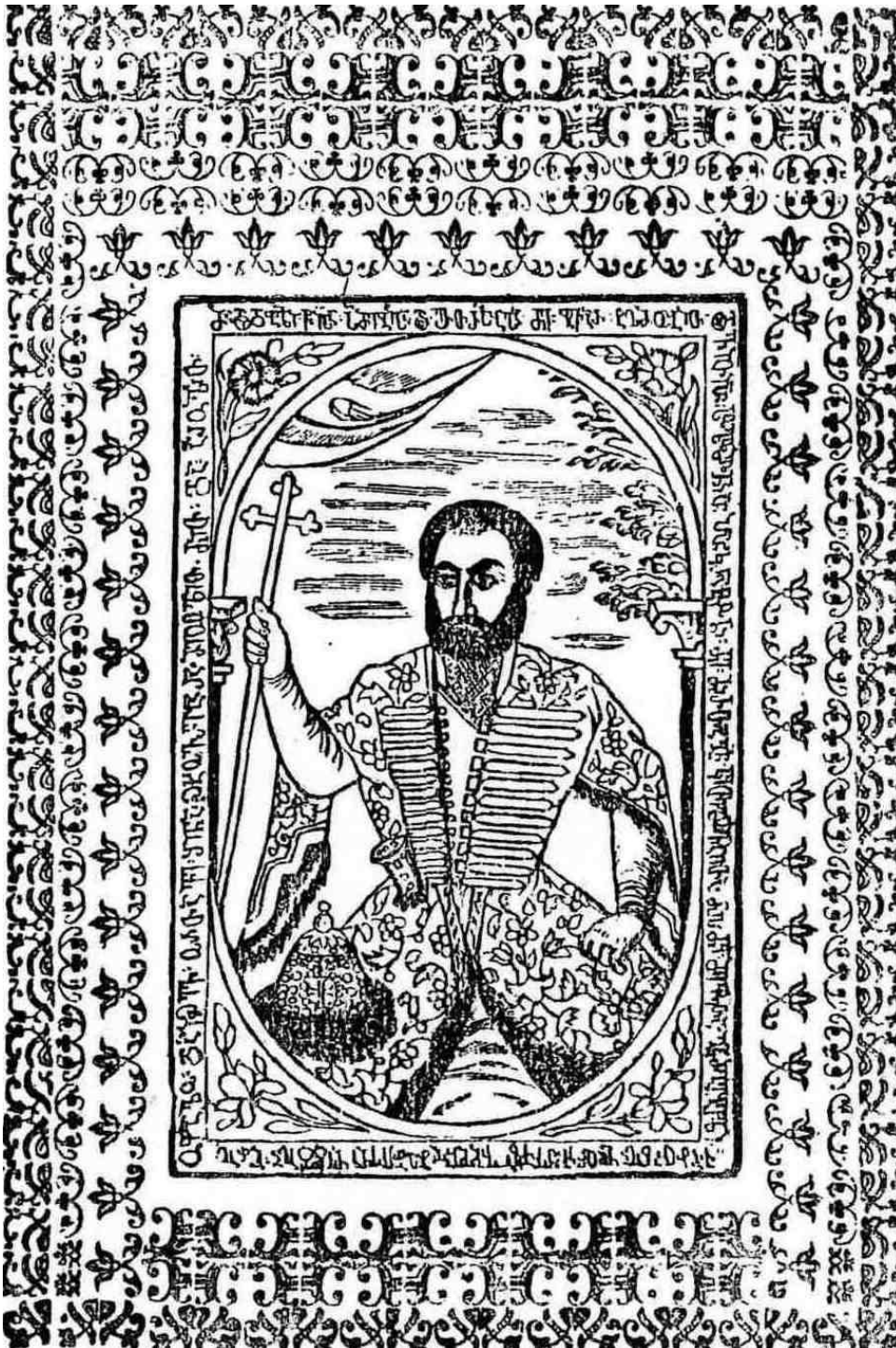
ესაიხვეწი ბეჭდის იგაგი. მსმარდნო ნუგაქესთ ჩუიზე ბ
 ფსალმუნთ ქნართ ცემა ღვეითის, თუმცა ზნერ იყ სმინე ბ
 ქრისცელს მოასწვებდა. ვინ დაჭყნა არეშლოს ღინე ბ
 ღ: ღვეითის ცმით ვორათ შვესმა. თუ ვითარ მესნელთან ინებ
 ამ შურდელით ღვეით სმლო. ვო ღიითს ართუ წავებ ღ
 ღ-მნი ცვატმისა სოლომონს შვიდს სიბრძნეს მოუსწავებ
 მესნელი ვინ აღთქმას უღებდა. მის მცერზედ ურე ღვეებ
 ღ: ვით ძალდუ და შევანდა. მის მცერზედ ურე ღვეებ ღ
 ნოს მესნელთან სათნო ირინა. ქალწულის მუცლად ღიბან
 მით უყ წარმართი ყველთ. ამ საქმით ვანათლოქ
 ვერცემით ვამქსნით ყველთ სოლოთ. იყ მის ქ...

ბიბლიური სურათები და მათი ადგილი



ჩახტანგის პორტრეტი

თველნაბეჭდი ქართული წიგნები



Դանձանց թղթեր

კურთხევანი. მგობისი. 1713



Մագვւրցելո

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ՃԻՒՄԵՐԿՄԵՆ ԿՔՆՈՒՆ ԲՒՂԻՄԿ

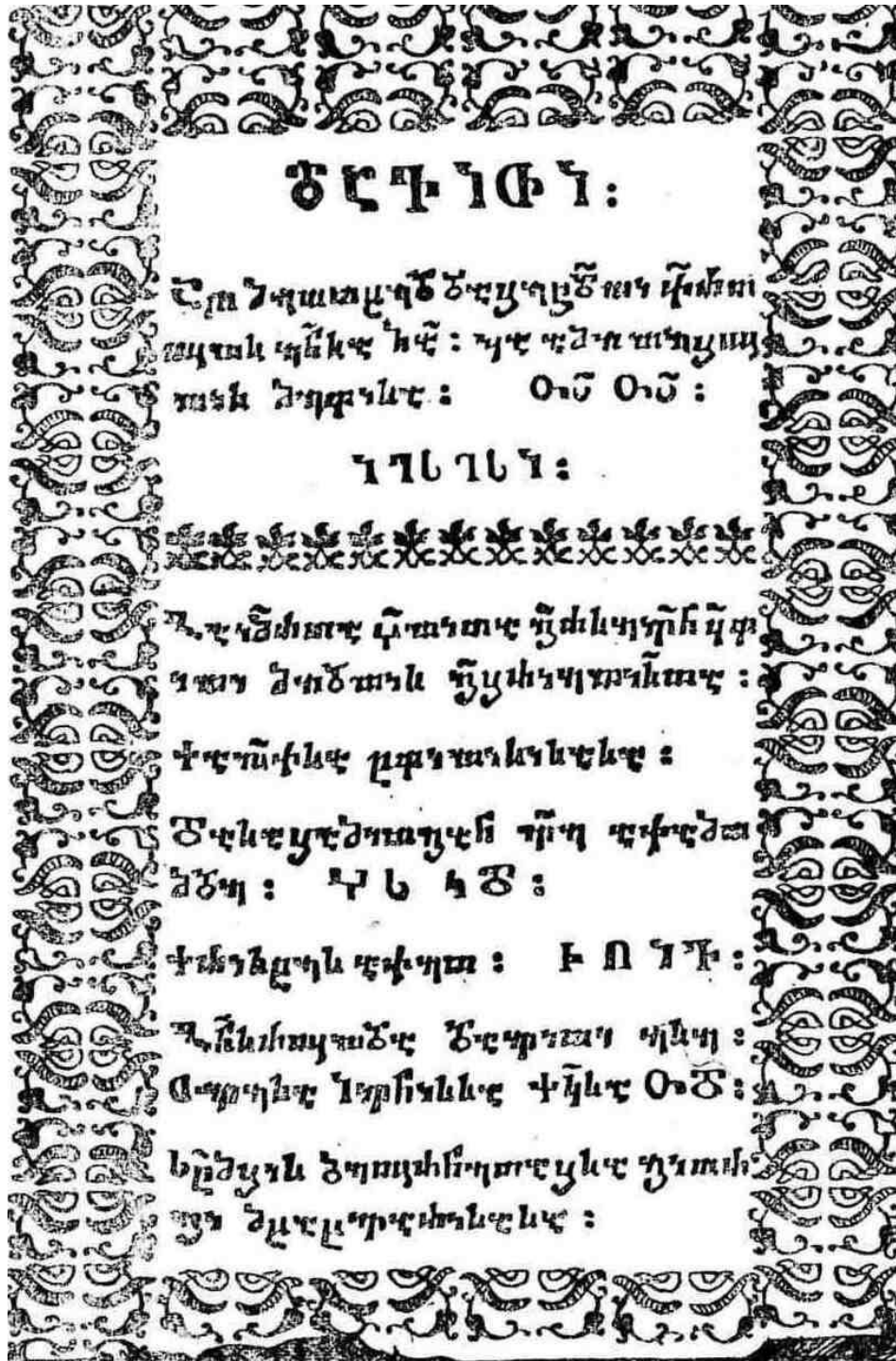


Ճոյ յղցո՞ծի որք հ ծանն . փնէսի իրեն ո՞՞ ծփոյնիկ :
 Կպիծաւոր ծախաւ զատարտ . զծուխէ ծապի՞ծե՞ծոյց հոյ :
 Զփի զփնի կիծաւոր փնիւ . կիրարսիւ կեծփա ծծոյնիկ :
 Եւնն թաւիւ կեծիւտարւե ան . ծն ծնանն ծնեղոյնիկ :
 Եւրա՞ճան կոչիւնիւտ տամոյց . քիւնքնիկ ծե կքնէ անի :
 Կպրիւտ ո՞՞ ծաղցալիւրի . որն ծանիցն ըտէ ծկամոյտնի :
 Ծնեւծիւր թորաւ . փնեւտար որաւ ուղև անի :
 Եւ փնեւտարաւ ծղփոյ ծանն . ուր ծնեւծն թամոյտնի :

Կօցնածօւցծօծ զցնծօ

„Ճոյ յղցո՞ծի որքի Օրորտի, փնէսի իրեն Որորտէ՞ ծփոյնիկ,
 Կպիծաւոր ծախաւ զատարտ, զծուխէ ծապի՞ծե՞ծոյց հոյ,
 Գլիցլիւր, կիծաւոր, փորպրիւ, կիրարսիւ կեծփա, ծծօյնիկ,
 Եւ կեւրաւի կեծիւտարւետորն, ծն ծնտորն ծնեղոյնիկ,
 Եւրա՞ճան, կոչիւնիւտ տամոյց զքնիւնքնիկ ծեկքնէ թամոյտնի,
 Կպրիւտ ափտարւե՞ ծաղցալիւրի, որն ծանիցն ըտէ ծկամոյտնի,
 Ծնեւծիւր թորաւ Կրօնաւար, որտ աղև թամոյտնի,
 Եւ փնեւտարաւ ծղփոյ Օրորտի ծղ, ծնեւծն թամոյտնի“ .

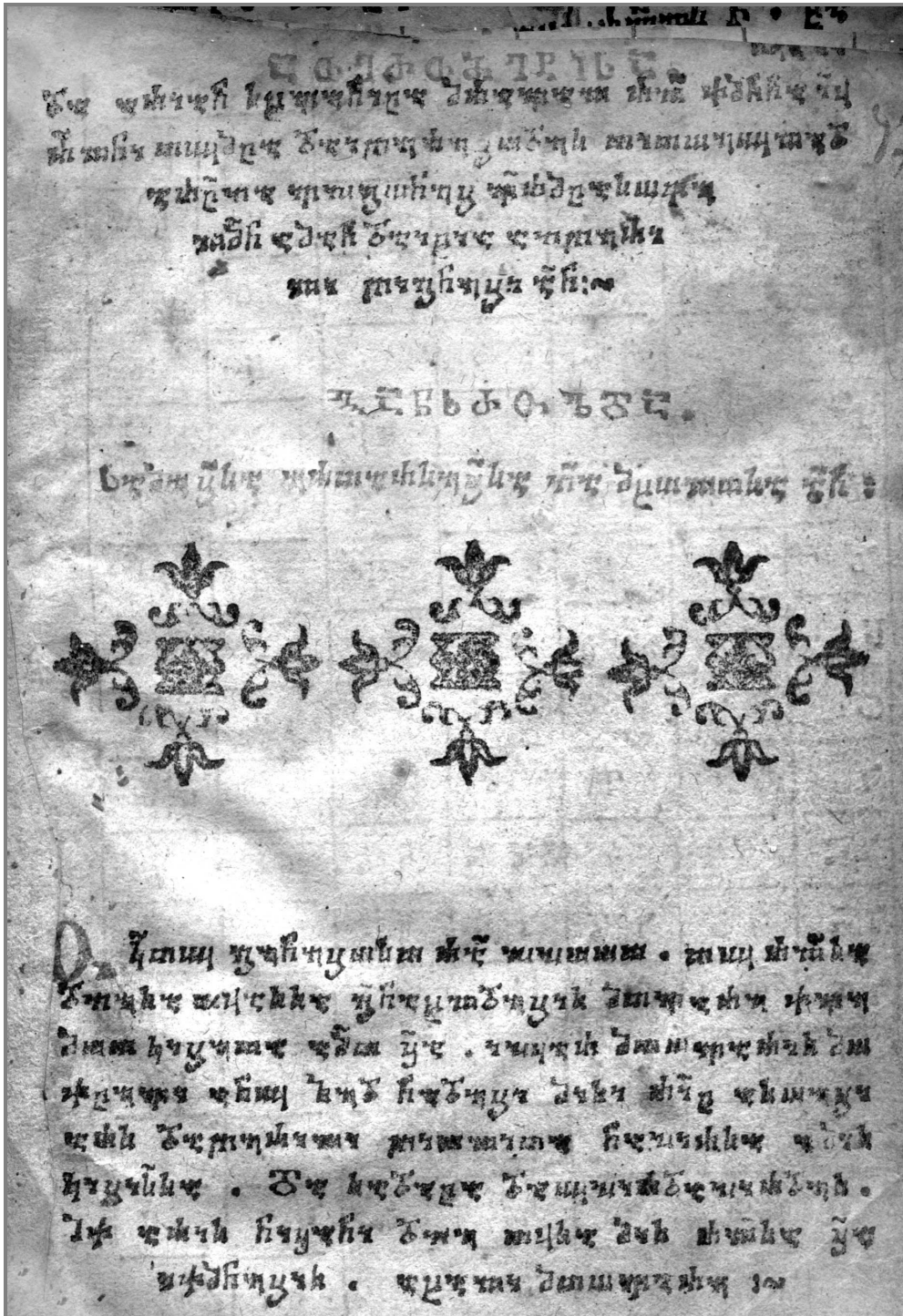
შავთნი. მთელი. 1716



თავთუფელი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

Մատեն. Բացում. 1717



Վաղա 839600

ՃՂՂԱՆԲԱՐՑՆԻ ԿՐԻՍՏԱՊՈՍ ԹՐՂԻՍԻ

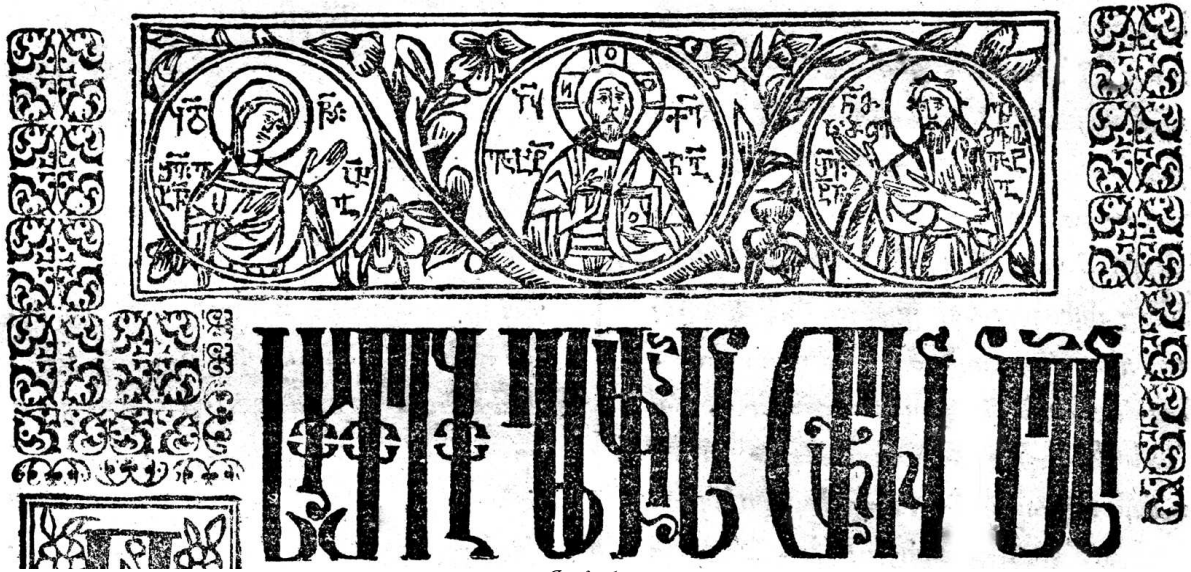
Մարգարեան. Բջիլոսի. 1720



Ինչպես թո՛ւր ինչպիսիքս ինչպիսիքս :~
 Երկուստեք ինչպիսիքս ինչպիսիքս :~
 Երկուստեք ինչպիսիքս ինչպիսիքս :~

Վաղ քերթ. Դաճեցեց ժողովուրդի

ժողովուրդի փառաբանության լուսնիկ



თავსართი

ივთისმშობელი, ჟრისტე, ნათლისმცემელი

ჩარწერები - „ჟოჟნს ჩოხეი, შოჟოლუ ჴელღო“, „იხი, ჟიხო, შოჟოლუ ჴელღო“, „ჩიღოზს ბიჟოჟი, შოჟოლუ ჴელღო“



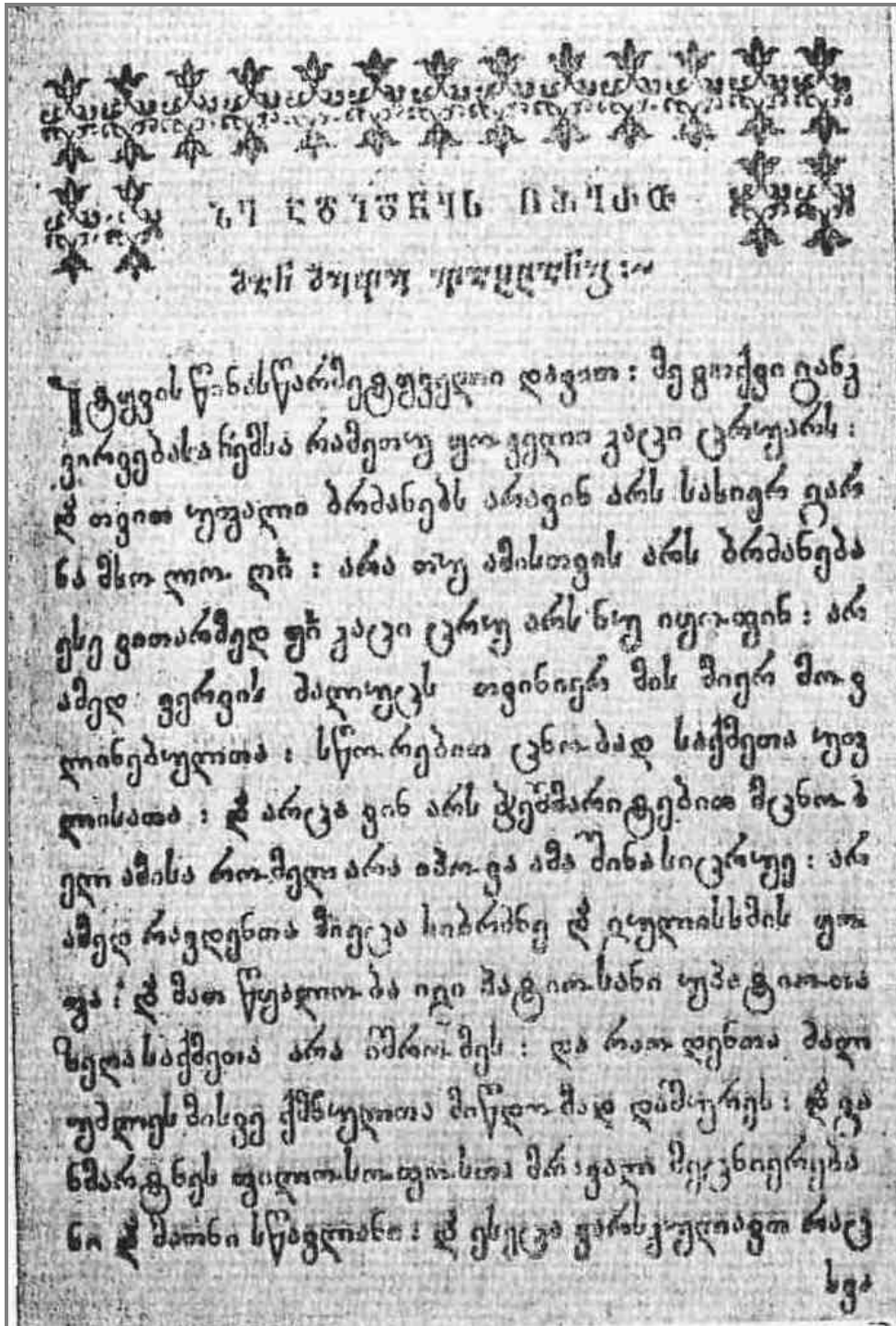
თავსართი

ჩმიდა ჩიხი, ივთისმშობელი ყრმა იესოთი და ჳნდრია შოთველწოდებული

ჩარწერები - „ჩოხე ჩიხი, შოჟოლუ ჴელღო“, „ჟოჟნს ჩოხეი, შოჟოლუ ჴელღო“, „ჩოხეა ჳნდრია, შოჟოლუ ჴელღო“

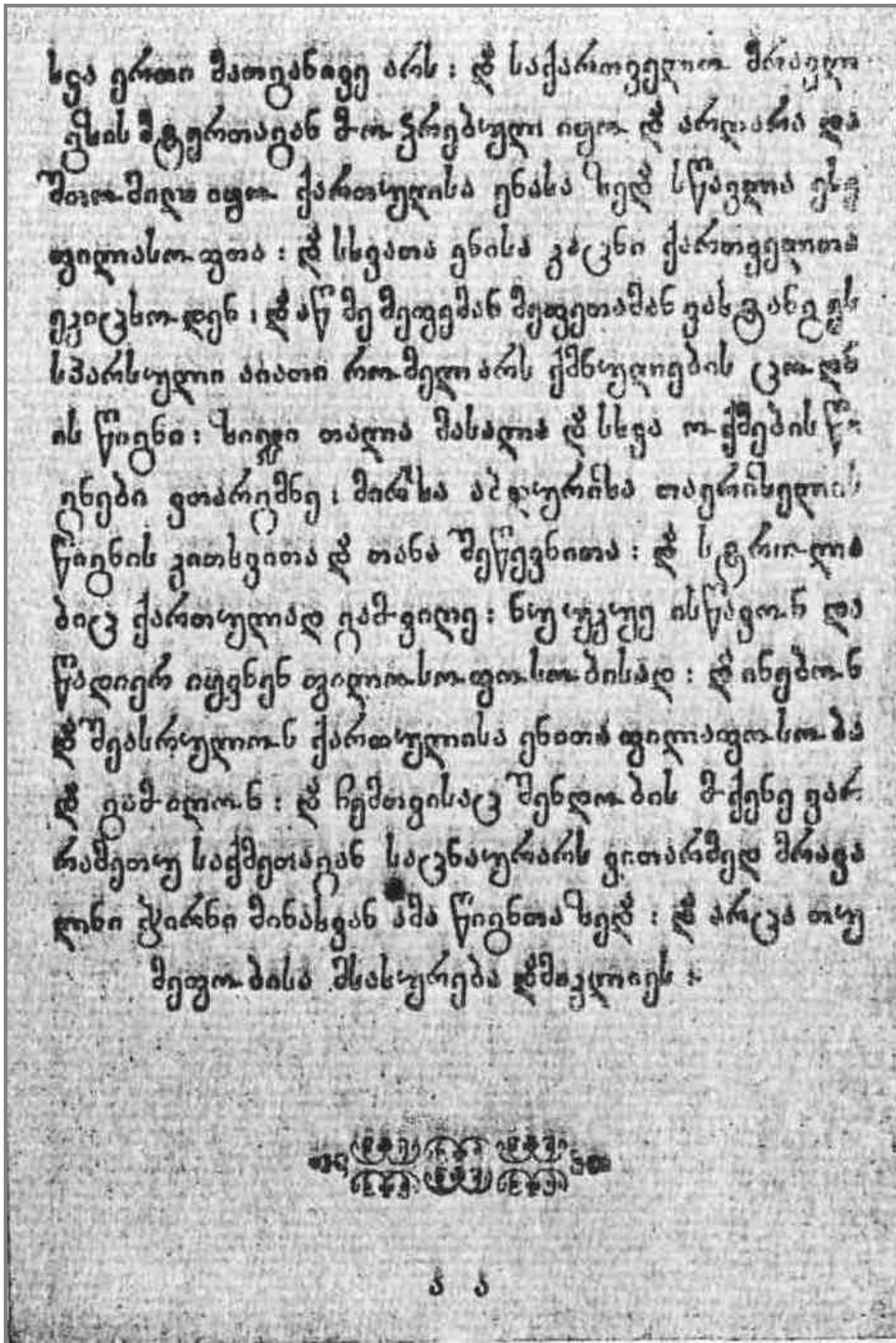
ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ქართული სიგელი. წიგნი. წიგნი. 1721



წიგნის წიგნის სიგელი

სა მთა ღოთ ღმრ



ჩახუანის წინასიტყვაობა

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

საგა: ჟანო. ორბელი

თბისაჲსი ანის ღმერთთაჲსი ორბელი ღმერთთაჲსი
მადლობა ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი
ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი
ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი
ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი
ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი
ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი
ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი ანის ორბელი

განსრულდეს სველები :: | 1 2 | ქვეს აქეთ | ნიკა ::

შენაჲსი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი
ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი
ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი
ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი
ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი ორბელი

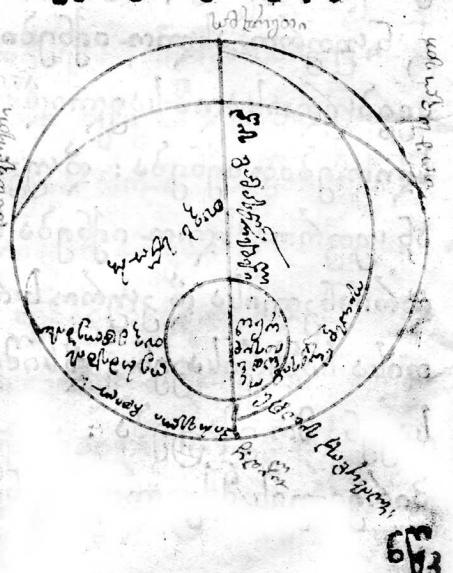


ყილი გვერდი.

ბარბანტელები ჟანოთაჲსი ორბელი

ქელ: **ჴ ჴ ჩ ი ა ზ უ ყ ყ ს**
 საელოეთისა სამსრის წინწკალსე შიფა: ჳ პირველი
 შიფილოდოსნისა სამსრის წინწკლის შიკრული შიქ
 ნება: ჳალარ აშ ეა ჳ რო დისა ც ნასვლის რიგი პი
 რველის ტყუბსე შიფა: სიშრე ჳსაელოეთისა რდილო
 ოს წინწკალსე შიფა: ჳ პირველი ტყუბი რდილოს
 წინწკლის შიკრული შიქნება ალარ ნაფა: ჳ ეტლო
 ბის ცის სახასაობა ასე იქნება რომ: იმისი სახილო
 ველი ნახევარი ტყუბის პირველი ჳ შიფილოდოსნ
 ის პირველი შიქი ჳსაელოეთისა კენ იქნება: რდილოს
 წინწკლი ჳ სამსრის წინწკალი ჳ ეტლოების ცის
 სახილოველი ჳერბის თაფი პირველის შკრების გრკა
 ჳსე იქნება: ალშსაელოეთისა კენ ცის ქმნულიება შა
 შინ ამ სახესაფიო იქნება:.

ჴამასუკან რომ სიარს
 ჳს დაიწყებს პირველი
 ტყუბი რდილოს წინწკ
 ჳლიდამ შუაშეღისედ შემ
 ალოებას დაიწყებს ალშს
 აელოეთისა კენ ჳ პირველი
 შიქლოდოსანი სამსრის წი



ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ბიბლიური კატეხიზისი

ქდ:

† ზედა ზედა

საფლავისა სამსრის წინწკალსე შიფა: ჭ პირველი
 შიფილდო-სნისა სამსრის წინწკლის მიკრული შიფი
 ნება: ჭ აღარ ამ ეა ჭ რთ-დისა ც ნასვლის რიგი პი
 რველის ტყუბსე შიფა: სიწრე ჭ საფლავისა რდილო
 თს წინწკალსე შიფა: ჭ პირველი ტყუბი რდილოთს
 წინწკლის მიკრული შიფი ნება აღარ ნაფა: ჭ ეტლო
 ბის ცის სანასათა ასე იქნება რთ: იმისი სანსილო
 ველი ნახევარი ტყუბის პირველი ჭ შიფილდო-სნ
 ის პირველი დასაფლავისაკენ იქნება: რდილოთს
 წინწკალი ჭ სამსრის წინწკალი ჭ ეტლოების ცის
 სანსილოელი დერბის თაფი პირველის მწრების გრკა
 ლისე იქნება: აღმ-საფლავისაკენ ცის ქმნულება მა
 შინ ამ სანსილოელი იქნება:.

გამასკუან რთ სიარუ
 ლის დაიწყებს პირველი
 ტყუბი რდილოთს წინწკ
 ლი დამ შიფილდო-სნი შიფი
 აღლოებას დაიწყებს აღმ-ს
 აფლავისაკენ ჭ პირველი
 შიფილდო-სანი სამსრის წი

მ

ჟამნი. მთელი. 1722.

ჟამსა ამაღლებულისა ღსა
 ხელო ვანისა მეუეთ მეუისა
 უფლისა : უფლისა
 ვასტანისა :
 გაიმართა ჟამნი ესე : მრო
 ველ ეპისკოპოსი ნიკოლო
 ოოზ ორბელის პისათა :
 კელითა შესტანზე გარსევან უოფილის
 მღღლის გაბრიელისათა :~
 ქალაქსა ტფილისისასა :~
 ქრისტეს'აქეთ : რ : ღ : ვ : ბ :
 ლევანბერსა : ი ე : ქვა : უ ი :


 თავგურცელი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



ჯანტანვის გერბი

ჟიბლია. ჩიგნი ჩინასწარმეტველთა და სახარება. მფილისი. [1709-1722]



ჩინასწარმეტველთა ჩიგნი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

დღივების ჩამონათვა (1709-1722 წწ.)				
	წიგნის სახელი	დღივი	წელი	წიგნი
1	სახარება	დღივისი	1709	ბთ./წუს.
2	წავითნი	დღივისი	1709	ბთ./წუს.
3	სამოციქულო	დღივისი	1709	ბთ./წუს.
4	ბონდავი	დღივისი	1710	ბთ./წუს.
5	წოდვანი	დღივისი	1710	ბთ./წუს.
6	წამნი	დღივისი	1710	ბთ./წუს.
7	წამნი	დღივისი	1710	ბთ./მს.
8	წერმანე ბ-მ. „სწავლა თუ ვითარ მართებს მოძღვარსა სწავლება მოწაფისა“	დღივისი	1711	ბთ./მს.
9	წავითნი	დღივისი	1711	ბთ./მს.
10	წავითნი	დღივისი	1712	ბთ./წუს.
11	წიგნისტყაოსანი	დღივისი	1713	ბთ./მს.
12	ბურთხვანი	დღივისი	1713	ბთ./წუს.
13	წავითნი	დღივისი	1716	ბთ./წუს.
14	წამნი	დღივისი	1717	ბთ./წუს.
15	წოდვანი	დღივისი	1717	ბთ./წუს.
16	ბურთხვა	დღივისი	1720	ბთ./წუს.
17	სარაკლიტონი	დღივისი	1720	ბთ./წუს.
18	წმინდების ცოდნის წიგნი. ღიათი	დღივისი	1721	ბთ./მს.
19	წამნი	დღივისი	1722	ბთ./მს.
20	წიბლია. წინასწარმეტყველთა და სახარება.	დღივისი	[1709-1722]	ბთ./წუს.

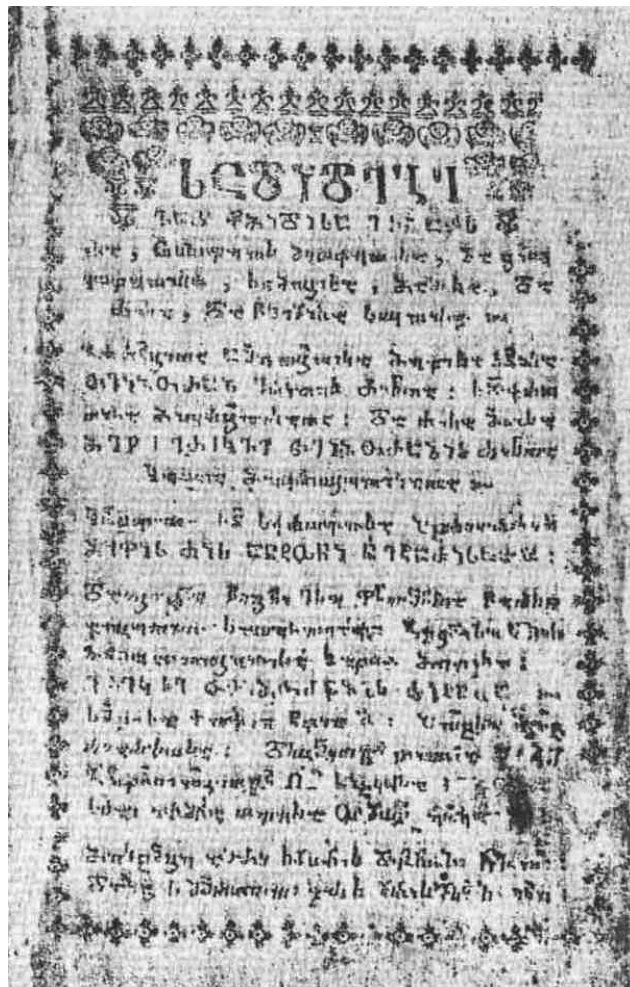


ბიბლიოგრაფიული ჩამონათვა

რეველე II-ის სტამბა დაარსდა ჩბილისში 1749 წელს და იარსება 1800 წლამდე. ჩავდაპირველად იგი მოთავსებული იყო ღნისხატის ეკლესიის ეზოში, საპატრიარქო პალატის შენობაში, 1763 წლიდან კი მეფის სასახლეში. 1781-1782 წლებში სტამბას გაუკეთდა რეკონსტრუქცია: დადგეს ახალი საბეჭდი დაზგა, ჩამოასხეს შრიფტი. სტამბას 1763 წლიდან სათავეში ედგა ღნტონ I, 1784 წლიდან კი რეველე II-ის კარის ეკლესიის მოძღვარი, მარტყოფელი მღვდელი ჭრისტეფორე ზეჟერაშვილი, რომელმაც აიღო სტამბა იჯარით. მან შეიტანა არსებითი ცვლილებები ქართული წიგნის ბეჭდვის საქმეში: გაზარდა ტირაჟი და წიგნების დასახელების ოდენობა, ზრუნავდა მათი სწრაფი რეალიზაციისათვის, წიგნებს კალენდრის სახით დაურთო ცნობები თვეებსა და სავალდებულო დღესასწაულებზე. სტამბაში მისი არსებობის განმავლობაში დაიბეჭდა 30 დასახელების წიგნი, მათ შორის "შავითნი", "სახარება", "სამოციქულო", "ღონდაკი", "სოცვანი", "ფურთხვანი", ფილოსოფიური და ისტორიული ხასიათის წიგნები "ციტაიის სიბრძნე", ბ. ჯაგრატიონის "ჩარკუევი" და სხვ.



შავითნი. 1749



ჩავფურცელი

ტველნაბეჭდი ქართული წიგნები


ՃԱՐՏԱՐԱԳՐԱԿԱՆ ՓԱՍՏԱԹՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԵՐՄԱՆ

Էջոյ ❁ **ՓԼԵՆՆՕՒՅԵ** ❁

Վերջինս քրտան լայնի լոճաճեճ ծնուն, Դ
 4 Երկուսն զայն * Երկուսն զի ահ կրա
 կրա լին քճեք ըսկն ծե քսիք : Եջո :

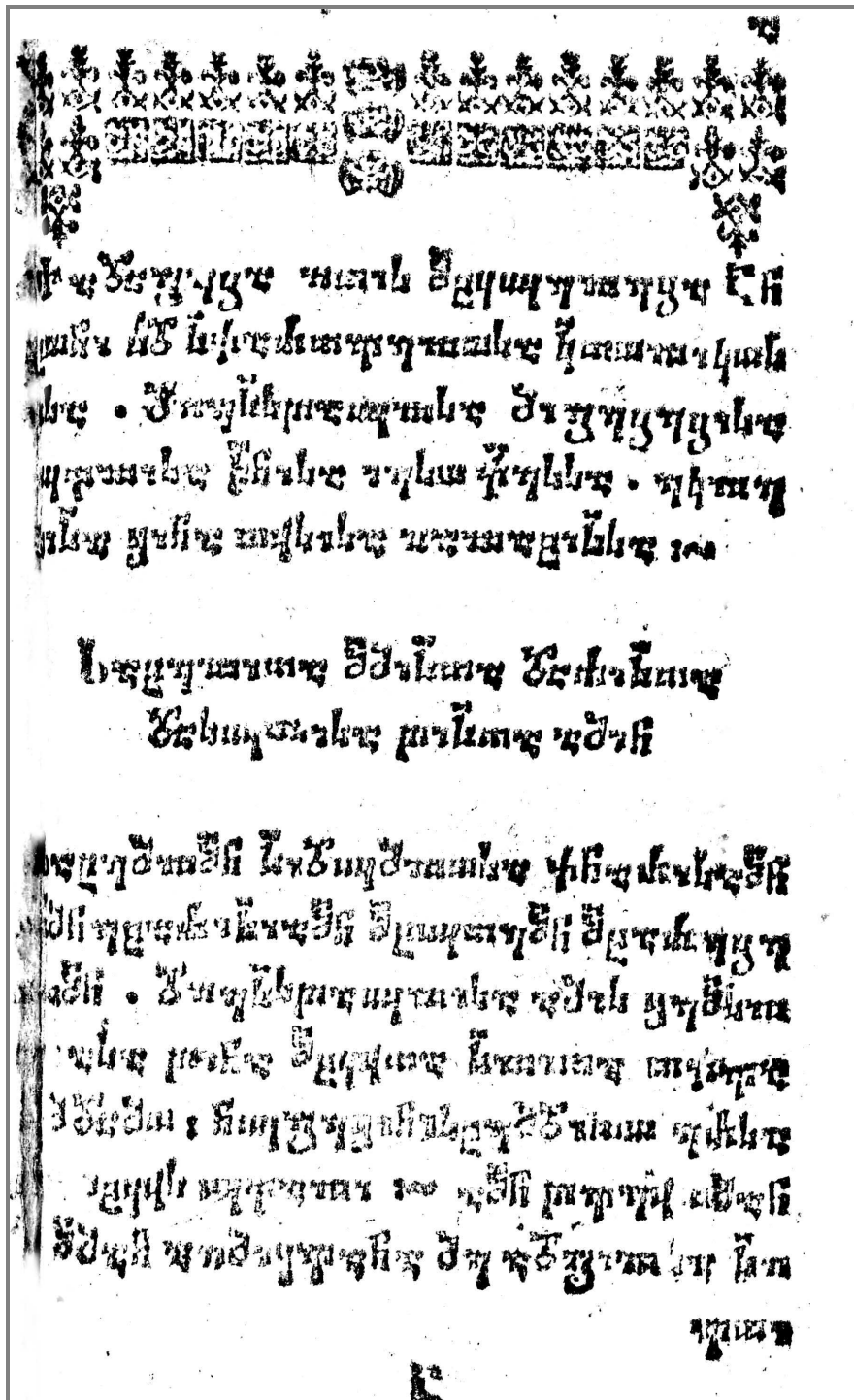
❁ **ԿԵՅՕՅԻ ԴՅ** ❁

Ընտանայր : **ԵՅԵ :**

3  Կրտան կրտանե ահեք :
 4 Կրտան ծանկն աք * ժողո
 5 կոյրն կրտանե ահեք, զի
 6 աք կրտանե ոճ լինեաք *
 7 Կրտան աք ի կրտան լին
 8 աք, աք կրտան կրտանե ծանկն ի կրտ
 9 ան * Երկուսն լայն ծե ծանկնե ահ,
 10 Դր լին կրտան կրտանե ծանկն * Երկ
 11 քան լայն քսիք, զի ծե ծանկն աք, ծե աք
 12 լին աք լին աք * Կրտան ծե աք
 13 լին աք : Կրտան ծե ծե աք աք լին աք
 14 աք * Ընտանայր լին աք լին ծե
 15 լին աք աք * Երկուսն լայն ծե
 16 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 17 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 18 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 19 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 20 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 21 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 22 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 23 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 24 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 25 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 26 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 27 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 28 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 29 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 30 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 31 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 32 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 33 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 34 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 35 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 36 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 37 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 38 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 39 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 40 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 41 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 42 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 43 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 44 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 45 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 46 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 47 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 48 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 49 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 50 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 51 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 52 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 53 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 54 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 55 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 56 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 57 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 58 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 59 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 60 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 61 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 62 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 63 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 64 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 65 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 66 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 67 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 68 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 69 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 70 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 71 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 72 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 73 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 74 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 75 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 76 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 77 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 78 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 79 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 80 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 81 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 82 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 83 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 84 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 85 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 86 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 87 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 88 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 89 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 90 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 91 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 92 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 93 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 94 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 95 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 96 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 97 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 98 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 99 լին աք լին աք * Երկուսն լայն
 100 լին աք լին աք * Երկուսն լայն

Դճ-ՅԵՅՅ ԵՅԵԵԵ

წიგნი I. ჟამთაგება. 1751



სიბველი გვერდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

Կոնճոզո. 1751



ՃՂՂԱՆԲԱՐԿԱՐԿՆԻ ԿՐԻՍՏԱՊՈԼԻ ԼՈՒԿՆՈՑՍ

ՍԵՆՏԵՄԲԵՐ ԲՅԻՑԻԼԸ
 ՍԵՆՏԵՄԵՆ ԸՆԹԵՄԵՆ ԸՆԹԵՄԵՆ
 Ճ Կ՛հապարդարև և ճոցև : Ճ Իճև :
 Ճ Ըևև : Ճ Բ՛և ևսարև :
 Կ՛հեհնարև կ՛արև ճևնև ևսարև Կ՛հարդարև
 ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ
 Ճ Ըևև ճարև Կարև ճևսարև Կարև
 ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ :
 Կ՛հարդարև ևճ : և Կ՛հարդարև : Բճ՛ևև
 ՍԵՆՏԵՄԵՆ ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ :
 Ճարցն լուցն ղև կ՛արև ճևնև կարև : ևս
 ևսարև լուցնարև ղևնև ճարև :
 ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ ԸՆԹԵՄ :
 և ճարարև Կարև Ըարևևև :
 Սարև ղև ևսարևարև :
 ճևնև լուցն լուցն ևսարևարև Կ՛ և՛ Բ՛Ը ,
 լուցնև ևև ղևսարևարևարև Բ՛ Ո՛ Բ՛Ը :
 Կ՛հարևև Կ՛Ը : Ըարևև և Կ՛հարևև Կ՛ .

Փոքորնոց



ჟავრათონთა გერბი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



Փոքրատ. Բարձրոթ

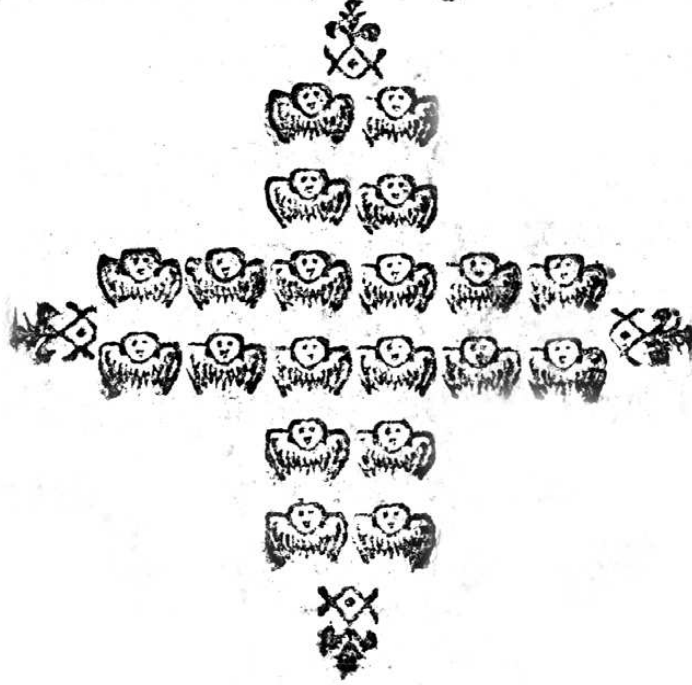
ՃԱՐՏԱՐԱՆԻ ԿԱՆՈՒՆԻ ԲՆԱԿԱՆ



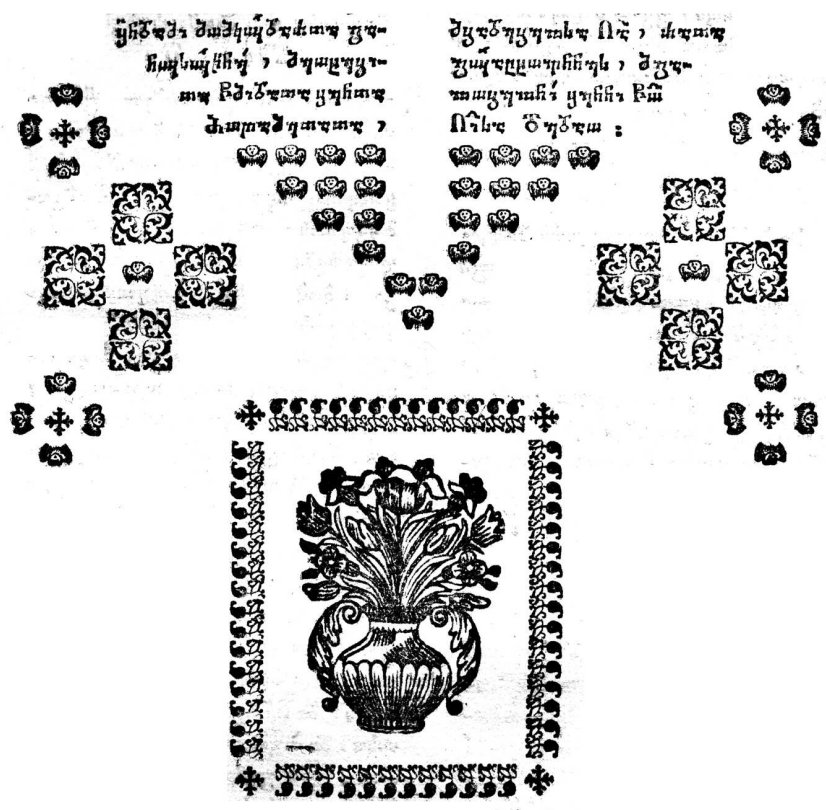
Փոքրատ. Բարձրոթ

Մանթեյնի լուսանկար — „Մահաբեկիցի պատկերը ճարտարապետի, ճարտարապետի, ճարտարապետի և ճարտարապետի“.

უაყმყოფო სძაყაჭყოფა : რძ-
აძიჯ რძაქსაყრაყოფა რძისა :



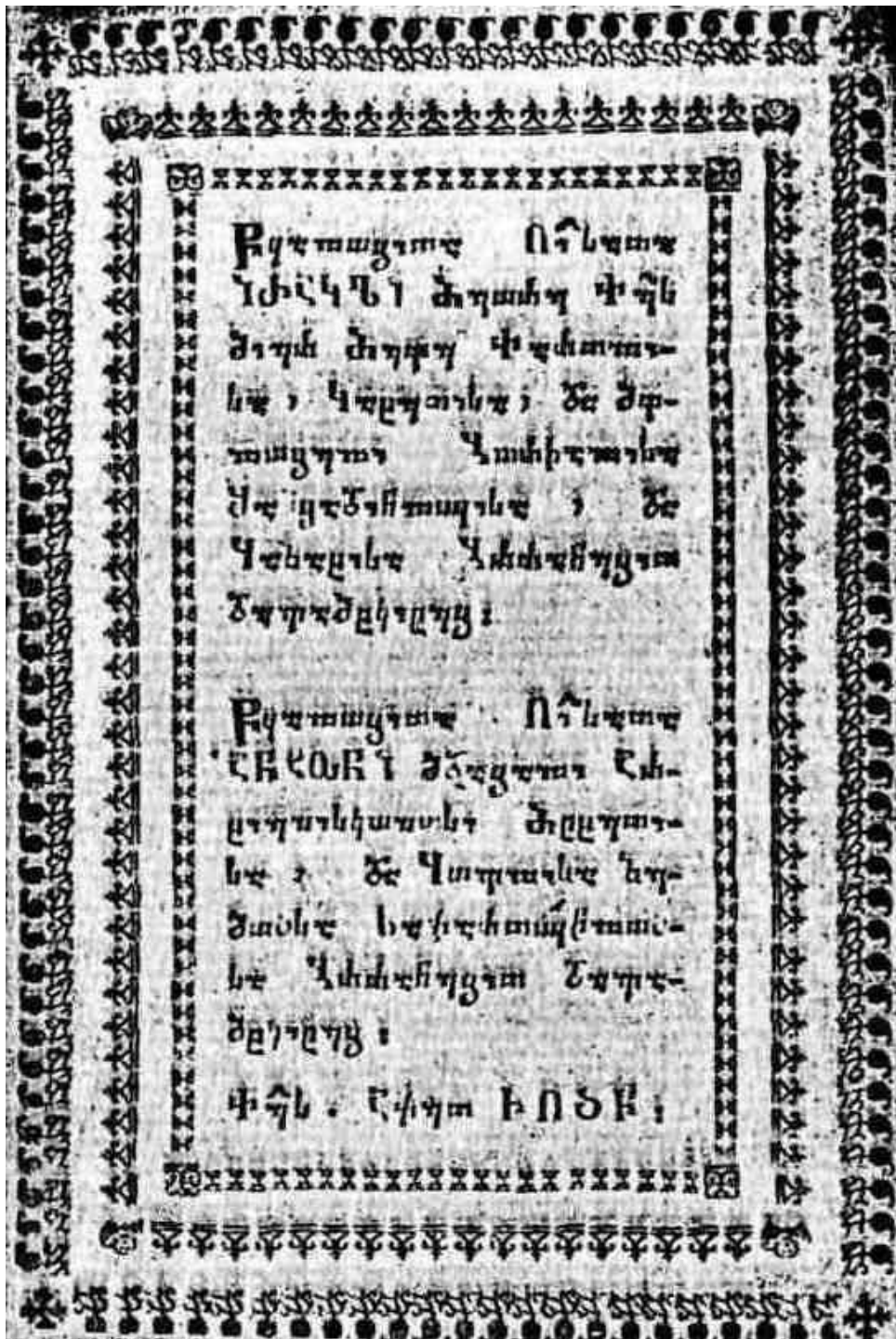
ჟოლოსართი სტილიზებული ჯვარი



ჟოლოსართი ჟკვილებიანი ლარნაკი ორნამენტულ ჩარჩოში

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

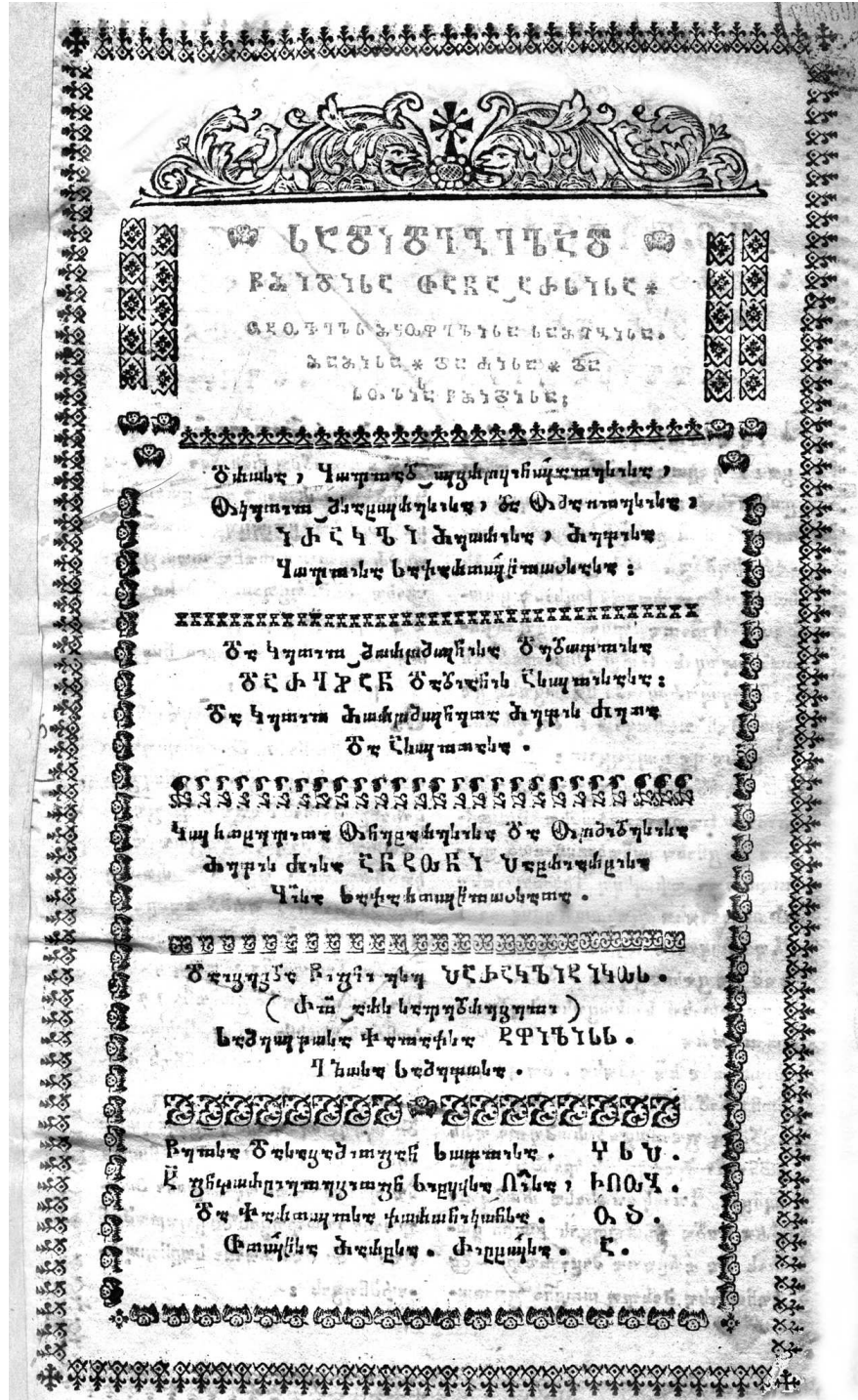
წიგნების მიხედვით. 1768



ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

სარაკლიტიკოსი. 1772



ჩაგვურნელი

ძველნაბეჭდი იმერეთული წიგნები

Կ Ա Է .

Բ .

Ծ ՝ Կ

Ծ Երկրորդ բնական ստորաբաժանում
 և իրականացրեց իր անհատական
 և անհատական իրականացումը :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :

Ծ Երկրորդ բնական ստորաբաժանում
 և իրականացրեց իր անհատական
 և անհատական իրականացումը :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :



Թ Երկրորդ բնական ստորաբաժանում
 և իրականացրեց իր անհատական
 և անհատական իրականացումը :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :
 Երկրորդ և երրորդ ստորաբաժանում :

1772
 Ծ ՝ Կ
 Երկրորդ բնական ստորաբաժանում



Կողմից II-ի ծառայողներ

Ծ ՝ Կ
Երկրորդ բնական ստորաբաժանում



სამება

ქარმეძეწერილობა - „სტაჟიცი, ჩაიხეცი, ღუთუ ზღუთუჟიჟი ყინი, ყვთუნე ღიხს ზოთაჟთ უნჩაღეღეჟიჟი, ზოჟო სთაღუნე
ჟაღაღუნე ზე ღეღუნე სტაღუნე“

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



სიყრის სეტიხსეტიხი

თავხართი. ღვთებ



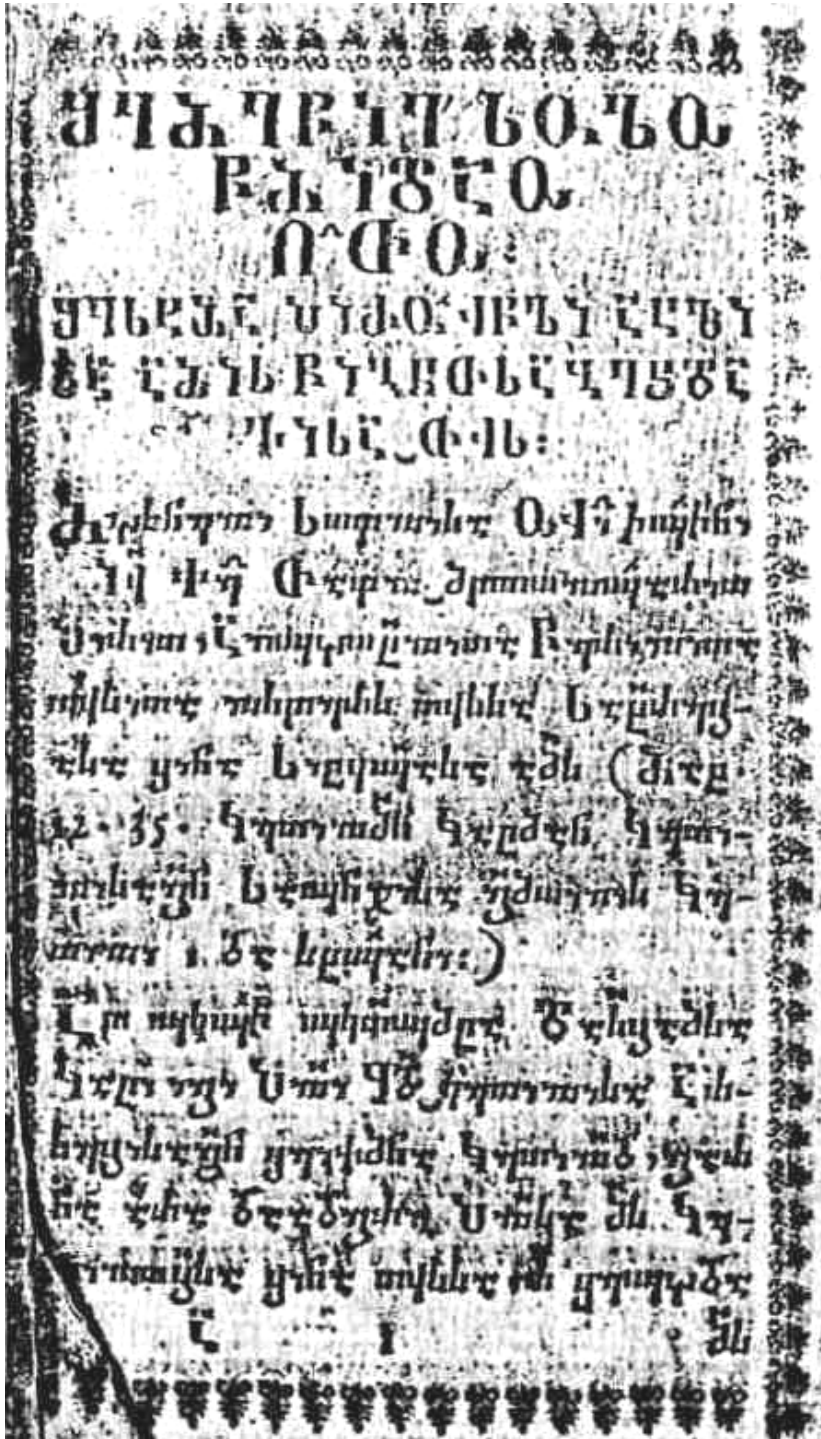
თავხართი. ღვთებ

ივთისმშობლის, მონდა ჩიხოს, და ღვთის სირველწოდებულის ხატები



ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ოქსფორდის, სკოლა. შესწავლილი ახლისა ამის წიგნისა ბეჭდვისათვის. 1782



ბეჭდვისათვის

ბეჭდვისათვის

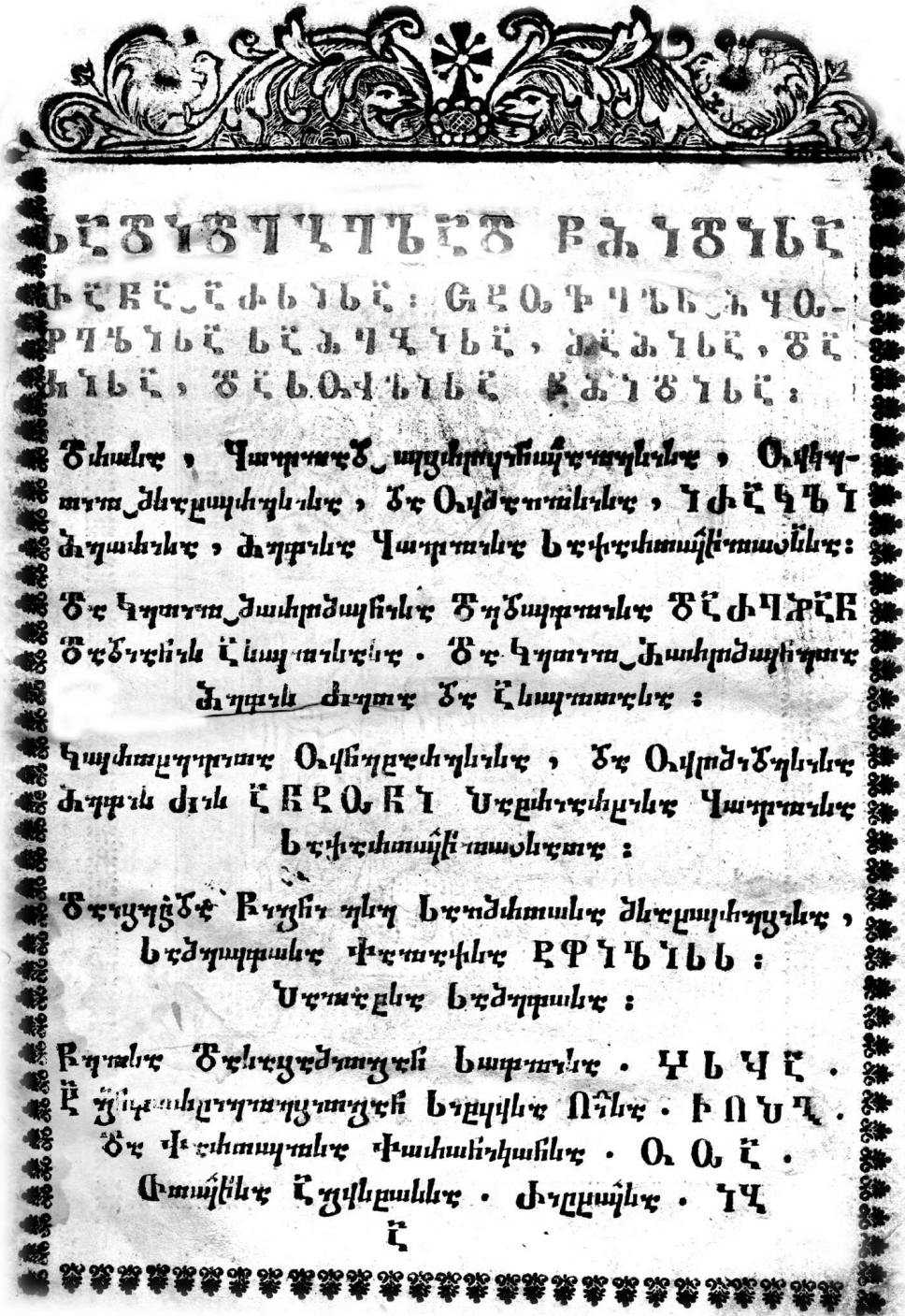
ჴმ აქაჲსი ძე თხრე მდუყაყრე
 მდუყი ხმრე ურთაჲყო , ღე თქაჲსი-
 ნი თქმრე მითი ჩეყრე რაჲნი :
 სეძაყრა ღე მსაყრთაყრე თქაჲსი
 მითიოთ რაჲნი ოჲრე მთი , ღე ძე
 ღე ურთაყრე ყმ ჴრე მხრე მდუყაყრე
 მთხრე . თქაჲსი რე სეძაყრა-
 რე სეძაყრა .
 ჩიხრე ჴაყ სართას ჩიხრე ჴაყ ორე-
 ნი რე სეძაყრა ჴახრე ჩიხრე
 ჴაყრე :
 ორე მთი ჴრე მითი რე ჴრე ჴრე
 რე სეძაყრა ოჲრე თქაჲსი-
 ნი რე , აქრე ჴაყ , ღე მდუყრე
 მთხრე სეძაყრა რე მთი მთი მთი .
 ჩიხრე ღე რე . ჩიხრე ორე რე :
 ღე ყმ ღე ჩიხრე რე რე სეძაყრა
 სეძაყრა : ჩიხრე ჴრე , ორე :
 30

ჴლო გვერდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

Կոճաթո. 1783

ՃՐԴԴԿԵՊՈՑՆ ԿԷՆՊՈՑՆ ԲԻԴԵԿԻ



Մատենադարան

გიტაიის სიბრძნე ანუ 1784

კურცუნ სუქაძე

ანუ

სწავლ • ქუშეანასა მერ •
 ბედნიერად ცხოვრე
 ბისა :

რუსულით ქართულსა ენასა მ
 და გარდმოღებული •
 სრსი ლიაკონ
 ისა :

გ ა ი თ ს ი ს შ ი ე რ :



მოქმედიუა აწ არს • სრსი შანდრიტი და
 თელავისასემინარიის დექტორი •
 წელსა • 1777 •
 მოსკოვს :


ძავფურცელი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები
 აივნიკ ალექსანდრე

წიგნი. 1784

არ უღუოაღ სუფიჭაჟაჟსი :
 სუნი ყოთორსე უხმძისიჟ იღას . ზე-
 რამაძიყაქსიჟ შიქშით ფაჟსიჭით . ზე-
 ძისუაჟსით უპარეხით ყნით მი უძიქ-
 ლეჟ . იღას სერეჟია . ძეყაქსით ზე-
 რქით შიქში : ლქი :
 ჩაჟ შიქსიჭაჟ ხერეაჟიორსე უხსიქსაჟ-
 რსე უღ რძიქსა ზეჟარეოთა ზე ზოჟოთ
 უპარეჟიჟსე ჩიქსიქორ ჩაჟ ზეძეჟიჟ .
 ზე შიქსი-უაჟსიქსე ზე უაქსეჟიქსი სუ-
 ძიქსაჟსი . მი ყეჟიჟ უხ ყღ-ძიქსიქს
 ჟეოქსაჟსა . ჩიქს-ზეჟსა . ზე ძეჟ-
 ძიქს ზეძეჟიქსი ზე აქსა-
 სით შაძსიქსი . ჟიქსი
 მიქს ყეჟიჟ ძიქსიქს უხსი
 შაძსიქსიქსი უღსი .
 ზე უხსი ყნსი ზე ჟე-
 თსიქსი ძეჟსაჟ-
 თსი . ზე უხსიქსი
 ყარეჟოთი ყნსი-
 უღოთი უხსი
 ჟიქსიქს-
 სიქსი :



უღსი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

170-გოთი გვერდი



მთა უკა

თველნაბეჭდი ქართული წიგნები



ՔՅՆԻՔՆՈՒ ԿՈՆԿՅՈՒ

ՃԱՐՏԱՐԱՆԻ ԿՔՆԱՉՈՒՆԻ ԲԻԼԵՆԿԻ



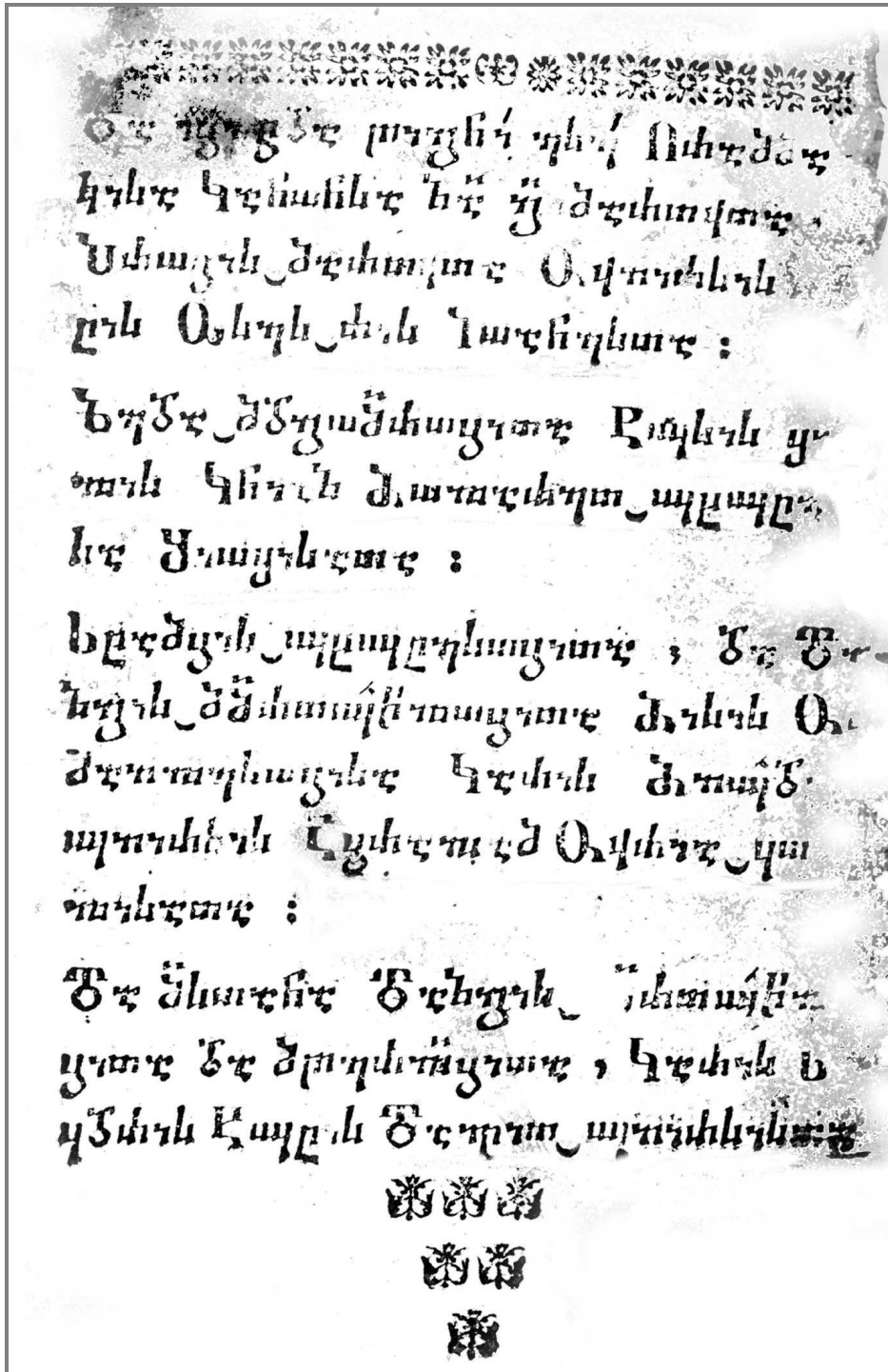
სულიწმინდის მოფენა, გადამღილი სახარება, მახარებელთა სიმბოლოები - არქივი, ანგელოზი, ხარი, ღობი, ყავრატონთა გერბი



ღდგობა ჴროსტესი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

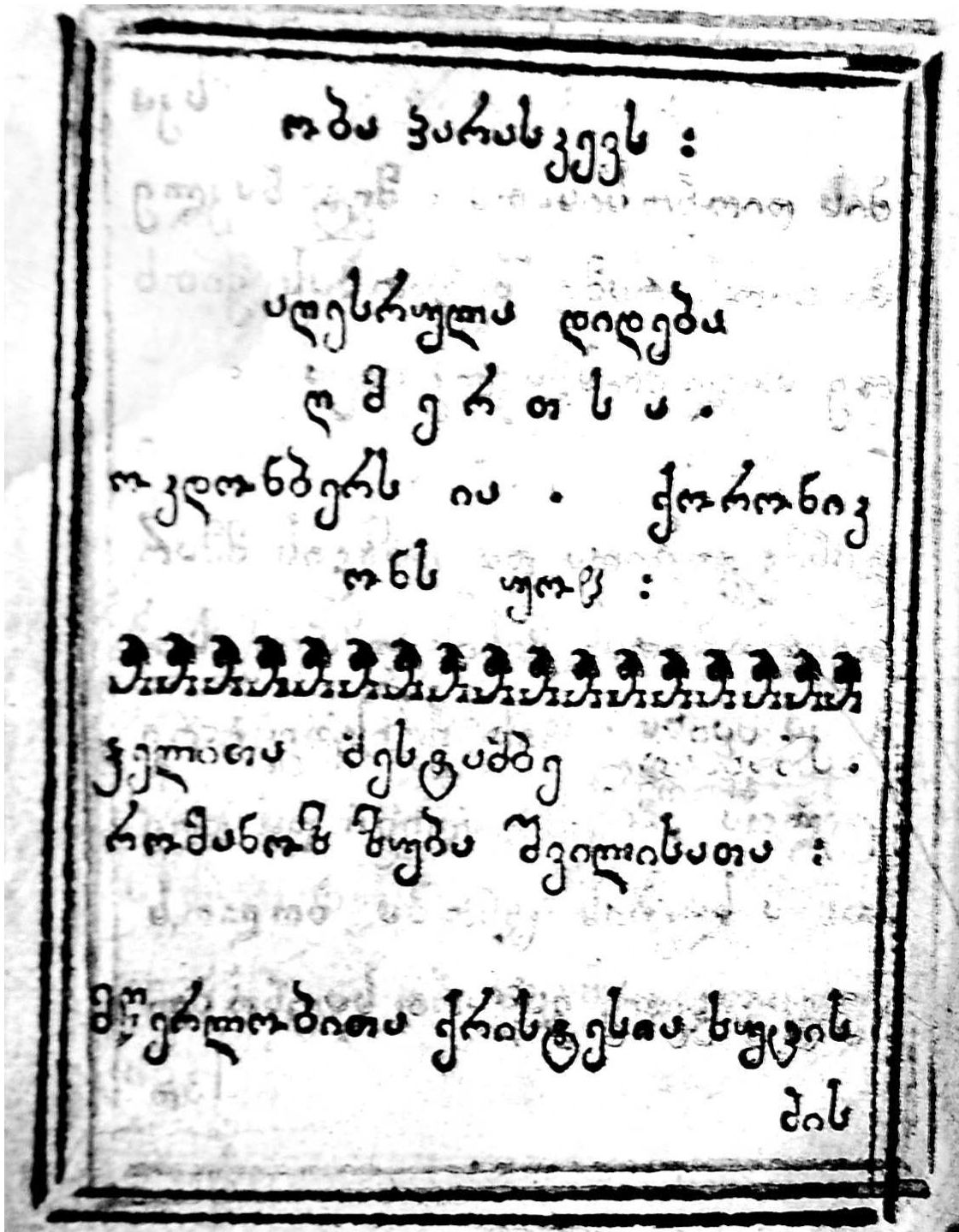
შავითნი. [1783-1788]



ყოლო გვერდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

შაუჯდომელი. 1790



18-ეტი გვერდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ბარბანტის ფართალი რიყი

ღუგღობელი

ნუ



შენსა მივს
ელავ ვითარ
ვა თვთ შენ
გზელავ ღუ
თის მშობე
ლსა . სარწ

მუნოებითა გულისათა . და სი
ყუარულითა სულისათა შევრდ
ომით თაყვანის გუგემ . თანა
საყუარესა კეთითა შენთა ღმრ
თაყუ

Տառնաթիվ 1791



Ն Ը Յ Ի Յ Կ Վ Կ Ն Ը Յ .

**ԲԱՆՅՈՒՆ ԳԵՐԸ ԼՃԻՆԸ , ՅԸ ԿԵՑՕՎԿՕՓԿՆԸ ԵՔՕ-
ԿԿՆ ԿՎՕՓԿՆԸ ՆԸՃԿԿՆԸ , ՃԸՃԿՆԸ ՅԸ ԺԿՆԸ
ՅԸ ՆՕՎԿՆԸ ԲԱՆՅՈՒՆ :**

**Յժառն Կարտաճ յսպարարութեանն Օսկարտա Մա-
լասարանն Յ օսկարտալիսն Կարտանն
Երեւոյնն
ՃԿԿՆԸ ԿԵՐԿՆԸ ԿՎՕՃԿՆԸ :**

**Յ օսկարտա յսպարարութեանն Յ ճարտանն
ՅՃՃԿՆԸ , Յ ճարտան Լապարանն .
Յ Կարտա յսպարարութեանն ճարտան
ճարտա Յ Լապարանն :**

**Կարտալիսն Օսկարտալիսն Յ օսկարտանն , Կա-
րտանն Երեւոյնն Սարտարանն
**ՆԵՐՕՒԿՆԸ , ճարտան ՃԿԿՆԸ
ԿԵՐԿՆԸ ԿՎՕՃԿՆԸ .****

**Յ Կարտալիսն Օսկարտալիսն Յ օսկարտանն , Կա-
րտանն Երեւոյնն Սարտարանն .
Սարտարանն Երեւոյնն .
Սարտարանն Երեւոյնն .**

**Կարտա Յ Երեւոյնն Սարտարանն ԿՆՎԸ :
Ը Կարտալիսն Օսկարտալիսն Երեւոյնն Սարտարանն :
Սարտարանն Փրկարանն . Ճարտանն ԿԿ :**

Մատենադարան

Մատենադարան



ԽԵՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՍՄԵՆԻ ԵՊԻՍԿՈՍ ԿԱՌԱՌԱՅԻՆ
 ԲԱԿՍԻՆԻ ԿՅՈՒՄՆԵՆԻ ԿԱՌԱՌԱՅԻՆ ԵՊԻՍԿՈՍՆԵՐԸ ԵՐԵՎԱՆԻ
 ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ
 ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ

ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ ԵՎ ԿՍԻՍԻԱՆ

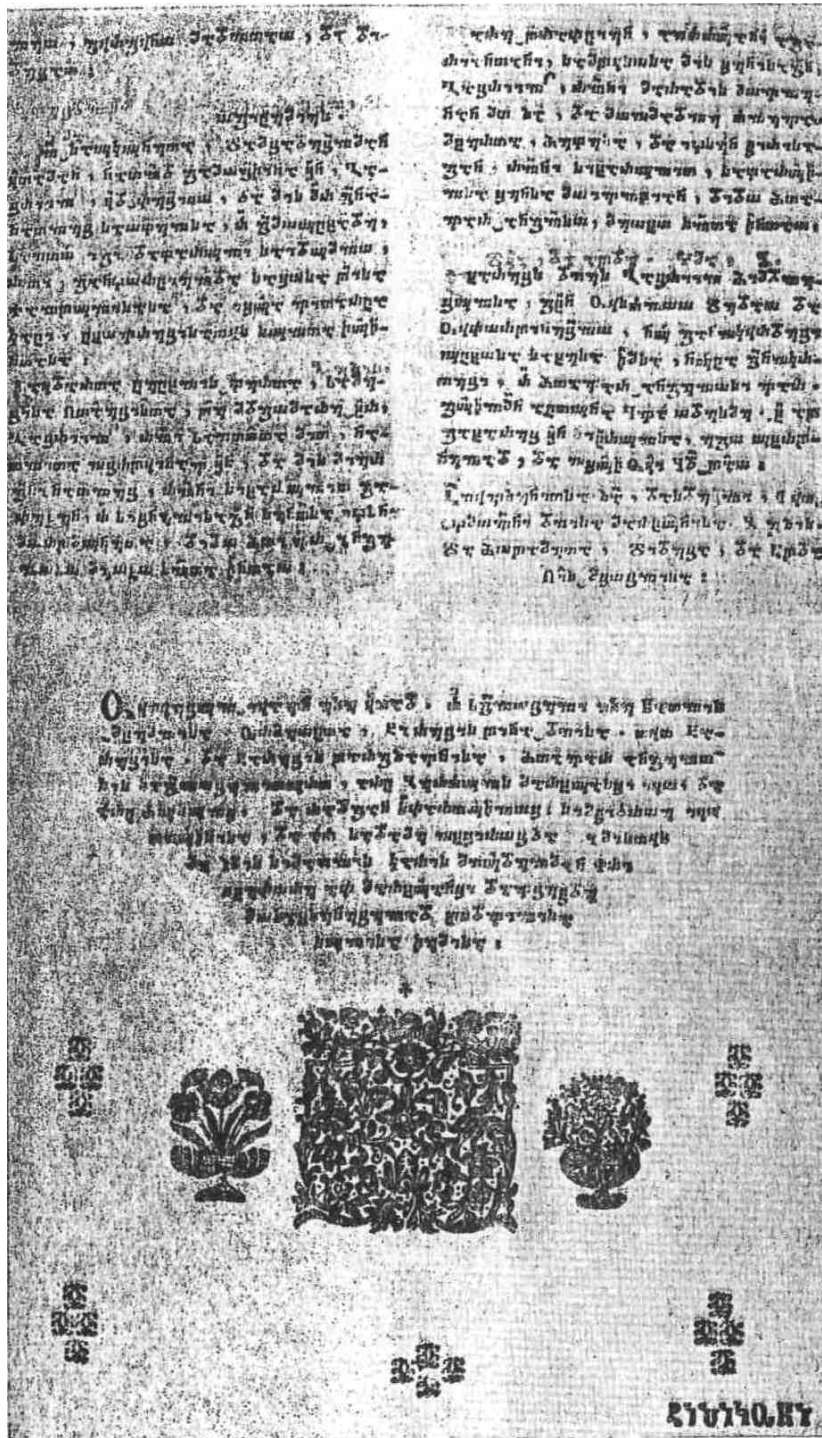
Վստահեցանք Օգիտարար Յուզպանցիներէ , Տե՛ր Օգնութեանցիներէ ձեր արարչական արարչական երկրպագութեամբ ՆՓԸԻՆԻ ձայններէ ,
 ինչպէս Օրհնագրութեան ձայնն ՍԱՆԿՈՎԻՆԻ ձայններէ :
 Ձայններէն Յարար ձայնացրո՛ւ Կրկնէն Ի՛նչ , Բողոքն շահարար
 սիրարարացուն Երկրէն ՌԵՃԵՐԵՆԸ . Ի ՌԻԸ :
 Տե՛ր պղծեցա՛մք Բողոքն արարչարարներէ ձեր ձայնն արարչներ .
 Բողոքն , Ի ՌԻՎ . պղծեցանոցարարներէ ամառորդ Երթարար
 Երարարարն Կրկնարարն , Տե՛ր Կրկնարարն :

Տեսանարդ Երկր շղթայեցիներն Երկրն Օգիտարար Յուզպանցիներէ , Տե՛ր Օգնութեանցիներէ ձեր արարչական արարչական երկրպագութեամբ ՆՓԸԻՆԻ ձայններէ :
 Տե՛ր Կրկնարարն ձայնարարներէ ձայնն , Երկրն , Տե՛ր Երկրարարն
 Երկրարարն :
 Կրկնարարն Օգնարարներէ , Տե՛ր Օգնութեանցիներէ Կրկնարար
 հանձնարարներն արարչական երկրպագութեամբ ՆՓԸԻՆԻ ձայններէ :
 Տե՛ր պղծեց Բողոքն արարչական արարչարարներէ Երթարար
 նե Կրկնարարն ՔՓԻՆԵՆԸ :
 Տե՛ր պղծեցանոցն Երկրարարն , Բողոքն . ԿՐԸ :
 Ե՛ր Կրկնարարն արարչարարներն Երկրն ՌԻՆԸ . Ի ՌՎԳ :
 Կրկնարարն Երթարարներն Երկրն ԻՒԻ :

Ե Կ

Յոսեփ Կոնտ

ՃՅՈՒՄՆԵՆԻ ԿԱՌԱՌԱՅԻՆ ԵՊԻՍԿՈՍ ԿԱՌԱՌԱՅԻՆ



Ճարտանկարչական փառապատի լուսնիկ, 1793. Օգոստոսի 17-րդ օրը



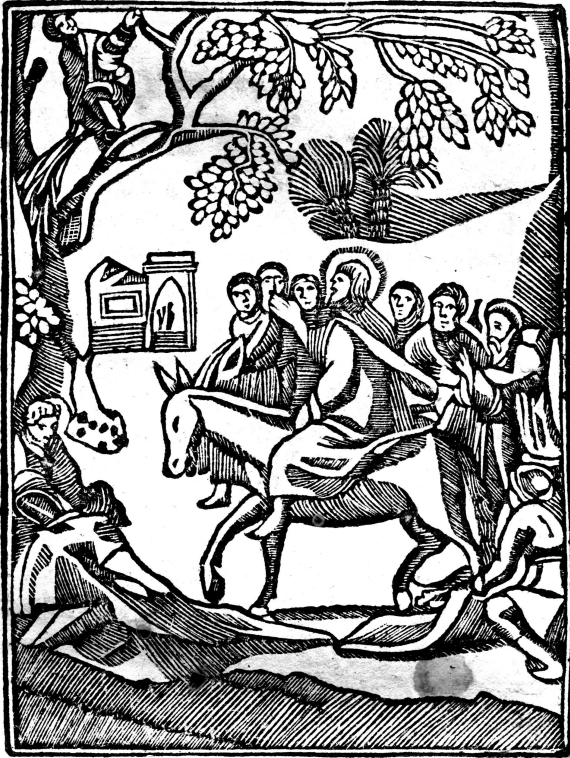
ფარსიველი და მეზუერე



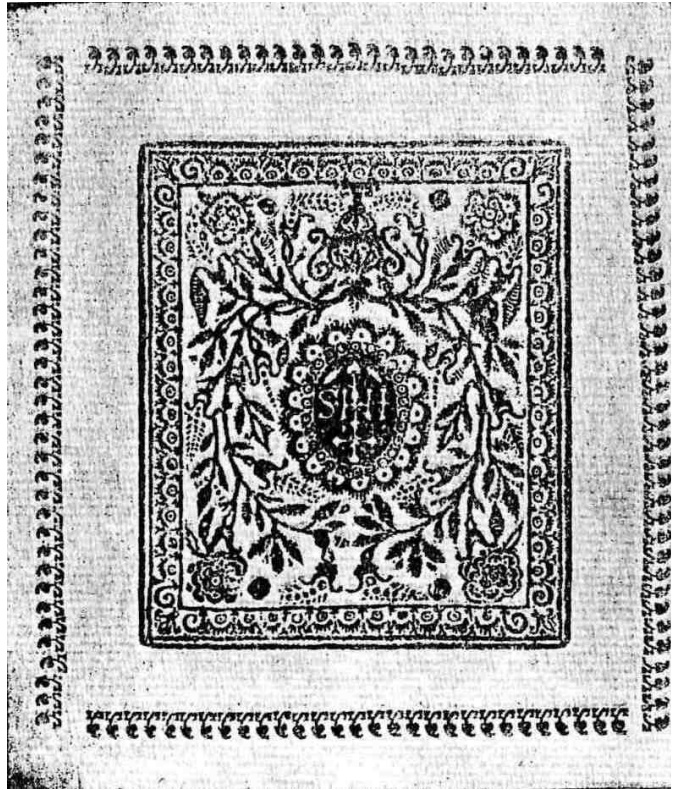
ზაბარეს აღდგინება

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

მეფე, მეფე.



ჟაბობა



მეფის ბეჭედი

სამხრეთ-აღმოსავლური ხელოვნების კვლევა

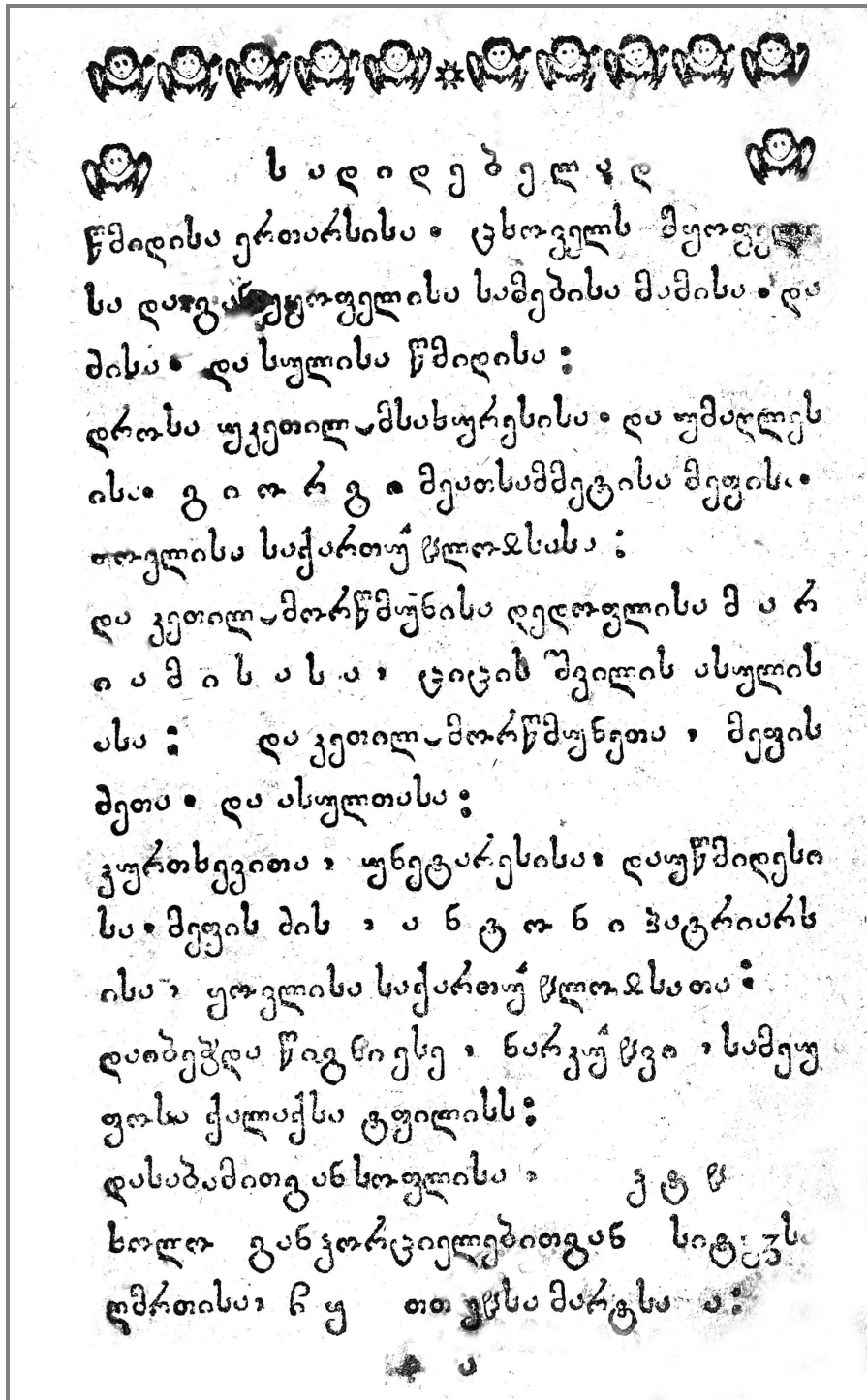


ვარდნაღობის. ყვავილებიანი ლარნაკები



ვარდნაღობის. ყვავილებიანი ლარნაკი

შავით ჟაგრატიონი. ჩარკუჭვი. 1800



ერთ-ერთი გვერდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

თბილისი, 1800

საქართველოს ეროვნული ბიბლიოთეკა

სკბ
 ულთ მარხვა დღე თორმეტი
 ჰეტრე ჰოვლობა შა
 ბათს :
 ადესრულა დიდება
 ღმერთსა .
 იულისს კე . ქორთნიკონს
 უბს = 1800
 * * * * *
 სტამბისა ამის საკლებისა
 შემასრულებელი კარის საუ
 ღრის დავით მღვდლის მე მე
 სტა

40-ე გვერდი

წიგნების სტამბის გამოცემები (1749-1800 წწ.)				
	შახელება	დღილი	წელი	ყრიფტი
1	შავითნი	დღილისი	1749	ბთ./ნუს.
2	წიგნი I. ჟადაგება... .	დღილისი	1751	ბთ./ნუს.
3	დონდაკი	დღილისი	1751	ბთ./ნუს.
4	შავითნი	დღილისი	1763	ბთ./ნუს.
5	წიგნი	დღილისი	1763	ბთ./ნუს.
6	დურთხევანი	დღილისი	1764	ბთ./ნუს.
7	ქვისკობოსთა მიმართ	დღილისი	1768	ბთ./ნუს.
8	სარაკლიტიკოსი	დღილისი	1772	ბთ./ნუს.
9	ღვინისანი, სოლოხ. ყესხმა	დღილისი	1782	ბთ./ნუს.
10	დონდაკი	დღილისი	1783	ბთ./ნუს.
11	ბიჭაის სიბრძნე ანუ	დღილისი	1784	ბთ./მხ.
12	დურთხევანი	დღილისი	1784	ბთ./ნუს.
13	წიგნი	დღილისი	1784	ბთ./ნუს.
14	შავითნი	დღილისი	[1784-1795]	ბთ./ნუს.
15	შაუჯდომელი	დღილისი	1784	ბთ./ნუს.
16	სახარება	დღილისი	1786	ბთ./ნუს.
17	წიგნი	დღილისი	1788	ბთ./ნუს.
18	დუმრექსი ძღვევისათვის	დღილისი	1788	ბთ./ნუს.
19	შავითნი	დღილისი	[1783-1788]	ბთ./ნუს.
20	შავითნი	დღილისი	1790	ბთ./ნუს.
21	შაუჯდომელი	დღილისი	1790	ბთ./ნუს.
22	ჟამნი	დღილისი	1791	ბთ./ნუს.
23	სამოციქულო	დღილისი	1791	ბთ./ნუს.
24	სახარება	დღილისი	1791	ბთ./ნუს.
25	დონდაკი	დღილისი	1793	ბთ./ნუს.
26	ბარხვანი	დღილისი	1793	ბთ./ნუს.
27	ბიჭი ღვინისანი	დღილისი	1793	ბთ./ნუს.
28	დურთხევანი	დღილისი	1794	ბთ./ნუს.
29	შავით ჟაგრატიონი. ნარკუჭვი	დღილისი	1800	ბთ./მხ.
30	შაუჯდომელი	დღილისი	1800	ბთ./მხ.

სტამბის სახელია: სტამბა



მერეთის მეფის სოლომონ II-ის დავალებით მესტამბე ჟიორგი საიჭაძემ 1799 წელს მონეტებში შეიძინა სტამბის მოწყობილობა და შრიფტები, და მოაწყო ჟუთაისში სტამბა, რომელშიც 1800 წელს დაიბეჭდა პირველი წიგნი „შავითნი“. 1803 წ. ჟუთაისის სტამბას სათავეში ჩაუდგა მონეტების ჩამოსული მონეტების სტამბის ოსტატი სომანოზ ქაზმაძე-ხუბალაშვილი. 1810 წლამდე ჟუთაისის სტამბაში დაიბეჭდა ექვსი წიგნი: „შავითნი“, „სახარება ვნების ღვირიკისა“, „მურთხევანი“, „შავითნი“, „ჟამნი“, „ხოცვანი“.

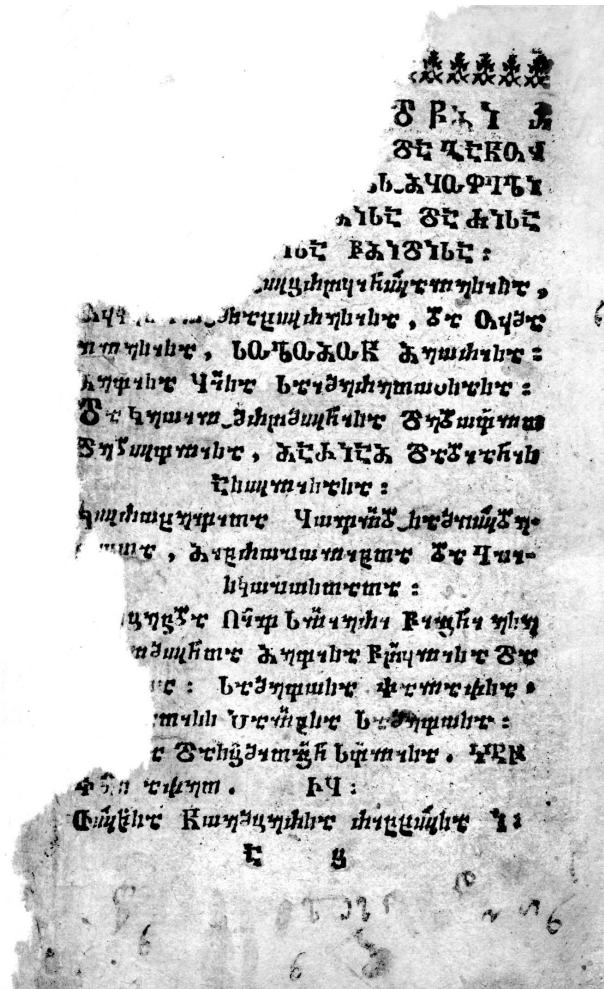
1809 და 1811 წწ. სოფელ ჩესში მუშაობდა სტამბა, რომელშიც დაიბეჭდა ორი წიგნი: „სავედრებელი ივთის მშობლისა“ და „ჰამოკრებილი სადღესასწაულო“.

სახხერეში, ზურაბ და ჟრიგოლ ჩერეთლების კარზე მოწყობილ სტამბაში, 1815-1817 წწ. დაიბეჭდა სამი წიგნი: „სამოციქულო“, „სახარება“ და „სახარება მატეთის“.



შავითნი. ჟუთაისი. 1800

ბიბლიოთეკის კატალოგი



შავითნი



სამეგრელო-ზემო ქართლის გერბი

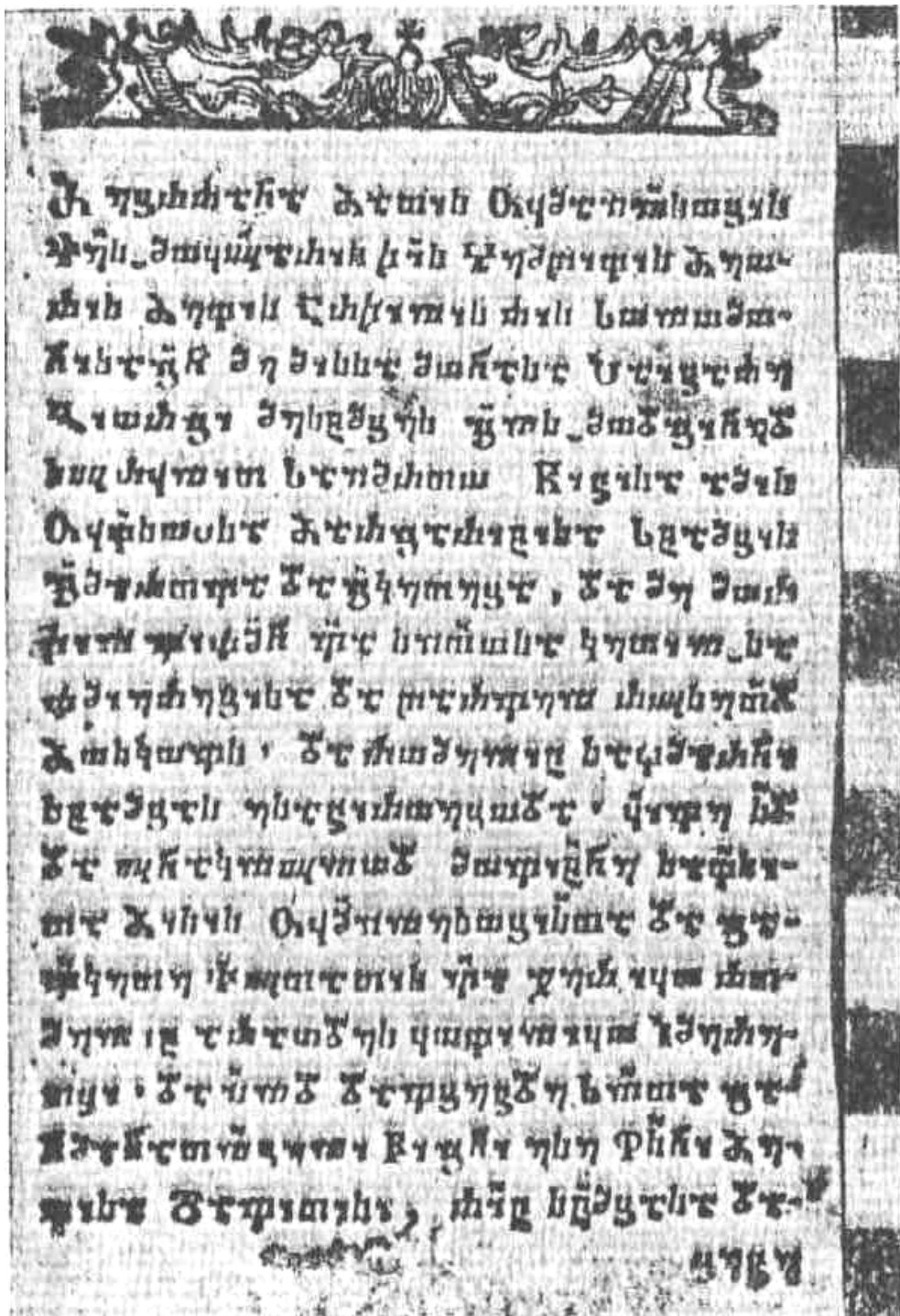
თველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ԿՄԿ
 ՔԵՐԵԿՆԻԿՆԻ :
 ԿԻ , ԻԲ , տգհԻդժ ծղըրհԻսԻր : Է շճԿ-
 Զիւստիք թը դճճուցԻս կստըսմԻր ՓհԻր
 Իր զրո , Կրտարեճճի , ԳամԻր
 ԾիճԻր Կրտարե ըսկիս
 Դճ , կհակԻ , ԿԵ :
 աւրախիս Իր
 Իրճաւուր
 ԿՄ ,
 Իրճ ԻրճաւրհԻր :



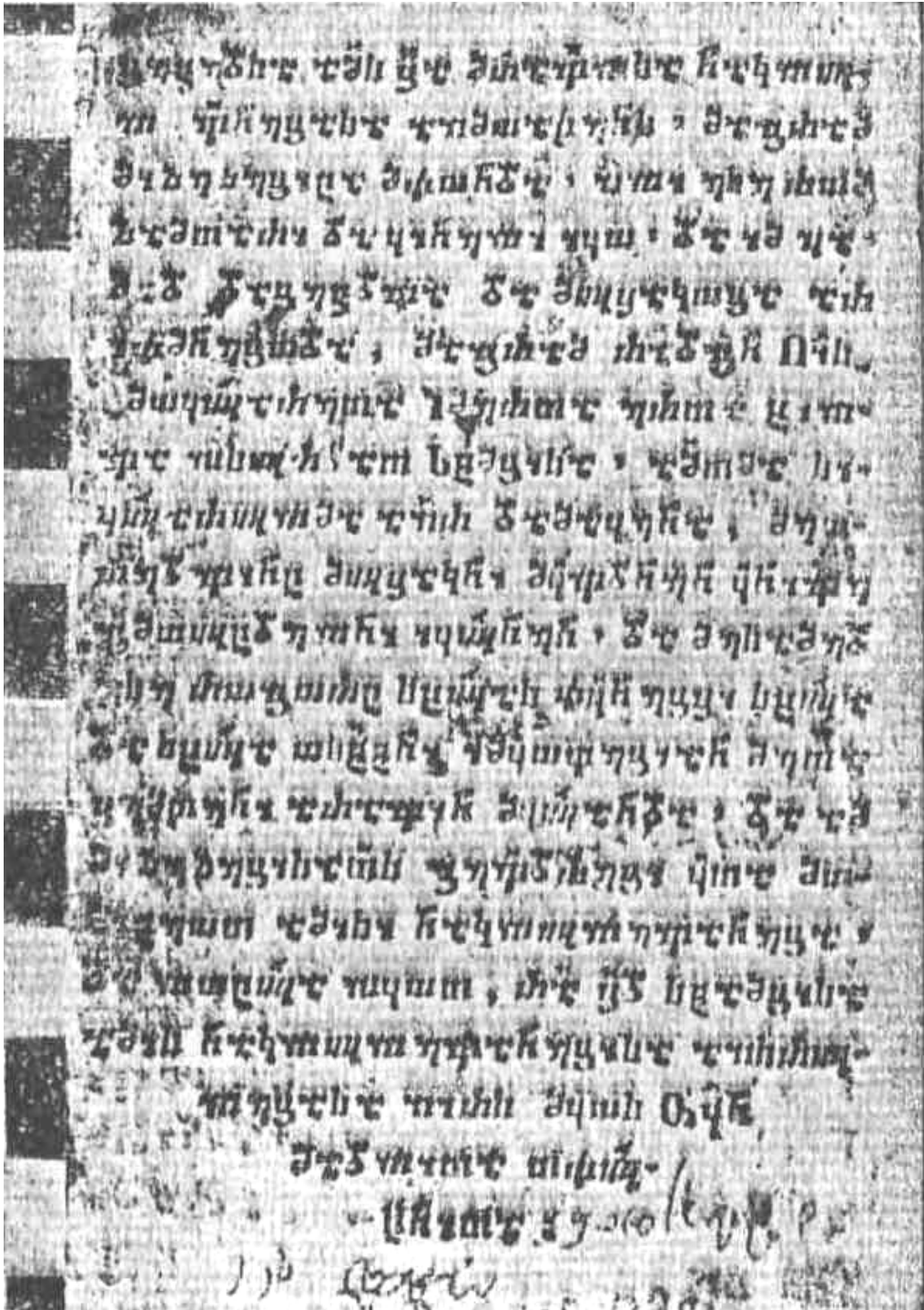
Կոլոնճճոս

ՃՌՏՄԻՆԵՐԿՄԻՑԻ ՎԵՃՆԵՐԻ ԲՄԻՆԿԻ



ტესტამბე ჟიორგი საიჭაძის ბოლოსიტყვაობა

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



Շրջանակ Վրացի Սուրբաթի Թուրքիայի

ՃԱՐԴԱՆԲԱՐՑՆԻ ՓԱՌԱՊԱՌ ԼՍՆՈՑ



Վազնաճոռնա զգործո



ჟავრატიონთა ვერბი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

Ծածոն. Փշոսն. 1807



ՆԸ Թ Ն Թ Պ Վ Պ Ն Ը Թ
ԿՕ Բ Ն Ը Թ Բ Ն Ի Ե Ն Գ Ե Թ Ե Ե Ե Ե
Ն Ը , Ե Կ Օ Բ Պ Ն Ե Ե Կ Վ Օ Փ Ե Ե Ե
Ն Ը Թ Ը Գ Ե Ե Կ Վ Վ Վ Օ Փ Պ Ն Ե Ե Ե
Կ Պ Վ Ն Ը , Կ Ը Կ Ն Ը Թ Ը Կ Ն Ը
Թ Ը Ն Օ Վ Ն Ե Ե Բ Կ Ն Թ Ն Ը :

Ծիանա ԿՅ ապստոլական Երանանա
Օվկարոն Յնապանանա Ծ Ե Օվճ Ե
որանանա ՆՕ ՆՕ ԿՕ Ե Կարանանա
Կարանա Կանա Իճանորանանա :
Ծ Ե Կարոն Կանաճանանա Ծղճա
արանա , Կ Ը Կ Ն Ը Կ Ծ Ե ճ Ե Կ Կ Կ
Ն Կ Կ Կ Կ Կ Կ Կ :

Կապիտուլյուրոն

Ը Կ

Մաքսիմով

ԿՐԻՍՏՈՍ ԿՐԻՍՏՈՍ ԿՐԻՍՏՈՍ



საწყისი ახო



საწყისი ახო



საწყისი ახო



საწყისი ახო



საწყისი ახო



საწყისი ახო



საწყისი ახო

ტველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ՃԱՐՏԱՆԿԱՐՉԱԿԱՆ ՓԱՐԱԲԱՆՈՒԹՅԱՆ ԼՈՍՆԱԿԱՆ

Նմանապատիվ զարգացումը մեր և հասարակական օգուտի համար

Նաև որպես շնորհակալություն, ընտանիքի և հայրենիքի համար



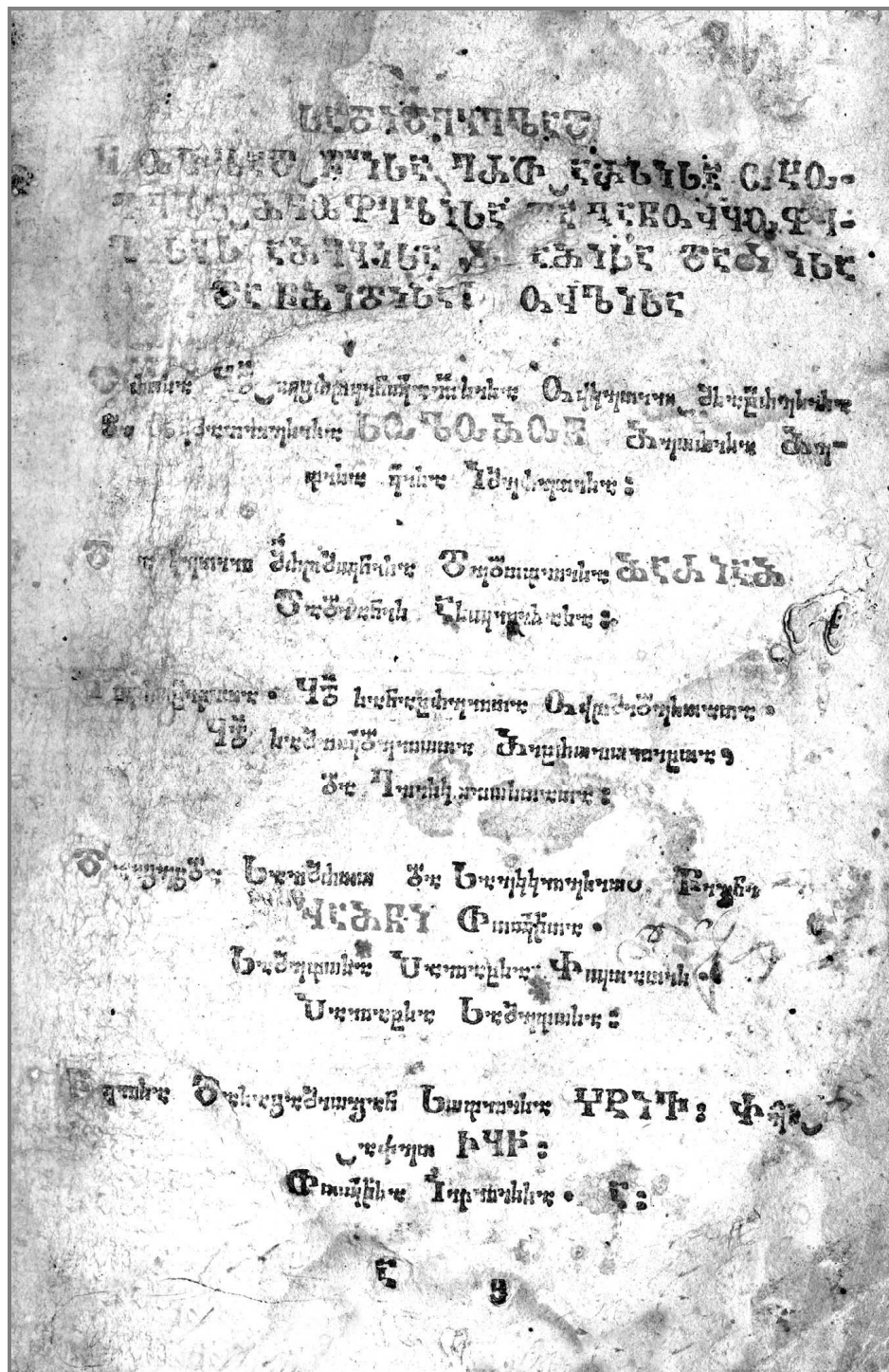
Գրված է ընտանիքի և հայրենիքի համար

Մեր և ձեր համար, ընտանիքի և հայրենիքի համար

Օգոստ Բոնահանգեցի

Մեծ շնորհակալություն - „Նմանապատիվ զարգացումը ընդհանուր հասարակական օգուտի համար և հայրենիքի համար, փառաբանության միջոցով, ընտանիքի և հայրենիքի համար զարգացումը որպես շնորհակալություն“

ყამნი. ჟუთაისი. 1808



ძველნაბეჭდი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



ՄԱՅՆԵՆՅԱՆ



ՆԱՅԻՆԻԱ ԷՐԹԻՄԱՆԴՐՈՅԻՑԻ ՅԵՐԵՐԻ

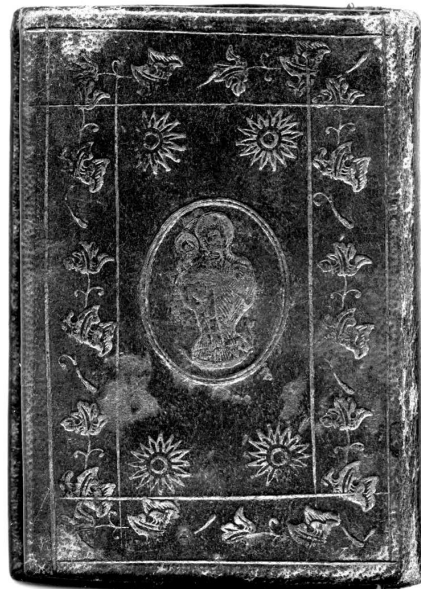
ՄԱՐՏԻՆԻԱՆ ԵՐԹԻՄԱՆԴՐՈՅԻՑԻ ԿՐԻՍՏՈՍԻ ԽՆԻԿՆԵՐԻՆԻ ԵՍԻՒՍԿԻՆԻՆԻ
ՆԵՔՆԵՐԻՆԻ



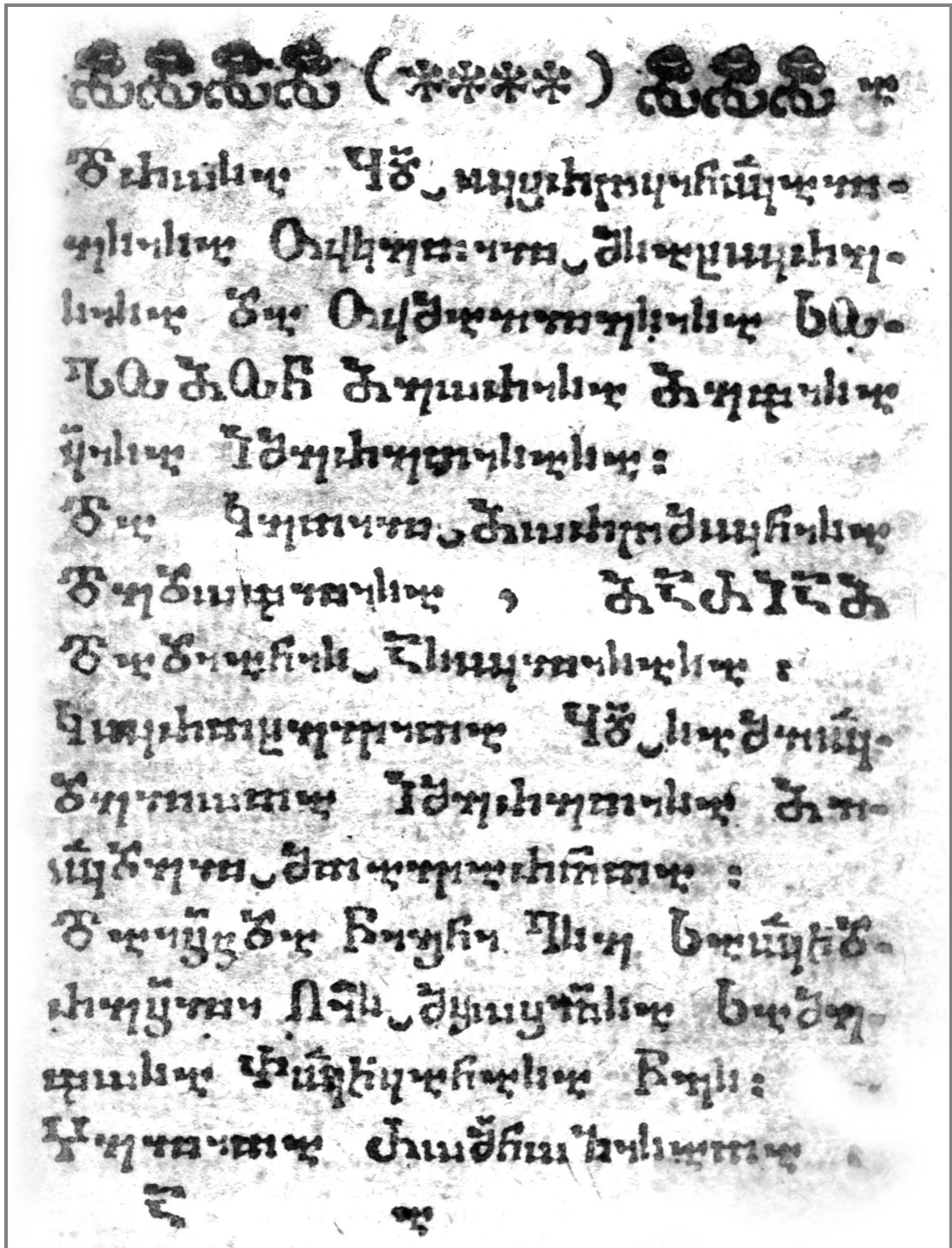
სავედრებელი მკობის მშობლისა. ჩესი. 1809



ჩინა ყდა



აკანა ყდა



თავფურცელი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

Եւ Շահաւթմանը զի Իւրոնուսը ալիքդրդաւ շահաւթմանը զի Եւրո-
 սիս Կղամբ Բիւ Եւ իսկինս կեղծարարու կեղծարար Շահաւթմանը Շահ-
 արար Բե՛նիսը Եւ շահարար տարնը Շահարար Եւ Շահարար Եւ Կղամբ
 Նապասը շահարարին իսկին :
 Եւ Նապասը : Եւ Նապասը ալիքդրդաւ Շահարար Եւ Նապասը Շահարար
 Որնս իսկ Շահարարինս իսկին : Եւ Նապասը ի : Եւ Նապասը Բե՛նի-
 սիսը Նապասը կեղծարարու Նապասը Նապասը Եւ Նապասը :
 Եւ Նապասը կեղծարարու Նապասը : Եւ Նապասը իսկին Եւ Նապասը
 Եւ Նապասը Նապասը կեղծարարու Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը իսկին Եւ Նապասը Բե՛նիսը իսկին Նապասը Նապասը-
 Նապասը Եւ Նապասը : Եւ Նապասը : Եւ Նապասը Շահարար
 Նապասը իսկին Նապասը : Եւ Նապասը իսկին Եւ Նապասը
 Բե՛նիսը Նապասը կեղծարարու Նապասը Նապասը Եւ Նապասը :
 Եւ Նապասը : Եւ Նապասը իսկին Նապասը Նապասը Եւ Նապասը
 Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Եւ Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :

ՏԵՆԵԼՈՒՄԵՆ ԵՎ ԵՎԵՆ ՈՒՅԻՆԻՆ :

Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :

Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :

Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :
 Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը Նապասը :

Կոլտեստո

սովետական գրականության



Շրջանոտ



Շրջանոտ



Շրջանոտ

ՃԱՐՏԱՆՇԱՐՆԵՐԻ ՓԱՐԱԳՈՒՆԻ ԲՆԱԿԵՐՄԱՆ



ჟოლოსართი



ჟოლოსართი



ძავსართი



ძავსართი



საწყისი ასო



საწყისი ასო



საწყისი ასო

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



Երկրորդ ձև



Երկրորդ ձև



Երկրորդ ձև

Նախնական. 1817

ՃԱՐՏԱՆԿԱՐՉԱԿԱՆ ՓԱՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ա Ք Յ Դ Յ Գ Կ Լ Ծ
 ԲԱՆԻՄԵՆ ԳՆԵՐ ԿՈՆԻՆԵ ԾՐԱԿ
 ԲՕՎԿՈ ՓՊԵՆԵ ԳԵՕՎԻՄ ԿԿՈ
 ԳՊԵՆԵ ԵՐԿՊԿԻՆԵ ԿԿԿԵՆԵ ԾՐ
 ԿԻՆԵ ԾՐ ԵՕՎԵՆԵ ԲԱՆԻՄԵՆ :
 Ծնունդ Երկրորդ Մարտիրոսի ծն
 Երկրորդ Մարտիրոսի ծնունդ
 Կրտսերների Երկրորդ Մար
 տիրոսի ծնունդ : Ե՞ն Մարտիրոս
 ծն Երկրորդ :
 Կրտսերների ԿՅ Մարտիրոսի
 ծնունդի ծնունդի ծնունդ :
 Ծնունդ ծն Բարսիլ Կրտսեր Երկր
 Կրտսեր Երկրորդի ծնունդի ծն
 Կրտսեր Մարտիրոսի ծնունդի ծն
 Երկրորդի ծնունդի ծնունդի ծն
 Կրտսերի ծնունդի ծնունդի ծն
 Կրտսերի ծնունդի ծնունդի ծն
 Կրտսերի ծնունդի ծնունդի ծն :
 Կրտսերի ծնունդի ծնունդի ծն :

Միջին դարեր



ძინდა მათე



ძინდა მარკოზი



ძინდა ლუკა



ძინდა იოანე



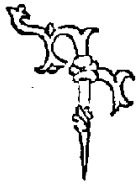
სამება

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

წმინდის სტამბების გამოცემები. ჭუთაისი. ღესი. საჩხერე (1800-1818 წწ.)				
	<i>წასახელება</i>	<i>ჭალაქი</i>	<i>ღელი</i>	<i>წრიფტი</i>
1	წავითნი	ჭუთაისი	1800	ჭთ./ჩუს.
2	სახარება ვნების ევირიაკისა	ჭუთაისი	1803	ჭთ./ჩუს.
3	ეურთხევანი	ჭუთაისი	1803	ჭთ./ჩუს.
4	წავითნი	ჭუთაისი	1807	ჭთ./ჩუს.
5	ჭამნი	ჭუთაისი	1808	ჭთ./ჩუს.
6	სავედრებელი ივთის ჭშობლისა	ღესი	1809	ჭთ./ჩუს.
7	წოცვანი	ჭუთაისი	1810	ჭთ./ჩუს.
8	ჭამოკრებილი სადღესასწაულო	ღესი	1811	ჭთ./ჩუს.
9	სამოციქულო	საჩხერე	1815	ჭთ./ჩუს.
10	სახარება	საჩხერე	1817	ჭთ./ჩუს.
11	სახარება ჭატესი	საჩხერე	1818	ჭთ./ჩუს.



სტამბის ავტორი: ივ. ჯანაშია



ახტანგის სტამბის განადგურების შედეგად დიდი ხნით შეფერხებული ქართული წიგნის ბეჭდვა განახლდა ტოსკოვში. საქართველოდან გადმოხვეწილმა ახტანგის თანამოღვაწეებმა მოაწიეს აქ ქართული სტამბა და 1737 წ. დაბეჭდეს „შავითნი“. ტომდევნი შვიდი წლის მანძილზე მოხერხდა თერთმეტი სქელთანიანი წიგნის გამოცემა, მათ შორის „ჟიბლის“ და იოანე შამასკელის „ჟარდამოცემა უცილობელი მართლ მადიდებელისა სარწმუნოებისა“, თარგმნილი ღრსენი ჟვალთოელის მიერ. ყრიფები ტოსკოვის ქართული სტამბისთვის დაამზადეს სეტერბურგში დიდი მესტამბის ჟრისტეფორე ჟურამიშვილის ხელმძღვანელობით. შანვე სეტერბურგის სამეცნიერო ღკადემიასთან მოაწყო ქართული სტამბა, რომელშიც 1737 წ. დაბეჭდა „სუსულ-ქართული ლექსიკონი ლოცვებითურთ“.



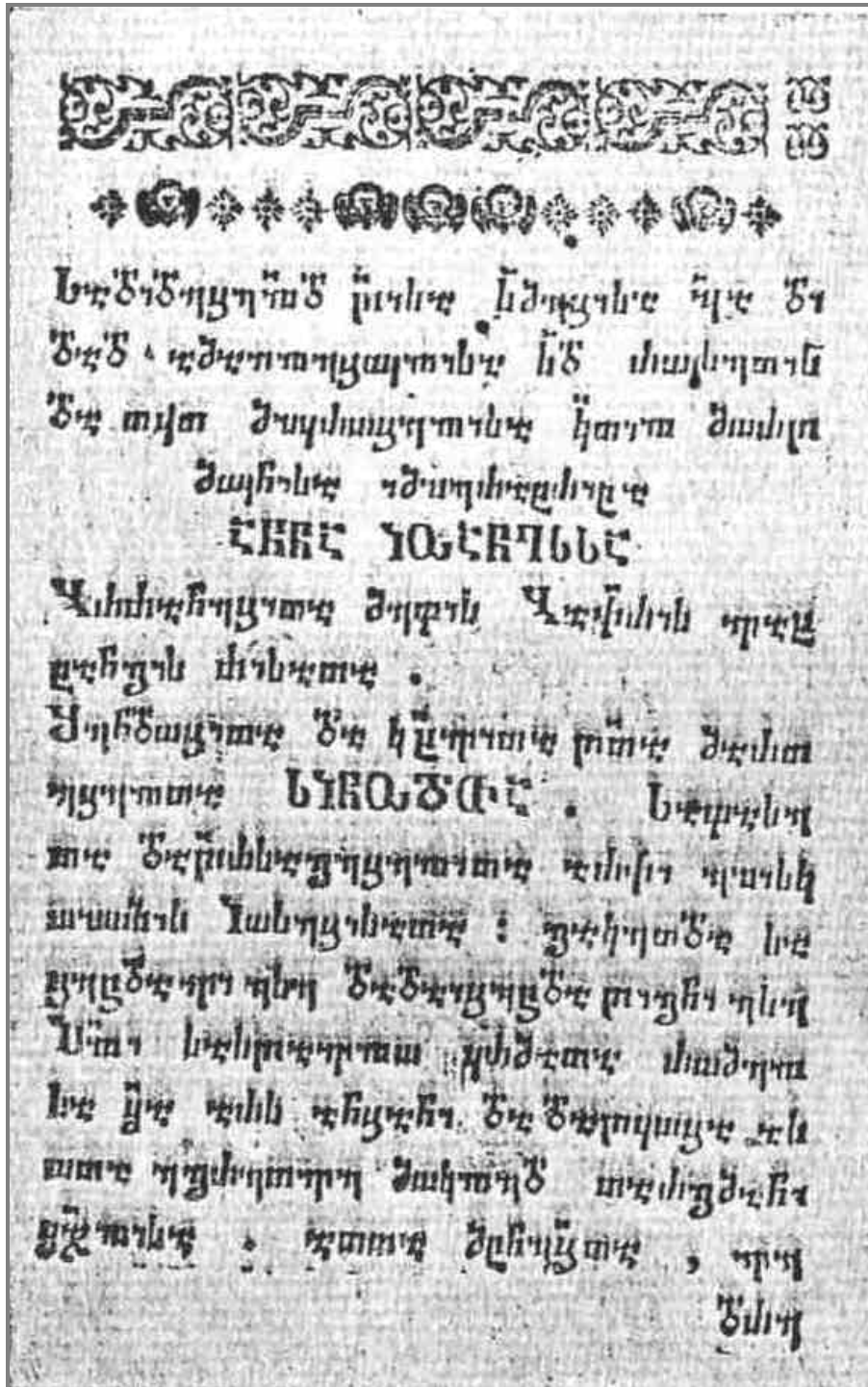
სავსეთი. ტოსკოვი. 1738



ჟავრატონთა ვერბი

ბიბლიოთეკის ფუნდირების ისტორია

სირველი სასწავლო გრმათათვის. ტოლკოვი. 1739



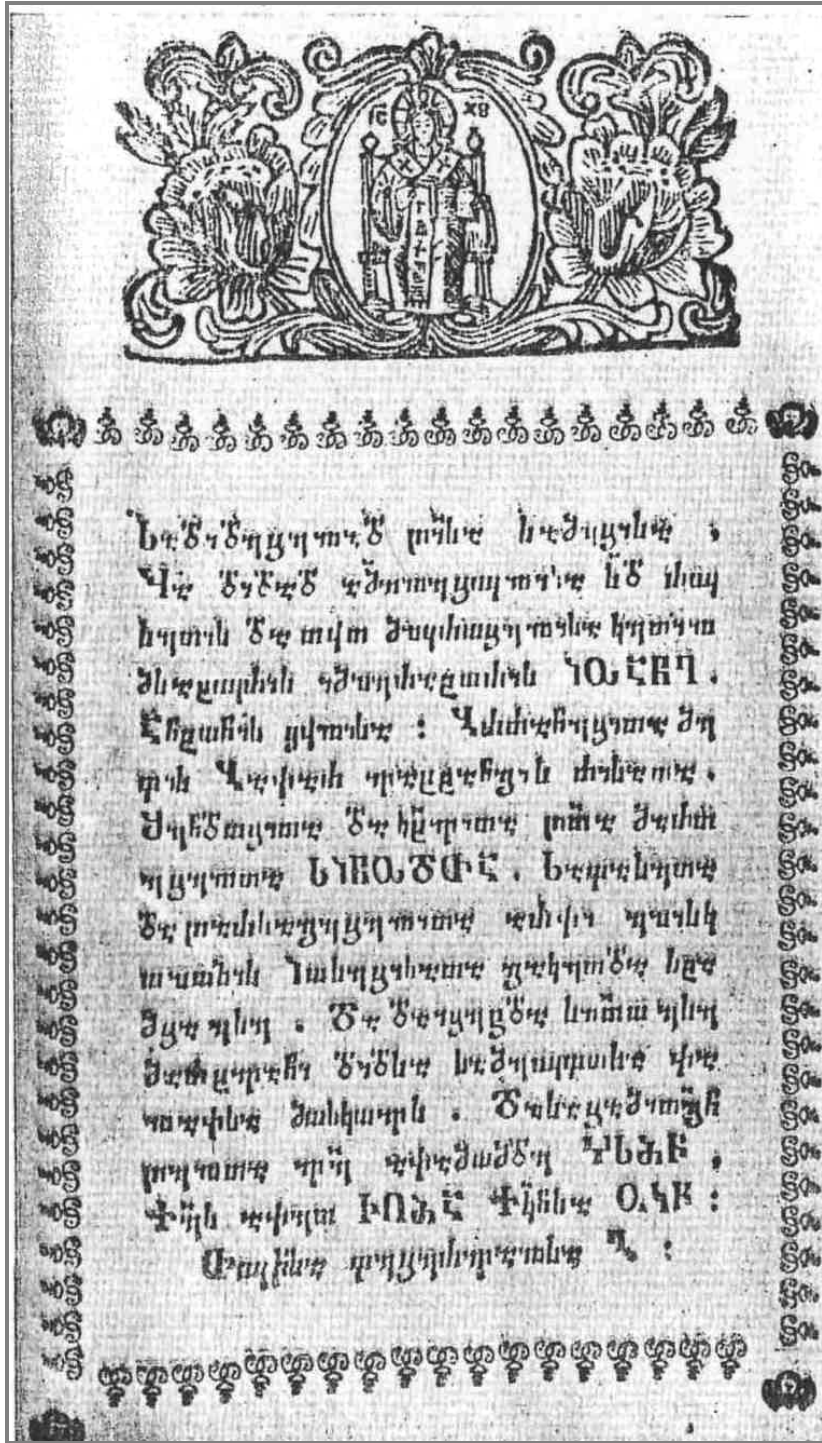
ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები



Կաթապառ

ՃՂՂԱՆԵՑՈՅՑՆ ԿԱԿԱՊԱՐ ԼՈՒՑՆՈՅՑ

ტარხვანი. ტოლკოვი. 1741



ტავფურცელი

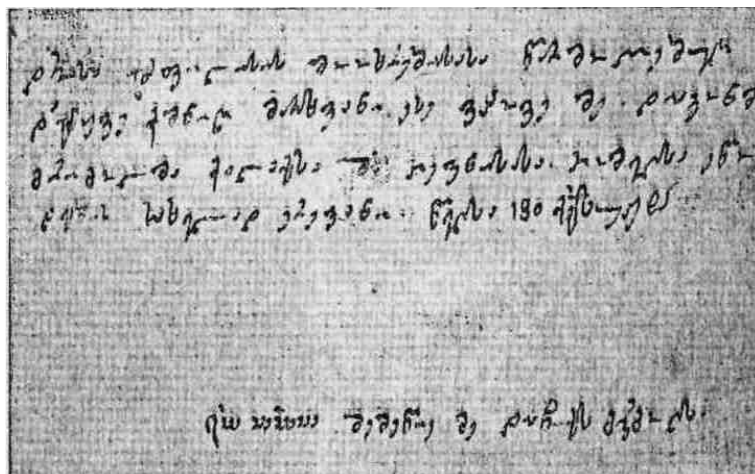
იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ იტივეთ



ივანე ივანიშვილი



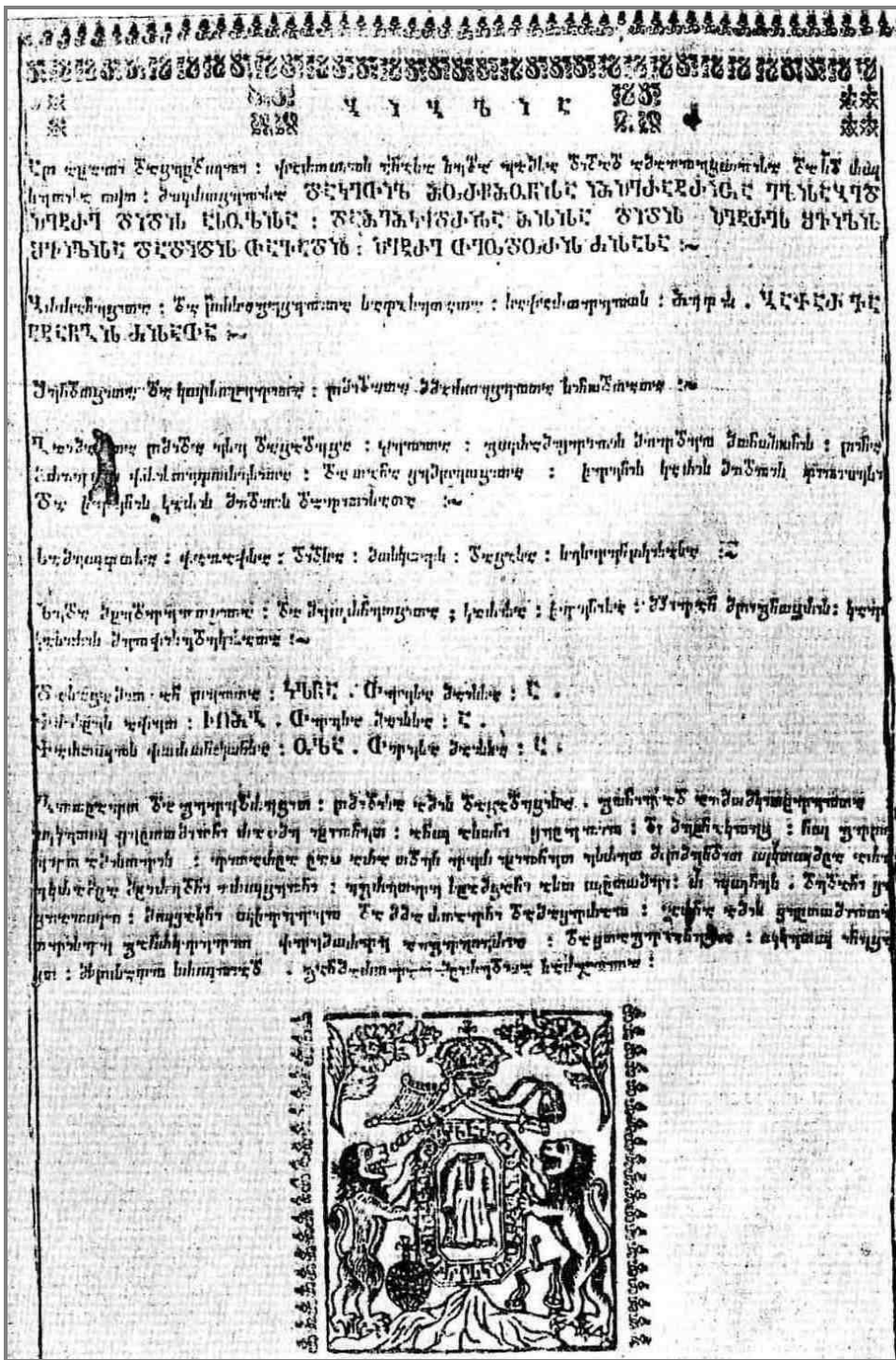
Մրցվող մրցանակներից մեկը, 1861 թ.



Մրցվող մրցանակներից մեկը, 1861 թ.

ՃԱՐՏԱՆԿԱՐՉԱԿԱՆ ՓԱՐԱՊԱՏԻ ԼՈՍՆԻԿ

ყობლია. ტოსკოვი. 1743



მავგურველი

ქველნაბეჭდი საქართველოში

ბოსნიისა და სერბეთში გამოცემული ქართული წიგნები.
(1737-1744 წწ.)

	სახელწოდება	ავტორი	წელი	მნიშვნელობა
1	წიგნი	ბოსნიელი	1737	ბ.წ./წ.წ.
2	სრულ-ქართული ანბანი ლოცვებითურთ	სერბეთელი	1737	ბ.წ./წ.წ.
3	წიგნი	ბოსნიელი	1738	ბ.წ./წ.წ.
4	ქაილიოს შაკედონელი	ბოსნიელი	1739	ბ.წ./წ.წ.
5	სირველი სასწავლო ყრმათათვის	ბოსნიელი	1739	ბ.წ./წ.წ.
6	სახარება	ბოსნიელი	1739	ბ.წ./წ.წ.
7	შარხანი	ბოსნიელი	1741	ბ.წ./წ.წ.
8	წიგნი	ბოსნიელი	1743	ბ.წ./წ.წ.
9	წიგნი	ბოსნიელი	1743	ბ.წ./წ.წ.
10	იოანე ბამასკელი. ღარდამოცემა უცილობელი მართლმადიდებლისა სარწმუნოებისა. ღრსენი იყალთოელის თარგმანი	ბოსნიელი	1744	ბ.წ./წ.წ.
11	იგორსკი, სტეფანე. ღლდე სარწმუნოებისა	ბოსნიელი	[1737-1744]	ბ.წ./წ.წ.
12	ხოცვა ახლად თარგმნილი რუსულისაგან	ბოსნიელი	[1737-1744]	ბ.წ./წ.წ.



ბიბლიოგრაფიული ჩამონათვალი



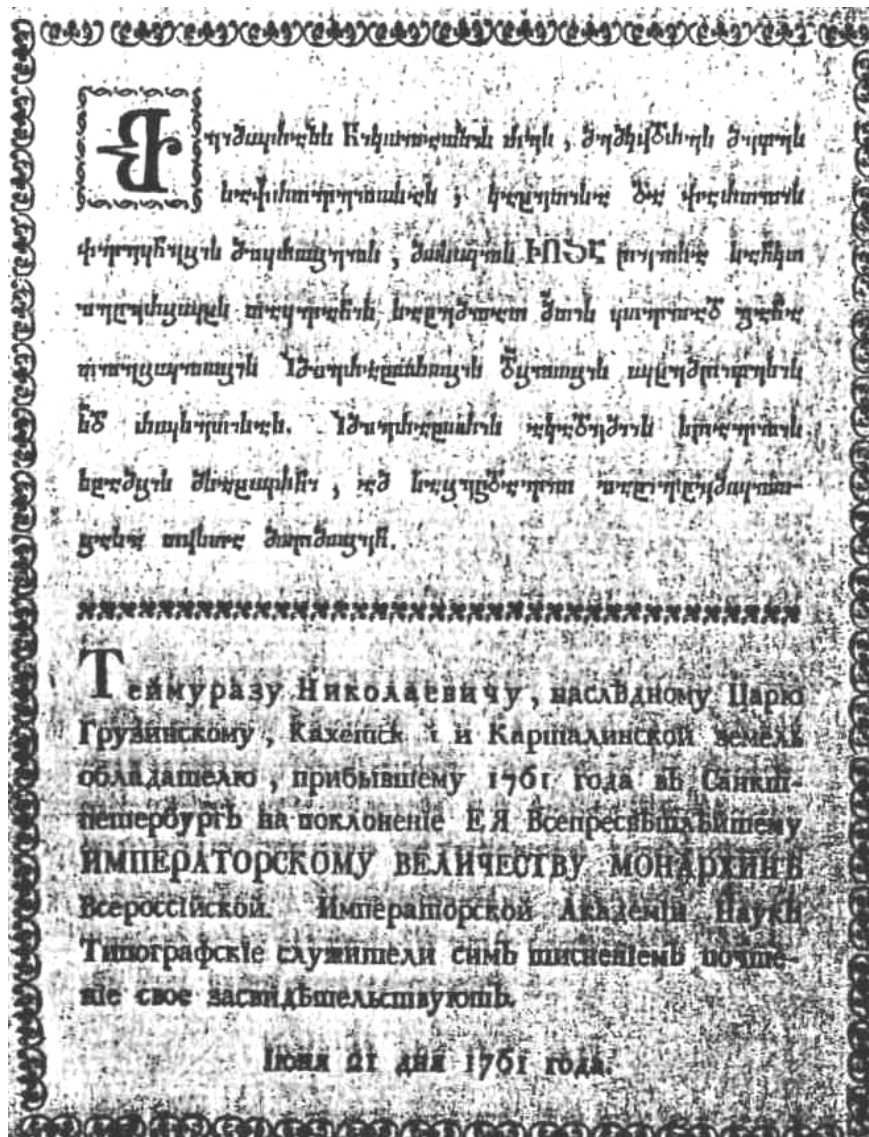
ეტერბურგის ტეცნიერებათა ლკადემიაში მოწყობილ ქართულ სტამბაში 1761 წელს განხორციელდა სამი გამოცემა: „ტისალმება ჩეიმურაზ II-სადმი“, „ჴელშეკრულება, დადებული ჴკატერინე II-სა და ორაკლი II-ს შორის“ და „ტანიფესტი ჴკატერინე II-სა ჴუბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო“.

წთანასე ლმილახვარის ინიციატივით და ხარჯით 1762 წელს ტოზკოვში განახლდა ქართული წიგნების ბეჭდვა. 1768 წლამდე დაიბეჭდა ათი დასახელების წიგნი.

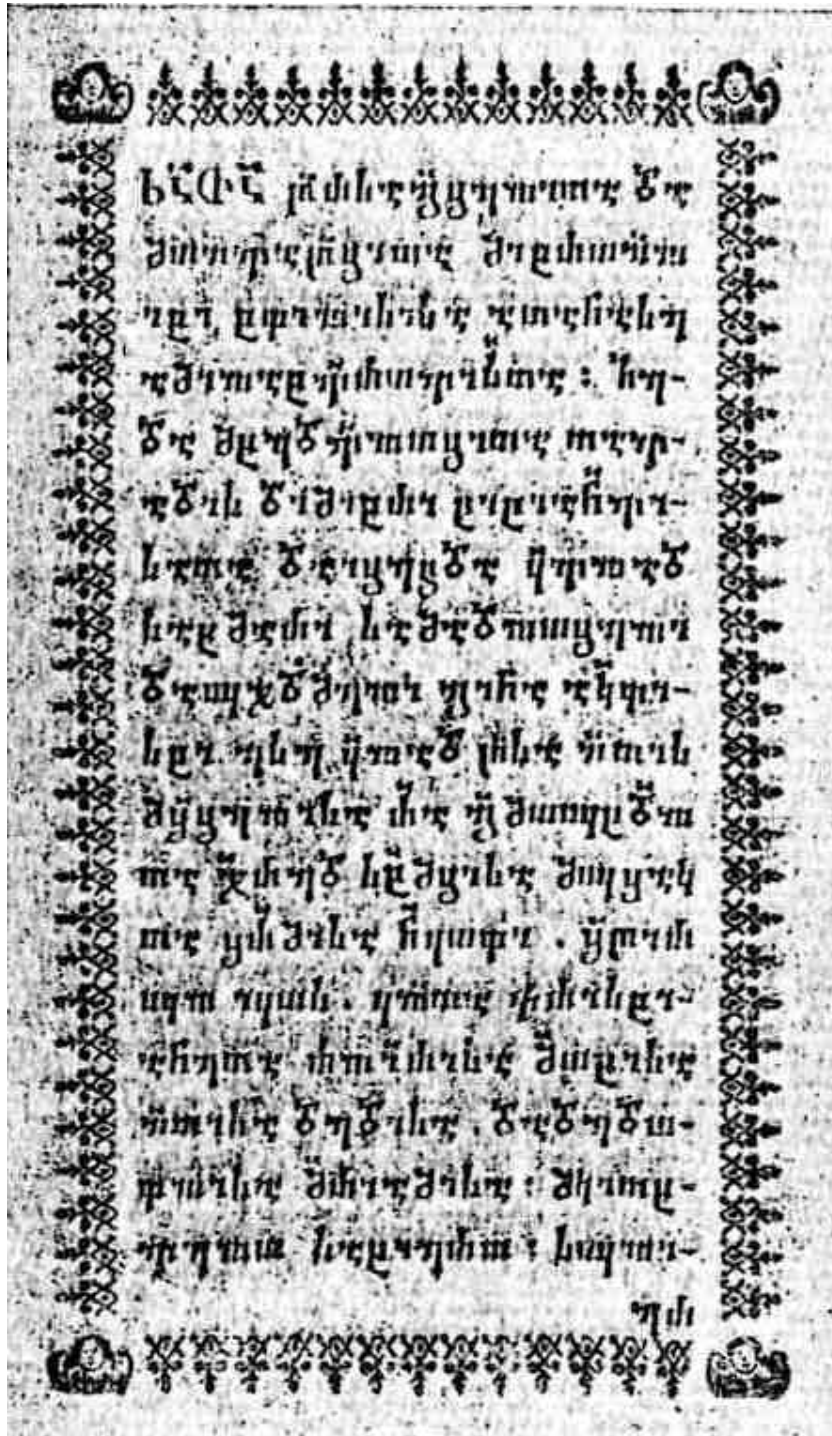
ჴაიოზ ძეგტორის ინიციატივით და ხარჯებით 1796 წ. ტოზდოვში მოეწყო ქართული სტამბა. ჴეჭდვის საქმეს ამ სტამბაში უშუალოდ ახორციელებს ოსტატი სომანოზ საზმაძე-ხუბაშვილი. სულ განხორციელდა ოთხი გამოცემა.



ტისალმება ჩეიმურაზ II-სადმი. სეტერბურგი, 1762 წ.



ტველნაბეჭდი ქართული წიგნები



ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

Գ
Կ

Մ

 ԿՈՅԾ ԼԵՂԾԻ ՊԿՐ ՄԻԾԵ ՍԻ-
 ՄԻՆ ԿԵՂ ԾԵ ՍԿԻՂՍԱՅ ԻՆԵԾԿ
 ԻՆՊՆՆԱՆՎՊԻԻ ԼԻՆԻԱՄԱՐԱԼԵ ԴԻԼԻ
 ԼԱՍՏԱՅ ԻՆԻՎԵՆՆԱՅ ՎԱ ՎԵՐԻՆԻԱՆՎ
 ԴՐԻՆԵ ԱՅԻ ԳՐԱՎ ԾԵ ՍՊԵՆԻ ՄԻՆ
 ԴԾՎ ԿԻԼ ԾԵ ԵԾԴԻՆ ԿԱՍՄԻՆԵ
 ԿՈՎԵՆ ԴԻՆՊՐԵՎԵՆԵ ԿԻՆ ԵԾՎ ԵՒ
 ՄԻՆԻՆ ԿՄԻՍԱՅ ԻՆՊՆՆԱՅ ԵՒ
 ՍՊԻՂՍԱՅԻՆ ԿՄԻՍԱՅ : ԵԾԴՊԱՊ
 ԱԼ ԿԵՂՍԵՔԻ ԾԱԼԻՎԵՆ ԲԱԼԵՆ
 : ԻՆԾՎ :
 ԳԵՂԵԶ : ԵԶԻՎԵՂԻՍԻՆԵ : Ե



ՃՂՂԱՅԻՆՆԵՐԿԵՐԹԻՆ ԿԵՂՍԱՅԻ ԲՆԱՊՆԻՎ

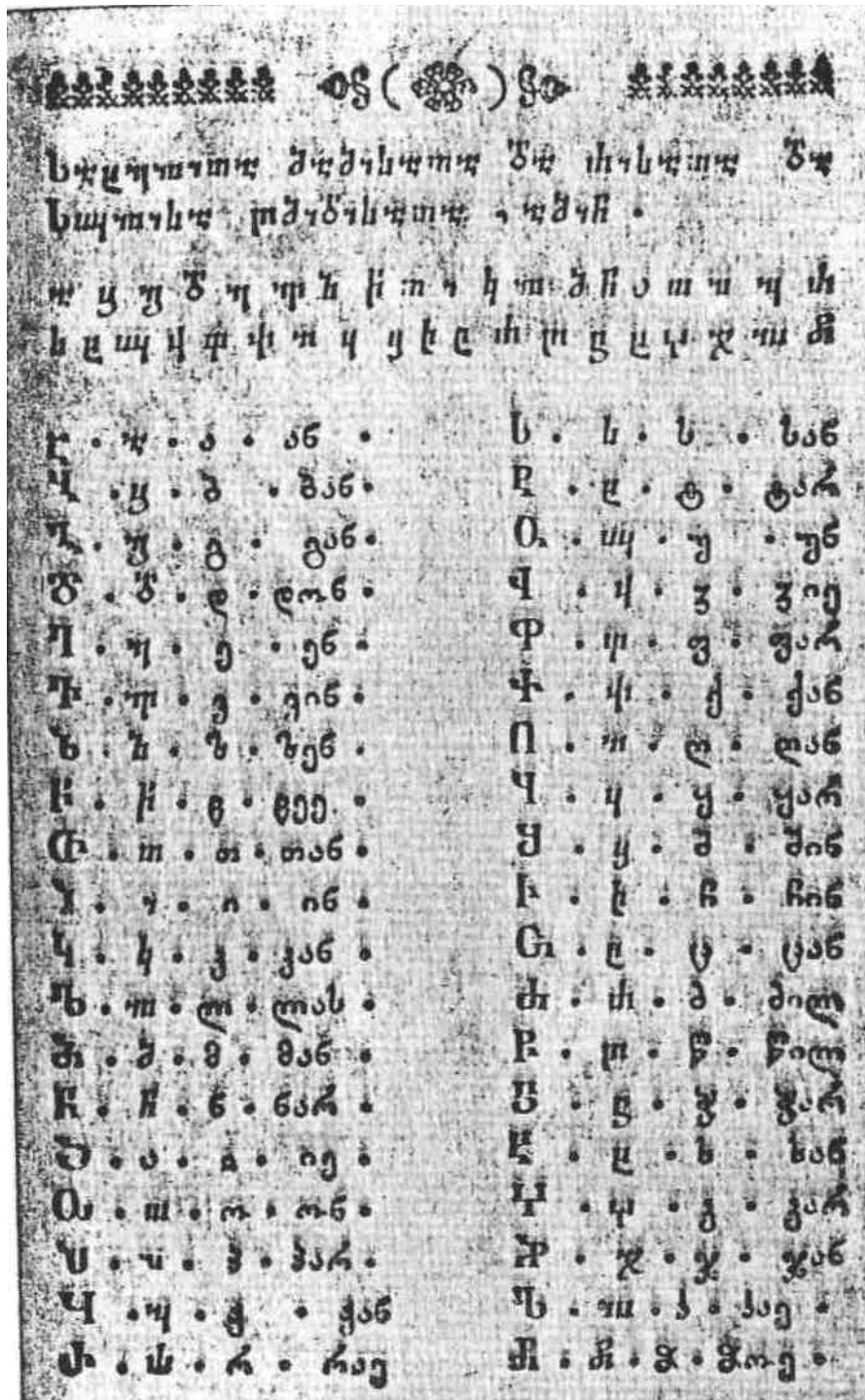
წლები. 1768 წ.

ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 ასე უმარხოსიხე ო ცუანთომ დიუაფუროხე
 ზე ზხამყოფუროხე **ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .**
 მკანსე ო ზე ძისე ო ზე საყოხე რისე ო
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 ომდამთომ მკაზდოყუროხიხე ზე უმდოთხაყო
 რიხიხე ზე ზისე უყომყოფახე ო
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ ო
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 მკაზდოყუროხიხე მისიხე მკაზდოყუროხიხე
 უყომყოფახე უყომყოფახე ზე ზისე
 უყომყოფახე **ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .**
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 მკაზდოყუროხიხე სისაყოფიხე მისიხე
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 სისაყოფიხე ზე რისიხე უყომყოფახე რისიხე
 მისიხე ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე
 ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე
 ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .
 სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე ო სისაყოფიხე ო
ს ლ უ ი ზ ა ყ ე ზ ზ .

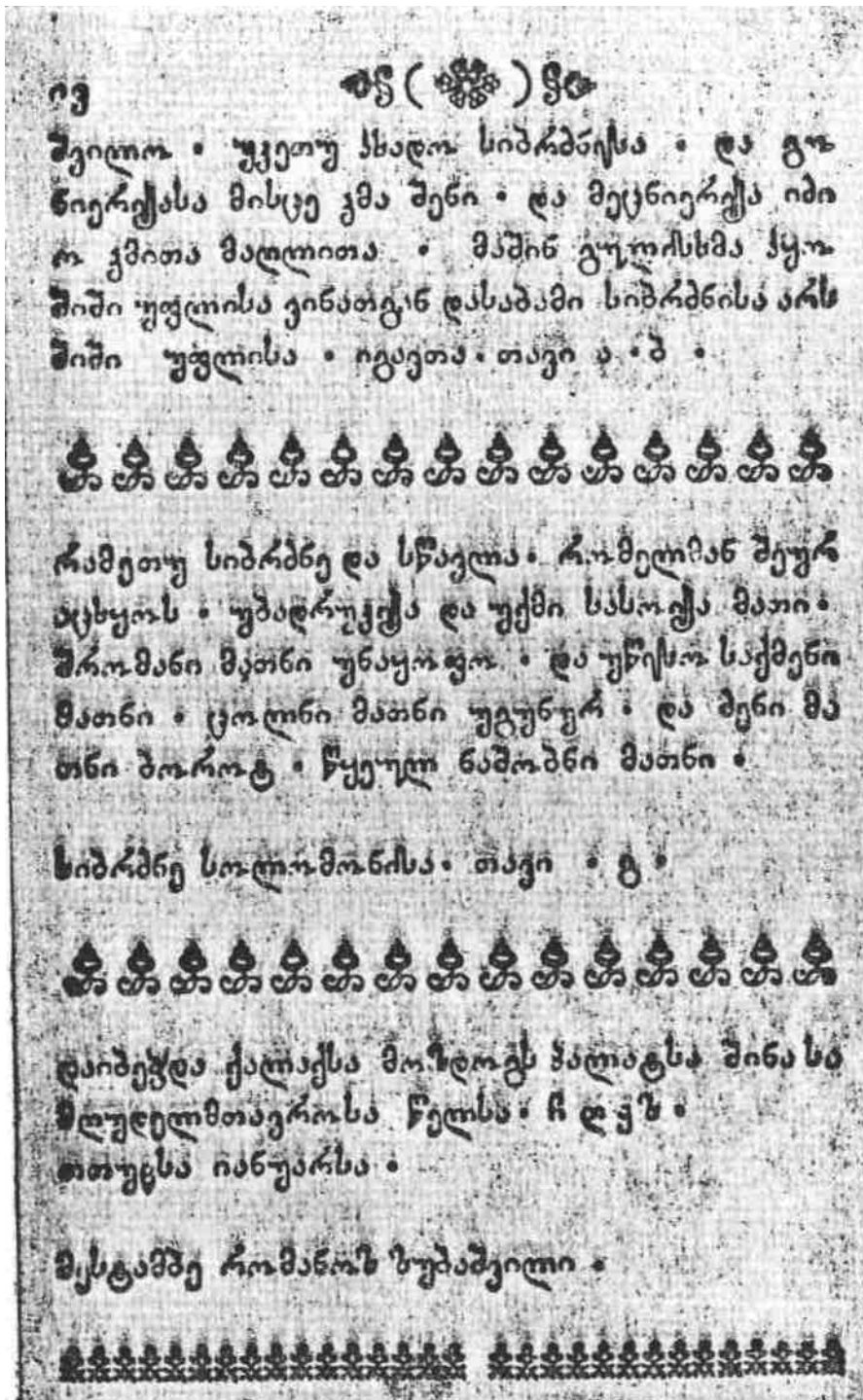
თავგურგელი

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

ჟაიოზი. წნბანი. ლოცვანი. მოკლე საქრისტიანო სწავლა. თოზდოვი, 1797



იგივეა ქართული წიგნები



<p>სეტიბურგში (1761 წ.), ბოლკოვში (1762-1768 წწ.) ბოლდოვში (1796-1801 წწ.) გამოცემული ქართული წიგნები</p>				
	წახედავა	წალაქი	წელი	წიგნი
1	ბისალმება ჩეიმურაზ II-სადმი	სეტიბურგი	1761	ბთ./წუს.
2	ქელშეკრულება, დადებული ჟკატერინე II-სა და ზრაკლი II-ს შორის	სეტიბურგი	1783	ბთ./წუს.
3	ბანიფესტი ჟკატერინე II-სა ზუბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო	სეტიბურგი	1796	ბთ./წუს.
4	ბვენი	ბოლკოვი	1762	ბთ./წუს.
5	ბაუჯდომელი	ბოლკოვი	1762	ბთ./წუს.
6	ბავითნი	ბოლკოვი	1764	ბთ./წუს.
7	სამოციქულო	ბოლკოვი	1765	ბთ./წუს.
8	სახარება გამოკრებული	ბოლკოვი	1766	ბთ./წუს.
9	სარაკლისი	ბოლკოვი	1767	ბთ./წუს.
10	ბავითნი	ბოლკოვი	1768	ბთ./წუს.
11	ზოცვანი	ბოლკოვი	1768	ბთ./წუს.
12	ზოცვანი	ბოლკოვი	1768	ბთ./წუს.
13	ყამნი	ბოლკოვი	1768	ბთ./წუს.
14	ზუბაშვილის წერილი ჟაიოზისადმი	ბოლდოვი	1796	ბთ./ბზ.
15	ჟაიოზი. ჳნბანი. ლოცვანი. მოკლე საქრისტიანო სწავლა	ბოლდოვი	1797	ბთ./წუს./ ბზ.
16	ჟაიოზი. ჟრამატიკა	ბოლდოვი	[1796-1800[ბთ./წუს./ ბზ.
17	ჟანწესება შინაგანისა საქართველოდსა მართვისა	ბოლდოვი	1801	ბთ./ ბზ.



ბიბლიოგრაფიული ჩამონათვა

ბიბლიოთეკის წიგნები

ბიბლიოთეკის წიგნების სია

წიგნების ზოგადი მახვენებელი

საქართველოში გამოცემული წიგნები (1629-1797 წწ.)				
	<i>წიგნის სახელი</i>	<i>ავტორი</i>	<i>წელი</i>	<i>ფორმატი</i>
1	ქართულ-იტალიური ლექსიკონი	სალონი	1629	ბთ./ბს.
2	ქართული ანბანი ლოცვებითურთ	სალონი	1629	ბთ./ბს.
3	ფრანკისკო-ქარია ზაჯილ. ქართული გრამატიკა	სალონი	1643	ბთ./ბს.
4	ფრანკისკო-ქარია ზაჯილ. ქართული გრამატიკა	სალონი	1670	ბთ./ბს.
5	საქრისტიანო მოძღვარება, მოკლედ დარიგებული მარტვილთათვის	სალონი	1741	ბთ./ბს.
6	საქრისტიანო მოძღვარება. ბე-2 გამოცემა	სალონი	1797-1800	ბთ./ბს.
თბილისში ჩრხილის მიერ გამოცემული წიგნები (1705 წ.)				
1	შავითნი	თბილისი	1705	ბთ./ბს.
რეილისში ზაბტანგის სტამბაში გამოცემული წიგნები (1709-1722 წწ.)				
1	სახარება	რეილისი	1709	ბთ./რუს.
2	შავითნი	რეილისი	1709	ბთ./რუს.
3	სამოციქულო	რეილისი	1709	ბთ./რუს.
4	ბონდაკი	რეილისი	1710	ბთ./რუს.
5	ზოცვანი	რეილისი	1710	ბთ./რუს.
6	ჟამნი	რეილისი	1710	ბთ./რუს.
7	ჟამნი	რეილისი	1710	ბთ./ბს.
8	ჟერმანე ბ-ბ. „სწავლა თუ ვითარ მართებს მოძღვარსა სწავლება მოწაფისა“	რეილისი	1711	ბთ./ბს.
9	შავითნი	რეილისი	1711	ბთ./ბს.
10	შავითნი	რეილისი	1712	ბთ./რუს.
11	ჟეფისტყაოსანი	რეილისი	1713	ბთ./ბს.
12	ბურთხევანი	რეილისი	1713	ბთ./რუს.
13	შავითნი	რეილისი	1716	ბთ./რუს.
14	ჟამნი	რეილისი	1717	ბთ./რუს.
15	ზოცვანი	რეილისი	1717	ბთ./რუს.
16	ბურთხევა	რეილისი	1720	ბთ./რუს.
17	სარაკლიტონი	რეილისი	1720	ბთ./რუს.
18	ჟამნულების ცოდნის წიგნი. ზიათი	რეილისი	1721	ბთ./ბს.
19	ჟამნი	რეილისი	1722	ბთ./ბს.
20	ჟიბლია. რინასწარმეტყველთა და სახარება.	რეილისი	[1709-1722]	ბთ./რუს.
რეილისში ჟრეკლეს სტამბაში გამოცემული წიგნები (1749-1800 წწ.)				
1	შავითნი	რეილისი	1749	ბთ./რუს.
2	ზნტონ I. ჟადაგება...	რეილისი	1751	ბთ./რუს.
3	ბონდაკი	რეილისი	1751	ბთ./რუს.
4	შავითნი	რეილისი	1763	ბთ./რუს.
5	ზოცვანი	რეილისი	1763	ბთ./რუს.
6	ბურთხევანი	რეილისი	1764	ბთ./რუს.
7	ჟისკოპოსთა მიმართ	რეილისი	1768	ბთ./რუს.

სტამბის სახელია: სტამბა ივანე ჯავახიშვილისა

8	სარაკლიტიკოსი	ყვილისი	1772	ბთ./ჩუს.
9	ოკანესიანი, სოლო. მესხმა	ყვილისი	1782	ბთ./ჩუს.
10	ბონდაკი	ყვილისი	1783	ბთ./ჩუს.
11	ბიტაის სიბრძნე ანუ ...	ყვილისი	1784	ბთ./ბზ.
12	ბურთხევანი	ყვილისი	1784	ბთ./ჩუს.
13	ზოცვანი	ყვილისი	1784	ბთ./ჩუს.
14	ბავთნი	ყვილისი	[1784-1795]	ბთ./ჩუს.
15	ბაუჯდომელი	ყვილისი	1784	ბთ./ჩუს.
16	სახარება	ყვილისი	1786	ბთ./ჩუს.
17	ხატიკი	ყვილისი	1788	ბთ./ჩუს.
18	ბუმრეჭი ძღვევისათვის	ყვილისი	1788	ბთ./ჩუს.
19	ბავთნი	ყვილისი	[1783-1788]	ბთ./ჩუს.
20	ბავთნი	ყვილისი	1790	ბთ./ჩუს.
21	ბაუჯდომელი	ყვილისი	1790	ბთ./ჩუს.
22	ჟამნი	ყვილისი	1791	ბთ./ჩუს.
23	სამოციქულო	ყვილისი	1791	ბთ./ჩუს.
24	სახარება	ყვილისი	1791	ბთ./ჩუს.
25	ბონდაკი	ყვილისი	1793	ბთ./ჩუს.
26	მარხვანი	ყვილისი	1793	ბთ./ჩუს.
27	მცირე ლოცვანი	ყვილისი	1793	ბთ./ჩუს.
28	ბურთხევანი	ყვილისი	1794	ბთ./ჩუს.
29	ბავთი ჟაგრატიონი. ჩარკუჭვი	ყვილისი	1800	ბთ./ბზ.
30	ბაუჯდომელი	ყვილისი	1800	ბთ./ბზ.
ჭუთაისში გამოცემული წიგნები (1800-1810 წწ.)				
1	ბავთნი	ჭუთაისი	1800	ბთ./ჩუს.
2	სახარება ვნების ღვირიაკისა	ჭუთაისი	1803	ბთ./ჩუს.
3	ბურთხევანი	ჭუთაისი	1803	ბთ./ჩუს.
4	ბავთნი	ჭუთაისი	1807	ბთ./ჩუს.
5	ჟამნი	ჭუთაისი	1808	ბთ./ჩუს.
7	ზოცვანი	ჭუთაისი	1810	ბთ./ჩუს.
ჩესში გამოცემული წიგნები 1809-1811 წწ.)				
1	სავედრებელი ივთის მშობლისა	ჩესი	1809	ბთ./ჩუს.
2	ჟამოკრებილი სადღესასწაულო	ჩესი	1811	ბთ./ჩუს.
სანხერეში გამოცემული წიგნები 1815-1818 წწ.)				
1	სამოციქულო	სანხერე	1815	ბთ./ჩუს.
2	სახარება	სანხერე	1817	ბთ./ჩუს.
3	სახარება მატეისი	სანხერე	1818	ბთ./ჩუს.
სეტერბურგში გამოცემული წიგნები (1737 წ.)				
1	სუსულ-ქართული ანბანი ლოცვებითურთ	სეტერბურგი	1737	ბთ./ჩუს.
ბოლკოვიში გამოცემული წიგნები (1737-1744 წწ.)				
1	ბავთნი	ბოლკოვი	1737	ბთ./ჩუს.
2	ხატიკი	ბოლკოვი	1738	ბთ./ჩუს.
3	ჟასილიოს მავდონელი	ბოლკოვი	1739	ბთ./ჩუს.
4	სირველი სასწავლო ყრმათათვის	ბოლკოვი	1739	ბთ./ჩუს.
5	სახარება	ბოლკოვი	1739	ბთ./ჩუს.
6	მარხვანი	ბოლკოვი	1741	ბთ./ჩუს.
7	ჟიბლია	ბოლკოვი	1743	ბთ./ჩუს.

ძველნაბეჭდი ქართული წიგნები

8	ჟამნი	ბოსკოვი	1743	ბთ./ჩუს.
9	იონე ბამასკელი. ჟარდამოცემა უცილობელი მართლ მადიდებელისა სარწმუნოებისა. ღრსენი იყალთოელის თარგმანი	ბოსკოვი	1744	ბთ./ჩუს.
10	ივოსრსკი, სტეფანე. ღლდე სარწმუნოებისა	ბოსკოვი	[1737-1744]	ბთ./ჩუს.
11	ზოცვა ახლად თარგმნილი რუსულისაგან	ბოსკოვი	[1737-1744]	ბთ./ჩუს.
სეტერბურგში გამოცემული წიგნები (1761 წ.)				
1	ბოსალმება ჩემურაზ II-სადმი	სეტერბურგი	1761	ბთ./ჩუს.
2	ღელშევრულება, დადებული ჟკატერინე II-სა და ირაკლი II-ს შორის	სეტერბურგი	1783	ბთ./ჩუს.
3	ბანიფესტი ჟკატერინე II-სა ზუბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო	სეტერბურგი	1796	ბთ./ჩუს.
ბოსკოვიში გამოცემული წიგნები (1762-1768 წწ.)				
1	ჩვენი	ბოსკოვი	1762	ბთ./ჩუს.
2	ბოუჯდომელი	ბოსკოვი	1762	ბთ./ჩუს.
3	ბავითნი	ბოსკოვი	1764	ბთ./ჩუს.
4	სამოციქულო	ბოსკოვი	1765	ბთ./ჩუს.
5	სახარება გამოკრებული	ბოსკოვი	1766	ბთ./ჩუს.
6	სარაკლისი	ბოსკოვი	1767	ბთ./ჩუს.
7	ბავითნი	ბოსკოვი	1768	ბთ./ჩუს.
8	ზოცვანი	ბოსკოვი	1768	ბთ./ჩუს.
9	ზოცვანი	ბოსკოვი	1768	ბთ./ჩუს.
10	ჟამნი	ბოსკოვი	1768	ბთ./ჩუს.
ბოზდოკში ჟაიოზ სექტორის მიერ გამოცემული წიგნები (1796-1801 წწ.)				
1	ზუბაშვილის წერილი ჟაიოზისადმი	ბოზდოკი	1796	ბთ./ბბ.
2	ჟაიოზი. ღნბანი. ლოცვანი. მოკლე საქრისტიანო სწავლა	ბოზდოკი	1797	ბთ./ჩუს./ ბბ.
3	ჟაიოზი. ჟრამატიკა	ბოზდოკი	[1796-1800]	ბთ./ჩუს./ ბბ.
4	ჟანწესება შინაგანისა საქართველოღსა მართვისა	ბოზდოკი	1801	ბთ./ ბბ.

სტეფანე ივოსრსკი



წიგნების გამოცემის ადგილის მანქანები

სომხ

- ქართულ-იტალიური ლექსიკონი. - სომხ. - 1629. - *სომ./ სხ.*
- ქართული ანბანი ლოცვებითურთ. - სომხ. - 1629. - *სომ./ სხ.*
- ფრანცისკო-შარია შაჯიო. ქართული გრამატიკა. - სომხ. - 1643. - *სომ./ სხ.*
- ფრანცისკო-შარია შაჯიო. ქართული გრამატიკა. - სომხ. - 1670. - *სომ./ სხ.*
- საქრისტიანო მოძღვარება, მოკლედ დარიგებული მარტვლათაჲს. - სომხ. - 1741. - *სომ./სხ.*
- საქრისტიანო მოძღვარება. ტე-2 გამოცემა. - სომხ. - 1797-1800. - *სომ./სხ.*

არაბული

- სახარება. - დილისი. - 1709. - *სომ./რუს.*
- შავითნი. - დილისი. - 1709. - *სომ./რუს.*
- სამოციქულო. - დილისი. - 1709. - *სომ./რუს.*
- დონდაკი. - დილისი. - 1710. - *სომ./რუს.*
- ხოცვანი. - დილისი. - 1710. - *სომ./რუს.*
- ყამნი. - დილისი. - 1710. - *სომ./რუს.*
- ყამნი. - დილისი. - 1710. - *სომ./სხ.*
- ქერმანე შ-მ. „სწავლა თუ ვითარ მართებს მოძღვარსა სწავლება მოწაფისა“. - დილისი. - 1711. - *სომ./სხ.*
- შავითნი. - დილისი. - 1711. - *სომ./სხ.*
- შავითნი. - დილისი. - 1712. - *სომ./რუს.*
- ჩეფხისტყალისანი. - დილისი. - 1713. *სომ./სხ.*
- დურთხევანი. - დილისი. - 1713. *სომ./რუს.*
- შავითნი. - დილისი. - 1716. - *სომ./რუს.*
- ყამნი. - დილისი. - 1717. - *სომ./რუს.*
- ხოცვანი. - დილისი. - 1717. - *სომ./რუს.*
- დურთხევა. - დილისი. - 1720. - *სომ./რუს.*
- სარაკლიტონი. - დილისი. - 1720. - *სომ./რუს.*
- ქმნულების ცოდნის წიგნი. ღიათი. - დილისი. - 1721. - *სომ./სხ.*
- ყამნი. - დილისი. - 1722. - *სომ./სხ.*
- ყიბლია. რინასწარმეტყველთა და სახარება. - დილისი. - [1709-1722]. - *სომ./რუს.*
- შავითნი. - დილისი. - 1749. - *სომ./რუს.*
- ნეტონ I. ჟადაგება... . - დილისი. - 1751. - *სომ./რუს.*
- დონდაკი. - დილისი. - 1751. - *სომ./რუს.*
- შავითნი. - დილისი. - 1763. - *სომ./რუს.*
- ხოცვანი. - დილისი. - 1763. - *სომ./რუს.*
- დურთხევანი. - დილისი. - 1764. - *სომ./რუს.*
- ქვისკოპოსთა მიმართ. - დილისი. - 1768. - *სომ./რუს.*
- სარაკლიტიკოსი. - დილისი. - 1772. - *სომ./რუს.*
- ოპანესიანი, სოლოს. ყესხმა. - დილისი. - 1782. - *სომ./რუს.*
- დონდაკი. - დილისი. - 1783. - *სომ./რუს.*
- დიტაის სიბრძნე ანუ - დილისი. - 1784. - *სომ./სხ.*
- დურთხევანი. - დილისი. - 1784. - *სომ./რუს.*
- ხოცვანი. - დილისი. - 1784. - *სომ./რუს.*
- შავითნი. - დილისი. - [1784-1795]. - *სომ./რუს.*
- შაუჯდომელი. - დილისი. - 1784. - *სომ./რუს.*
- სახარება. - დილისი. - 1786. - *სომ./რუს.*
- ხატვი. - დილისი. - 1788. - *სომ./რუს.*
- დუმრექსი ძღვევისათჳს. - დილისი. - 1788. - *სომ./რუს.*

საქართველოს ისტორიის ინსტიტუტი

შავითნი. ღვილისი. [1783-1788]. ტო./ჩუს.
შავითნი. - ღვილისი. - 1790. - ტო./ჩუს.
შაუჯდომელი. - ღვილისი. - 1790. - ტო./ჩუს.
ჟამნი. - ღვილისი. - 1791. - ტო./ჩუს.
სამოციქულო. - ღვილისი. - 1791. - ტო./ჩუს.
სახარება. - ღვილისი. - 1791. - ტო./ჩუს.
ფონდავი. - ღვილისი. - 1793. - ტო./ჩუს.
შარხვანი. - ღვილისი. - 1793. - ტო./ჩუს.
შცირე ლოცვანი. - ღვილისი. - 1793. - ტო./ჩუს.
ფურთხევანი. - ღვილისი. - 1794. - ტო./ჩუს.
შავით ჟაგრატიონი. ჩარკუჭვი. - ღვილისი. - 1800. - ტო./ჩხ.
შაუჯდომელი. - ღვილისი. - 1800. - ტო./ჩხ.

ჟუთაისი

შავითნი. - ჟუთაისი. - 1800. - ტო./ჩუს.
სახარება ვნების ღვირიაკისა. - ჟუთაისი. - 1803. - ტო./ჩუს.
ფურთხევანი. - ჟუთაისი. - 1803. - ტო./ჩუს.
შავითნი. - ჟუთაისი. - 1807. - ტო./ჩუს.
ჟამნი. - ჟუთაისი. - 1808. - ტო./ჩუს.
ზოცვანი. - ჟუთაისი. - 1810. - ტო./ჩუს.

ჩესი

სავედრებელი ივთის შშობლისა. - ჩესი. - 1809. - ტო./ჩუს.
ჟამოკრებილი სადღესასწაულო. - ჩესი. - 1811. - ტო./ჩუს.

სახხერე

სამოციქულო. - სახხერე. - 1815. - ტო./ჩუს.
სახარება. - სახხერე. - 1817. - ტო./ჩუს.
სახარება შატვისი. - სახხერე. - 1818. - ტო./ჩუს.

შეტერბურგი

სუსულ-ქართული ანბანი ლოცვებითურთ. - შეტერბურგი. - 1737. - ტო./ჩუს.
შისალმება ჩეიმურაზ II-სადმი. - შეტერბურგი. - 1761. - ტო./ჩუს.
ჩელშეკრულება, დადებული ჟკატერინე II-სა და ზრაკლი II-ს შორის. - შეტერბურგი. - 1783. - ტო./ჩუს.
შანიფესტი ჟკატერინე II-სა ზუბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო. - შეტერბურგი. - 1796. - ტო./ჩუს.

შოსკოვი

შავითნი. - შოსკოვი. - 1705. - ტო./ჩუს.
შავითნი. - შოსკოვი. - 1737. - ტო./ჩუს.
ზატიკი. - შოსკოვი. - 1738. - ტო./ჩუს.
ჟასილიოს შაკედონელი. - შოსკოვი. - 1739. - ტო./ჩუს.
შირველი სასწავლო ყრმათათვის. - შოსკოვი. - 1739. - ტო./ჩუს.
სახარება. - შოსკოვი. - 1739. - ტო./ჩუს.
შარხვანი. - შოსკოვი. - 1741. - ტო./ჩუს.
ჟიბლია. - შოსკოვი. - 1743. - ტო./ჩუს.
ჟამნი. შოსკოვი. - 1743. - ტო./ჩუს.
იონე შამასკელი. ჟარდამოცემა უცილობელი მართლ მადიდებელისა სარწმუნოებისა. ჩრსენი ზყალთოელის თარგმანი. - შოსკოვი. - 1744. - ტო./ჩუს.
ზაგორსკი, სტეფანე. ღლდე სარწმუნოებისა. შოსკოვი. [1737-1744]. ტო./ჩუს.
ზოცვა ახლად თარგმნილი რუსულისაგან. შოსკოვი. [1737-1744]. ტო./ჩუს.
ჩვენი. - შოსკოვი. - 1762. - ტო./ჩუს.

სიძველესი სალ. თაყ. სტეფანე

- ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1762. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1764. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1765. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი გამოცემული. - ბიბლიოგრაფი. - 1766. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1767. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1768. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1768. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1768. - ბიბ./ჩამ.

ბიბლიოგრაფი

- ბაგდადიანის წერილი ბაგდადიანს. - ბიბლიოგრაფი. - 1796. - ბიბ./ჩამ.
ბაგდადიანი, ბაგდადიანი, ბაგდადიანი, ბაგდადიანი სწავლა. - ბიბლიოგრაფი. - 1797. - ბიბ./ჩამ./ ბიბ.
ბაგდადიანი, ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - [1796-1800].- ბიბ./ჩამ./ ბიბ.
ბაგდადიანი ბაგდადიანის ბაგდადიანის ბაგდადიანი. - ბიბლიოგრაფი. - 1801. - ბიბ./ ბიბ.



წიგნების გამოცემის ქრონოლოგიური მაჩვენებელი

- ქართულ-იტალიური ლექსიკონი. - სომი. - 1629. - *შთ./ შხ.*
 ქართული ანბანი ლოცვებითურთ. - სომი. - 1629. - *შთ./ შხ.*
 ფრანცისკო-შარია შაჯიო. ქართული გრამატიკა. - სომი. - 1643. - *შთ./ შხ.*
 ფრანცისკო-შარია შაჯიო. ქართული გრამატიკა. - სომი. - 1670. - *შთ./ შხ.*
 შავითნი. - შოსკოვი. - 1705. - *შთ./ჩუს.*
 სახარება. - ღვილისი. - 1709. - *შთ./ჩუს.*
 შავითნი. - ღვილისი. - 1709. - *შთ./ჩუს.*
 სამოციქულო. - ღვილისი. - 1709. - *შთ./ჩუს.*
 ღონდაკი. - ღვილისი. - 1710. - *შთ./ჩუს.*
 ზოცვანი. - ღვილისი. - 1710. - *შთ./ჩუს.*
 ჟამნი. - ღვილისი. - 1710. - *შთ./ჩუს.*
 ჟამნი. - ღვილისი. - 1710. - *შთ./შხ.*
 ჟერმანე შ-მ. „სწავლა თუ ვითარ მართებს მოძღვარსა სწავლება მოწაფისა“. - ღვილისი. - 1711. - *შთ./შხ.*
 შავითნი. - ღვილისი. - 1711. - *შთ./შხ.*
 შავითნი. - ღვილისი. - 1712. - *შთ./ჩუს.*
 ჟეფისიტყაოსანი. - ღვილისი. - 1713. *შთ./შხ.*
 ღურთხევანი. - ღვილისი. - 1713. *შთ./ჩუს.*
 შავითნი. - ღვილისი. - 1716. - *შთ./ჩუს.*
 ჟამნი. - ღვილისი. - 1717. - *შთ./ჩუს.*
 ზოცვანი. - ღვილისი. - 1717. - *შთ./ჩუს.*
 ღურთხევა. - ღვილისი. - 1720. - *შთ./ჩუს.*
 შარაკლიტონი. - ღვილისი. - 1720. - *შთ./ჩუს.*
 ჟმნულების ცოდნის წიგნი. ღიათი. - ღვილისი. - 1721. - *შთ./შხ.*
 ჟამნი. - ღვილისი. - 1722. - *შთ./შხ.*
 ჟიბლია. წინასწარმეტყველთა და სახარება. - ღვილისი. - [1709-1722]. - *შთ./ჩუს.*
 ქუსულ-ქართული ანბანი ლოცვებითურთ. - შეტერბურგი. - 1737. - *შთ./ჩუს.*
 შავითნი. - შოსკოვი. - 1737. - *შთ./ჩუს.*
 ზატიკი. - შოსკოვი. - 1738. - *შთ./ჩუს.*
 ჟასილიოს შაკედონელი. - შოსკოვი. - 1739. - *შთ./ჩუს.*
 შირველი სასწავლო ყრმათათვის. - შოსკოვი. - 1739. - *შთ./ჩუს.*
 სახარება. - შოსკოვი. - 1739. - *შთ./ჩუს.*
 საქრისტიანო მოძღუარება, მოკლედ დარიგებული მარტკლათაჟს. - სომი. - 1741. - *შთ./შხ.*
 შარხვანი. - შოსკოვი. - 1741. - *შთ./ჩუს.*
 ჟიბლია. - შოსკოვი. - 1743. - *შთ./ჩუს.*
 ჟამნი. შოსკოვი. - 1743. - *შთ./ჩუს.*
 იოანე შამასკელი. ჟარდამოცემა უცილობელი მართლ მადიდებელისა სარწმუნოებისა. ღრსენი ზყალთოელის თარგმანი. - შოსკოვი. - 1744. - *შთ./ჩუს.*
 ზაგორსკი, სტეფანე. ღლდე სარწმუნოებისა. შოსკოვი. [1737-1744]. *შთ./ჩუს.*
 ზოცვა ახლად თარგმნილი რუსულისაგან. შოსკოვი. [1737-1744]. *შთ./ჩუს.*
 შავითნი. - ღვილისი. - 1749. - *შთ./ჩუს.*
 ღნტონ I. ჟადაგება... - ღვილისი. - 1751. - *შთ./ჩუს.*
 ღონდაკი. - ღვილისი. - 1751. - *შთ./ჩუს.*
 შისალმება ღეიმურაზ II-სადმი. - შეტერბურგი. - 1761. - *შთ./ჩუს.*
 ღვენი. - შოსკოვი. - 1762. - *შთ./ჩუს.*
 შაუჯდომელი. - შოსკოვი. - 1762. - *შთ./ჩუს.*
 შავითნი. - ღვილისი. - 1763. - *შთ./ჩუს.*
 ზოცვანი. - ღვილისი. - 1763. - *შთ./ჩუს.*
 ღურთხევანი. - ღვილისი. - 1764. - *შთ./ჩუს.*
 შავითნი. - შოსკოვი. - 1764. - *შთ./ჩუს.*

სიძველესი სალმთარეც სტეფანე

- სამოციქულო. - თოსკოვი. - 1765. - შთ./ჩუს.
 სახარება გამორეზებული. - თოსკოვი. - 1766. - შთ./ჩუს.
 სარაკლისი. - თოსკოვი. - 1767. - შთ./ჩუს.
 უბისკობოსთა მიმართ. - დილისი. - 1768. - შთ./ჩუს.
 შავითნი. - თოსკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
 უოცვანი. - თოსკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
 უოცვანი. - თოსკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
 ჟამნი. - თოსკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
 სარაკლიტიკოსი. - დილისი. - 1772. - შთ./ჩუს.
 ოპანესიანი, სოლოს. ყესხმა. - დილისი. - 1782. - შთ./ჩუს.
 ღონდაკი. - დილისი. - 1783. - შთ./ჩუს.
 დელმეკრულება, დადებული უკატერინე II-სა და ირაკლი II-ს შორის. - უეტერბურგი. - 1783. - შთ./ჩუს.
 დიტაის სიბრძნე ანუ - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
 დურთხევანი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
 უოცვანი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
 შავითნი. - დილისი. - [1784-1795]. - შთ./ჩუს.
 შაუჯდომელი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
 სახარება. - დილისი. - 1786. - შთ./ჩუს.
 ხატვი. - დილისი. - 1788. - შთ./ჩუს.
 დუმრეჟი ძლევისათჳს. - დილისი. - 1788. - შთ./ჩუს.
 შავითნი. დილისი. [1783-1788]. შთ./ჩუს.
 შავითნი. - დილისი. - 1790. - შთ./ჩუს.
 შაუჯდომელი. - დილისი. - 1790. - შთ./ჩუს.
 ჟამნი. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
 სამოციქულო. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
 სახარება. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
 ღონდაკი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
 შარხვანი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
 შვირე ლოცვანი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
 დურთხევანი. - დილისი. - 1794. - შთ./ჩუს.
 უბაშვილის წერილი უაიოზისადმი. - თოზდოვი. - 1796. - შთ./ჩუს.
 უაიოზი. ურამატიკა. - თოზდოვი. - [1796-1800]. - შთ./ჩუს./ შხ.
 შანიფესტი უკატერინე II-სა უბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო. - უეტერბურგი. - 1796. - შთ./ჩუს.
 უაიოზი. მზბანი. ლოცვანი. მოკლე საქრისტიანო სწავლა. - თოზდოვი. - 1797. - შთ./ჩუს./ შხ.
 საქრისტიანო მოძღუარება. შე-2 გამოცემა. - თომი. - 1797-1800. - შთ./ჩუს.
 შავით უაგრატიონი. ხარკუჭვი. - დილისი. - 1800. - შთ./ჩუს.
 შაუჯდომელი. - დილისი. - 1800. - შთ./ჩუს.
 შავითნი. - ჟუთაისი. - 1800. - შთ./ჩუს.
 უანწესება შინაგანისა საქართველოდსა მართვისა. - თოზდოვი. - 1801. - შთ./ შხ.
 სახარება ვნების ღვირიაკისა. - ჟუთაისი. - 1803. - შთ./ჩუს.
 დურთხევანი. - ჟუთაისი. - 1803. - შთ./ჩუს.
 შავითნი. - ჟუთაისი. - 1807. - შთ./ჩუს.
 ჟამნი. - ჟუთაისი. - 1808. - შთ./ჩუს.
 სავედრებელი ივთის შშობლისა. - დესი. - 1809. - შთ./ჩუს.
 უოცვანი. - ჟუთაისი. - 1810. - შთ./ჩუს.
 უამოკრებილი სადღესასწაულო. - დესი. - 1811. - შთ./ჩუს.
 სამოციქულო. - სანხერე. - 1815. - შთ./ჩუს.
 სახარება. - სანხერე. - 1817. - შთ./ჩუს.
 სახარება შატთესი. - სანხერე. - 1818. - შთ./ჩუს.



წიგნების შრიფტების მაჩვენებელი

ბთავრულ / ჩუსხური

- სახარება. - ღვილისი. - 1709. - ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1709. - ბთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - ღვილისი. - 1709. - ბთ./ჩუს.
- ბონდაკი. - ღვილისი. - 1710. - ბთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ღვილისი. - 1710. - ბთ./ჩუს.
- ჟამნი. - ღვილისი. - 1710. - ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1712. - ბთ./ჩუს.
- ბურთხევანი. - ღვილისი. - 1713. ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1716. - ბთ./ჩუს.
- ჟამნი. - ღვილისი. - 1717. - ბთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ღვილისი. - 1717. - ბთ./ჩუს.
- ბურთხევა. - ღვილისი. - 1720. - ბთ./ჩუს.
- სარაკლიტონი. - ღვილისი. - 1720. - ბთ./ჩუს.
- ჟიბლია. წინასწარმეტყველთა და სახარება. - ღვილისი. - [1709-1722]. - ბთ./ჩუს.
- სუსულ-ქართული ანბანი ლოცვებითურთ. - სეტერბურგი. - 1737. - ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ბოსკოვი. - 1737. - ბთ./ჩუს.
- ზატიკი. - ბოსკოვი. - 1738. - ბთ./ჩუს.
- ჟასილიოს ბაკედონელი. - ბოსკოვი. - 1739. - ბთ./ჩუს.
- სირველი სასწავლო ყრმათათვის. - ბოსკოვი. - 1739. - ბთ./ჩუს.
- სახარება. - ბოსკოვი. - 1739. - ბთ./ჩუს.
- ბარხვანი. - ბოსკოვი. - 1741. - ბთ./ჩუს.
- ჟიბლია. - ბოსკოვი. - 1743. - ბთ./ჩუს.
- ჟამნი. ბოსკოვი. - 1743. - ბთ./ჩუს.
- იონე შამასკელი. ჟარდამოცემა უცილობელი მართლ მადიდებელისა სარწმუნოებისა. ღრსენი ზეალთოელის თარგმანი. - ბოსკოვი. - 1744. - ბთ./ჩუს.
- ზაგორსკი, სტეფანე. ღლდე სარწმუნოებისა. ბოსკოვი. [1737-1744]. ბთ./ჩუს.
- ზოცვა ახლად თარგმნილი რუსულისაგან. ბოსკოვი. [1737-1744]. ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1749. - ბთ./ჩუს.
- ზნტონ I. ჟადაგება... . - ღვილისი. - 1751. - ბთ./ჩუს.
- ბონდაკი. - ღვილისი. - 1751. - ბთ./ჩუს.
- ბისალმება ბეიმურაზ II-სადმი. - სეტერბურგი. - 1761. - ბთ./ჩუს.
- ბენი. - ბოსკოვი. - 1762. - ბთ./ჩუს.
- შაუჯდომელი. - ბოსკოვი. - 1762. - ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1763. - ბთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ღვილისი. - 1763. - ბთ./ჩუს.
- ბურთხევანი. - ღვილისი. - 1764. - ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ბოსკოვი. - 1764. - ბთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - ბოსკოვი. - 1765. - ბთ./ჩუს.
- სახარება გამოკრებული. - ბოსკოვი. - 1766. - ბთ./ჩუს.
- სარაკლისი. - ბოსკოვი. - 1767. - ბთ./ჩუს.
- ჟისკოპოსთა მიმართ. - ღვილისი. - 1768. - ბთ./ჩუს.
- შავითნი. - ბოსკოვი. - 1768. - ბთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ბოსკოვი. - 1768. - ბთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ბოსკოვი. - 1768. - ბთ./ჩუს.
- ჟამნი. - ბოსკოვი. - 1768. - ბთ./ჩუს.
- სარაკლიტიკოსი. - ღვილისი. - 1772. - ბთ./ჩუს.
- ოპანესიანი, სოლოს. შესხმა. - ღვილისი. - 1782. - ბთ./ჩუს.

სიბეგისე სანდოდაცე სბჭეცეცეცე

- ბონდაკი. - დილისი. - 1783. - შთ./ჩუს.
- გელმეკრულება, დადებული ჟაკტერინე II-სა და ზრავლი II-ს შორის. - ჟეტერბურგი. - 1783. - შთ./ჩუს.
- ბურთხევანი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - დილისი. - [1784-1795]. - შთ./ჩუს.
- შაუჯდომელი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - დილისი. - 1786. - შთ./ჩუს.
- ზატკი. - დილისი. - 1788. - შთ./ჩუს.
- ბუმრეჭი ძღვევისათვის. - დილისი. - 1788. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. დილისი. [1783-1788]. შთ./ჩუს.
- შავითნი. - დილისი. - 1790. - შთ./ჩუს.
- შაუჯდომელი. - დილისი. - 1790. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
- ბონდაკი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
- შარხვანი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
- შცირე ლოცვანი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
- ბურთხევანი. - დილისი. - 1794. - შთ./ჩუს.
- შანიფესტი ჟაკტერინე II-სა ზუბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო. - ჟეტერბურგი. - 1796. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ჟუთაისი. - 1800. - შთ./ჩუს.
- სახარება ვნების ღვირიაკისა. - ჟუთაისი. - 1803. - შთ./ჩუს.
- ბურთხევანი. - ჟუთაისი. - 1803. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ჟუთაისი. - 1807. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - ჟუთაისი. - 1808. - შთ./ჩუს.
- სავედრებელი ივთის შშობლისა. - დესი. - 1809. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ჟუთაისი. - 1810. - შთ./ჩუს.
- ჟამოკრებილი სადღესასწაულო. - დესი. - 1811. - შთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - საჩხერე. - 1815. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - საჩხერე. - 1817. - შთ./ჩუს.
- სახარება შატესი. - საჩხერე. - 1818. - შთ./ჩუს.

შთავრულ / ჩუსხური/ შხედრული

- ჟაიოზი. ჟრამატიკა. - შოზდოკი. - [1796-1800].- შთ./ჩუს./ შხ.
- ჟაიოზი. ღნბანი. ლოცვანი. მოკლე საქრისტიანო სწავლა. - შოზდოკი. - 1797. - შთ./ჩუს./ შხ.

შთავრულ / შხედრული

- ჟართული-იტალიური ლექსიკონი. - შომი. - 1629. - შთ./ შხ.
- ჟართული ანბანი ლოცვებითურთ. - შომი.- 1629. - შთ./ შხ.
- შრანცისკო-შარია შაჯიო. ჟართული გრამატიკა. - შომი. - 1643. - შთ./ შხ.
- შრანცისკო-შარია შაჯიო. ჟართული გრამატიკა. - შომი. - 1670. - შთ./ შხ.
- ჟამნი. - დილისი. - 1710. - შთ./შხ.
- ჟერმანე შ-მ. „სწავლა თუ ვითარ მართებს მოძღვარსა სწავლება მოწაფისა“. - დილისი. - 1711. - შთ./შხ.
- შავითნი. - დილისი. - 1711. - შთ./შხ.
- ჟეფხისტყაოსანი. - დილისი. - 1713. შთ./შხ.
- ჟმნულების ცოდნის წიგნი. ღიათი.-დილისი.-1721. -შთ./შხ.
- ჟამნი. - დილისი. - 1722. - შთ./შხ.
- საქრისტიანო მოძღუარება, მოკლედ დარიგებული მარტვლათავს. - შომი. - 1741. - შთ./შხ.
- ღიტაის სიბრძნე ანუ - დილისი. - 1784. - შთ./შხ.
- ზუბაშვილის წერილი ჟაიოზისადმი. - შოზდოკი. - 1796. - შთ./შხ.

საქრისტიანო მოძღვარება. ტე-2 გამოცემა. - ძალი. - 1797-1800. - ტომ./ტხ.

წავით ჰაგრატიონი. ჩარკუჭვი. - ღვილისი. - 1800. - ტომ./ტხ.

წაუჯდომელი. - ღვილისი. - 1800. - ტომ./ტხ.

ჴანწესება შინაგანისა საქართველოდსა მართვისა. - ტოზდოკი. - 1801. - ტომ./ ტხ.



ჩვენების ანბანური მაჩვენებელი

- ზნტონ I. ჟადაგება... - ღვილისი. - 1751. - შთ./ჩუს.
- ჟასილიოს ჟაკედონელი. - შოსკოვი. - 1739. - შთ./ჩუს.
- ჟიბლია. ჩინასწარმეტყველთა და სახარება. - ღვილისი.- [1709-1722]. - შთ./ჩუს.
- ჟიბლია. - შოსკოვი. - 1743. - შთ./ჩუს.
- ჟაიოზი. ჟრამატიკა. - შოზდოვი. - [1796-1800].- შთ./ჩუს./ შხ.
- ჟაიოზი. ჟნბანი. ლოცვანი. მოკლე საქრისტიანო სწავლა. - შოზდოვი. - 1797. - შთ./ჩუს./ შხ.
- ჟამოკრებილი სადღესასწაულო. - ჩესი. - 1811. - შთ./ჩუს.
- ჟანწესება შინაგანისა საქართველოდსა მართვისა. - შოზდოვი. - 1801. - შთ./ შხ.
- ჟერმანე შ-მ. „სწავლა თუ ვითარ მართებს მოძღვარსა სწავლება მოწაფისა“. - ღვილისი. - 1711. - შთ./შხ.
- შავით ჟაგრატიონი. ჩარკუჭვი. - ღვილისი. - 1800. - შთ./შხ.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1709. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1712. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1716. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - შოსკოვი. - 1737. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1749. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1763. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - შოსკოვი. - 1764. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - შოსკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - [1784-1795]. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. ღვილისი. [1783-1788]. შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1790. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ჟუთაისი. - 1800. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ჟუთაისი. - 1807. - შთ./ჩუს.
- შავითნი. - ღვილისი. - 1711. - შთ./შხ.
- შაუჯდომელი. - შოსკოვი. - 1762. - შთ./ჩუს.
- შაუჯდომელი. - ღვილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
- შაუჯდომელი. - ღვილისი. - 1790. - შთ./ჩუს.
- შაუჯდომელი. - ღვილისი. - 1800. - შთ./შხ.
- ჟისკოპოსთა მიმართ. - ღვილისი. - 1768. - შთ./ჩუს.
- ჟიფხისტყაოსანი. - ღვილისი. - 1713. შთ./შხ.
- შატკი. - შოსკოვი. - 1738. - შთ./ჩუს.
- შატკი. - ღვილისი. - 1788. - შთ./ჩუს.
- შუბაშვილის წერილი ჟაიოზისადმი. - შოზდოვი. - 1796. - შთ./შხ.
- შვენი. - შოსკოვი. - 1762. - შთ./ჩუს.
- შვორსკი, სტეფანე. ღლდე სარწმუნოებისა. შოსკოვი. [1737-1744]. შთ./ჩუს.
- შონანე შამასკელი. ჟარდამოცემა უცილობელი მართლ მაღიდებელისა სარწმუნოებისა. ღრსენი შვალთოელის თარგმანი. - შოსკოვი. - 1744. - შთ./ჩუს.
- შიტაისი სიბრძნე ანუ ... - ღვილისი. - 1784. - შთ./შხ.
- შიონდაკი. - ღვილისი. - 1710. - შთ./ჩუს.
- შიონდაკი. - ღვილისი. - 1751. - შთ./ჩუს.
- შიონდაკი. - ღვილისი. - 1783. - შთ./ჩუს.
- შიონდაკი. - ღვილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
- შიმრეშვილი ძლევისათვის. - ღვილისი. - 1788. - შთ./ჩუს.
- შიურთხევა. - ღვილისი. - 1720. - შთ./ჩუს.
- შიურთხევანი. - ღვილისი. - 1713. შთ./ჩუს.
- შიურთხევანი. - ღვილისი. - 1764. - შთ./ჩუს.
- შიურთხევანი. - ღვილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
- შიურთხევანი. - ღვილისი. - 1794. - შთ./ჩუს.
- შიურთხევანი. - ჟუთაისი. - 1803. - შთ./ჩუს.

საქართველოს იურიდიული ლიტერატურის კრიტიკული ანბანი

- ზოცვა ახლად თარგმნილი რუსულისაგან. შოლკოვი. [1737-1744]. შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - დილისი. - 1710. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - დილისი. - 1717. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - დილისი. - 1763. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - შოლკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - შოლკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - დილისი. - 1784. - შთ./ჩუს.
- ზოცვანი. - ჟუთაისი. - 1810. - შთ./ჩუს.
- ბანიფესტი უკატერინე II-სა ზუბოვის სპარსეთში ლაშქრობის გამო. - უტერბურგი. - 1796. - შთ./ჩუს.
- ბარხვანი. - შოლკოვი. - 1741. - შთ./ჩუს.
- ბარხვანი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
- ბისალმება ტეიმურაზ II-სადმი. - უტერბურგი. - 1761. - შთ./ჩუს.
- ბცირე ლოცვანი. - დილისი. - 1793. - შთ./ჩუს.
- ბჰანესიანი, სოლო. ყესხმა. - დილისი. - 1782. - შთ./ჩუს.
- სარაკლისი. - შოლკოვი. - 1767. - შთ./ჩუს.
- სარაკლიტიკოსი. - დილისი. - 1772. - შთ./ჩუს.
- სარაკლიტონი. - დილისი. - 1720. - შთ./ჩუს.
- სირველი სასწავლო ყრმათათვის. - შოლკოვი. - 1739. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - დილისი. - 1710. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - დილისი. - 1717. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. შოლკოვი. - 1743. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - შოლკოვი. - 1768. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - ჟუთაისი. - 1808. - შთ./ჩუს.
- ჟამნი. - დილისი. - 1710. - შთ./შხ.
- ჟამნი. - დილისი. - 1722. - შთ./შხ.
- ძუსულ-ქართული ანბანი ლოცვებითურთ. - უტერბურგი. - 1737. - შთ./ჩუს.
- სავედრებელი ივთის შშობლისა. - დესი. - 1809. - შთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - დილისი. - 1709. - შთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - შოლკოვი. - 1765. - შთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
- სამოციქულო. - საჩხერე. - 1815. - შთ./ჩუს.
- საქრისტიანო მოძღუარება. ტე-2 გამოცემა. - სომი. - 1797-1800. - შთ./შხ.
- საქრისტიანო მოძღუარება, მოკლედ დარიგებული მარტკლათაჟს. - სომი. - 1741. - შთ./შხ.
- სახარება. - დილისი. - 1709. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - შოლკოვი. - 1739. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - დილისი. - 1786. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - დილისი. - 1791. - შთ./ჩუს.
- სახარება. - საჩხერე. - 1817. - შთ./ჩუს.
- სახარება გამოკრებული. - შოლკოვი. - 1766. - შთ./ჩუს.
- სახარება ვნების ღვირიაკისა. - ჟუთაისი. - 1803. - შთ./ჩუს.
- სახარება შატესი. - საჩხერე. - 1818. - შთ./ჩუს.
- ფრანცისკო-შარია შაჯიო. ჟართული გრამატიკა. - სომი. - 1643. - შთ./ შხ.
- ფრანცისკო-შარია შაჯიო. ჟართული გრამატიკა. - სომი. - 1670. - შთ./ შხ.
- ჟართული ანბანი ლოცვებითურთ. - სომი. - 1629. - შთ./ შხ.
- ჟართულ-იტალიური ლექსიკონი. - სომი. - 1629. - შთ./ შხ.
- ჟმწულების ცოდნის წიგნი. ღიათი. - დილისი. - 1721. - შთ./შხ.
- ჟელშეკრულება, დადებული უკატერინე II-სა და ზრავლი II-ს შორის. - უტერბურგი. - 1783. - შთ./ჩუს.



რეგისტრის რეგისტრაციის მონაცემები

კატეგორიის აღნიშვნა	რეგისტრის რაოდენობა
სოფი	6
ქობულთა	50
ჭყაბუაძის	7
რეგი	2
სახსრე	3
სტრუქტურული	4
მოსკოვი	22
მონტაჟი	4
სულ მთლიანად	98

კატეგორიული შრიტი	რეგისტრის რაოდენობა
მთავრულ / ჩუბური	79
მთავრულ / ჩუბური/ მხედრული	2
მთავრულ / მხედრული	17

საქართველოს რეგისტრის

კატეგორიის თარიღი	რეგისტრის რაოდენობა	კატეგორიის თარიღი	რეგისტრის რაოდენობა	კატეგორიის თარიღი	რეგისტრის რაოდენობა
1629 წ.	2	1743 წ.	1	1790 წ.	2
1643 წ.	1	1744 წ.	3	1791 წ.	3
1670 წ.	1	1749 წ.	1	1793 წ.	3
1705 წ.	1	1751 წ.	2	1794 წ.	1
1709 წ.	3	1761 წ.	1	1796 წ.	3
1710 წ.	3	1762 წ.	2	1797 წ.	2
1711 წ.	2	1763 წ.	2	1800 წ.	3
1712 წ.	1	1764 წ.	2	1801 წ.	1
1713 წ.	2	1765 წ.	1	1803 წ.	2
1716 წ.	1	1766 წ.	1	1807 წ.	1
1717 წ.	2	1767 წ.	1	1808 წ.	1
1720 წ.	2	1768 წ.	5	1809 წ.	1
1721 წ.	1	1772 წ.	1	1810 წ.	1
1722 წ.	2	1782 წ.	1	1811 წ.	1
1737 წ.	2	1783 წ.	2	1815 წ.	1
1738 წ.	1	1784 წ.	5	1817 წ.	1
1739 წ.	3	1786 წ.	1	1818 წ.	1
1741 წ.	2	1788 წ.	3		



სურათები

სურათები

ღნტონ ღაგრატიონი. რყობილსიტყვაობა. — 1768 (გადამწერი ღიორგი ღლექსი-ტესნიშვილი).
 ღნტონ ღაგრატიონი. რყობილსიტყვაობა. — 1781 (გადამწერი შავით შექტორ ღლექსიძე).
 ღნტონ ღაგრატიონი. რყობილსიტყვაობა. — 1781 (გადამწერი ჴოსასაფი).
 ღნტონ ღაგრატიონი. რყობილსიტყვაობა. — 1781 (გადამწერი ღეოფიტე).
 ღესიკის ღეფსი.
 ღაიოზი. ღნბანი. ტოკლე საქრისტიანო სწავლა. ტოზდოკი. 1797.
 ღამოკრებილი სადღესასწაულო. — რესი, 1811.
 ღანწესება შინაგანისა საქართველოდსა მართვისა, — ტოზდოკი, 1801.
 ღუგუშვილი შავატა. ღართული წიგნი. 1629-1929. — ტბილისი, 1929.
 შავითნი. — ღუთაისი, 1807.
 შიმიტრი ღიფიანი. ღართული ღრამატკა. — სანქტ სეტერბურგი, 1882.
 ღრეკლე ტეფის წერილი ტუსეთის იმპერატორ ღკატერინე ტეორისადმი. — 1784.
 ღტლთა და შვიდთა მნათობთათვის. XII საუკუნის ასტროლოგიური ტრატკტი. — ტბილისი, 1975.
 ღეფხის ტყაოსნის საკითხები. // ღ. ღანიძე. ტხზულებანი 12 ტომად. — რ. 5. — ტბილისი, 1985. — ჴვ. 7-275.
 ტეგზაია, ტარინა. ღართული ორნამენტი. — რიგნი 1. — ტბილისი, 2
 ტეგზაია, ტარინა. ღართული ორნამენტი. — რიგნი 2. — ტბილისი, 2009.
 ტეიმურაზ ღაგრატიონი. ღანმარტება პოემა «ღეფხისტყაოსნისა». (ღაიოზ ღმედაშვილის რედაქციით, გამოკვლევით და საძიებლით). — ტბილისი, 1960. — ჴვ. 033.
 ჴოსელიანი ღ. ღართული მწიგნობრობის, წიგნისა და სტამბის ისტორიის საკითხები (უძველესი დროიდან მე-19 ს. 60-ან წლებამდე). — ტბილისი, 1990
 ღარიტაშვილი შ. ღართული წიგნის ბეჭდვის ისტორია მე-17-18 სს. — ტბილისი, 1929.
 ღიტაიის სიბრძნე. რფილისი, 1784.
 ღონდაკი. რფილისი, 1710.
 ჴოცვანი. რფილისი, 1710.
 ტეფის ღიორგის ძე ტეიმურაზ. ჴსტორია დაწყებითგან ჴვერისა, ე. ი. ღიორგისა, რომელ არს სრულიად საქართველოდსა. — სანქტ სეტერბურდი, 1848.
 ტჭედლიძე ტამაზ. ღსომთავრული. ღუსსური. ტხხედრული. — ღულდა, 2008. — 312 გვ., 697 ილ., ტბა.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ღსომთავრული. — ღულდა, 1999. — 440 გვ., 978 ილ., ტბა.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ღიბლიოგრაფია. — ღულდა, 2007. — 58 გვ.— 14 ილ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ჴერმანია — ღულდა, 2010. — 344 გვ. 1712 ილ..
 ტჭედლიძე, ტამაზ. შამწერლობები და ენები. — ღულდა, 2007. — 412 გვ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ტანამედროვე ჴერმანია. — ღულდა, 2009. — 189 გვ., 1380 ილ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ტანამედროვე ჴერმანიის ღექსიკონი. — ღულდა, 2011. — 252 გვ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ტსოფლიოს ქვეყნები. — ღულდა, 2005. — 254 გვ. — 646 ილ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ოტორინოლარინგოლოგიის ბიბლიოგრაფია — ღულდა, 2009. — 142 გვ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. საქართველოს სიმბოლიკა. — ღულდა, 2009. — 340 გვ., 3667 ილ., 89 ტბა.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ოძველესი ქართული წარწერები. — ღულდა, 2011. — 116 გვ.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ღართული დამწერლობა. — ღულდა, 2006. — 134 გვ., 670 ილ., ტბა.
 ტჭედლიძე, ტამაზ. ღართული ოტორინოლარინგოლოგიური ღიტერატურის ბიბლიოგრაფია — 1989. — 66 გვ.
 ორიონი. ღრებული ღკაკი ღანიძის 80 წლისთავის საიუბილეოდ. — ტბილისი, 1967.
 შავლეს ეპისტოლეთა ქართული ვერსიები. // ტბილისის უნივერსიტეტის შრომები. — რ. 16. — ტბილისი, 1974.
 შეტრიწონის ქართველთა მონასტრის ტიპიკონი. // ღ. ღანიძე. ტხზულებანი 12 ტომად. — რ. 9. — ტბილისი, 1986. — ჴვ. 55-123.
 საეკლესიო სიტყვის კონა. — ღულდა, 2006. — 74 გვ., 40 ილ.
 საქართველო — ტუსეთის ხელშეკრულება (ღეორგიევსკის ტრატკტი). — 1783.
 სახარება. — რფილისი, 1709.
 რატომვილი ჴ. ღართული ანბანის თაიგული. — რფილისი, 1902.
 ღართული საანბანო წტგნის ბიბლიოგრაფია. (1629-1953). — ტბილისი, 1957.
 ღართული წიგნი. ღიბლიოგრაფია. რ. 1. 1629-1920. — ტბილისი, 1941.
 ღართული ხელნაწერი წიგნი. ტე-5-19 სს, — ტბილისი, 2010.
 ღმნულების ცოდნის წიგნი. — რფილისი, 1721.

ქართული სამკვლავე ბაფთები

ყანიძე, ჯ. შთაბრუნებელი საუნივერსიტეტო. — 1962. — № 9. — გვ. 49—72.
ყანიძე, ჯ. შთაბრუნებელი ასობის ხმარების გამო ქართულში. // ლიტერატურული საქართველო. 30.06.67.
ყანიძე, ჯ. შობაქვეშეთი საპასუხოდ. // ლიტერატურული საქართველო. 8.09.67.
ყანიძე, ჯ. სალიტერატურო ქართულის საჭირობებზე საკითხები (წერილების კრებული). — თბილისი, 1979.
ყანიძე, ჯ. ქართული ორთოგრაფიის ისტორიიდან. // შრომა. — 1967. — № 10. — გვ. 13—16.

ხუბინაშვილი, ნიკო. ქართული ლექსიკონი. — ფულდა, 2010. — 230 გვ. — 559 ილ.
ხუბინაშვილი, ნიკო. ქართული ლექსიკონი. ტე-2 გამოცემა. — ფულდა, 2010. — 441 გვ. — 559 ილ.
ხუბინაშვილი, ნიკო. ქართული ლექსიკონი. ტე-3 გამოცემა. — ფულდა, 2011. — 441 გვ.
შავაჩიშვილი, ჯვანე. ქართული დამწერლობათა-მცოდნეობა ანუ პალეოგრაფია. — თბილისი, 1949.



ქართული საზოგადოებისათვის

გაცემის

ქართული საზოგადოებისათვის
შეწავის

ქართული საზოგადოებისათვის

გაცემის

ქართული საზოგადოებისათვის
შეწავის

ქართული საზოგადოებისათვის

გაცემის

ქართული საზოგადოებისათვის
შეწავის

ქართული საზოგადოებისათვის
შეწავის

ქართული საზოგადოებისათვის

ქართული საზოგადოებისათვის

Tamazi Mchedlidze

Erfurter Str. 2

36039 Fulda,

Deutschland

ტელ.: (0049) 661 580 18 38

ኢጥ
ላይ
ግንጃ
ፅፅ
ገባ
ኸገገ
ኾክ
ቱኩ
ጮጦ
ኸገ
ካካ
ኸጦጦ
ፅፅ
ጸጸ
ፍፍ
ዐጠ
ህገ
ሃገ
ታከ
ጌከ
ደፀ
ሃገ
ዐጠ
ዋዋ
ቀቀ
በጠ
ሃገ
ዎገ
ከከ
ሸገ
ቀከ
ፍፍ
ፍፍ
ኸገ
ኸጦጦ
ጸጸ

